

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ТАШКЕНТ:  
КОМПОЗИТОР  
ИГОРЬ ПИНХАСОВ  
ВЫХОДИТ  
НА  
МИРОВОЮ АРЕНУ**  
СТР. 10



**МАТЬ АРЕСТОВАНА  
ЗА ЖЕСТОКОЕ  
УБИЙСТВО СЫНА**  
СТР. 13



**АНГЕЛИНА  
ЮАБОВА-ПУЧАЕВА:  
ЗАБОТА  
О СТАРОСТИ –  
ДЕЛО ЧЕСТИ!**  
СТР. 23



**В КАЖДОМ  
БИЗНЕСЕ  
СВОИ ЗАКОНЫ**  
СТР. 26



**ДЬЯВОЛИЦА:  
ИСТОРИЯ ЛЮБВИ  
И ПРЕДЕТЕЛЬСТВА**  
СТР. 35

## ХОЧЕШЬ БЫТЬ СЧАСТЛИВЫМ? БУДЬ ИМ!

**МОЛОДЫЕ**



Синагога «Sagra» в Манхэттене стала местом встречи еврейской молодежи Нью-Йорка.

**31**

## ЯДЕРНАЯ СДЕЛКА С ИРАНОМ: АМЕРИКАНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ КОМИТЕТ ПРОТИВ!

**ПОЗИЦИЯ**



Исполнительный директор АЕК Дэвид Харрис призвал американский Конгресс голосовать против сделки с Ираном

**18**



## МАНИКЮР: КУОМО И ЗДЕСЬ НАВЕДЕТ ПОРЯДОК!

**В КАНЦЕЛЯРИИ ГУБЕРНАТОРА**



Вышло Постановление о маникюрных салонах штата Нью-Йорк

**15**

## КТО НЫНЧЕ СЛАБЫЙ ПОЛ?



**СЕМЬЯ**

Мужчины переживают разрыв тяжелее, чем женщины

**20**

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



IDEAL FURNITURE & KITCHEN CENTER:  
ОТ КЛАССИКИ ДО МОДЕРНА!  
718-610-9979 с.4



OFFICE OF IRS ENDROLLED AGENT:  
ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ  
917-238-2577 с.29



ЕШИВА NEFESH ACADEMY:  
ИДЁТ ПРИЁМ НА НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД  
718-339-9880 с.42



NEW CARS LEASE:  
АВТОМОБИЛИ НА ЛЮБОЙ ВКУС!  
929-522-0142 с.43



«ОБХОХЧЕШЬСЯ!»:  
ХАЙ И РОНЕН ДАВЫДОВЫ,  
ВМЕСТЕ С  
ОБИДОМ АСОМОВЫМ  
СНОВА В НЬЮ-ЙОРКЕ!  
718-275-5721 с.52

# АРЕСТОВАНЫ? ЗВОНИТЕ! УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КЛИЕНТОВ  
в федеральных и городских судах  
Brooklyn, Queens, Manhattan,  
Long Island, Bronx, Staten Island

ВЕДЕНИЕ УГОЛОВНЫХ ДЕЛ  
НА ЛЮБОЙ СТАДИИ

## АДВОКАТ АЛЕКСАНДР РОЙТБЛАТ



- Кражи (крупные и мелкие)
- Нападения
- Мошеничества со страховками, Кредитными картами, Mortgage
- Отмывание денег
- Криминальная конспирация,
- Вымогательства • Грабежи

- Убийства • Покушения
- Хранение оружия
- Сексуальные домогательства
- Наркотики • Orders of Protection
- Вождение без прав, с приостановленными правами
- Вождение в нетрезвом виде (DWI) и другие.

**БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ**

**718-790-1111**

91-31 Queens Blvd, Suite 313  
Elmhurst, NY 11373

# ИММИГРАЦИОННЫЙ АДВОКАТ



## ЮРИЙ КАЛАНТ

ДОКТОР ЮРИДИЧЕСКИХ НАУК,  
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АДВОКАТ  
В НЬЮ-ЙОРКЕ

ЧЛЕН АМЕРИКАНСКОЙ АССОЦИАЦИИ  
ИММИГРАЦИОННЫХ АДВОКАТОВ

- **ГРИН-КАРТЫ**  
По браку, для родственников, выдающихся людей, после получения политубежища и со статусом Refugee
- **ВИЗЫ ЖЕНИХА/НЕВЕСТЫ**
- J-1, F-1, B-2, B-1, H-1B
- **ПОЛИТУБЕЖИЩЕ**
- **ГРАЖДАНСТВО**
- **ПРАВО НА РАБОТУ**
- **ГОСТЕВЫЕ ПРИГЛАШЕНИЯ**
- **Защита от депортации**
- **СОПРОВОЖДЕНИЕ**  
на иммиграционное интервью
- **ГРИН-КАРТА** для обиженных супруга или супруги

**718-790-1111**

91-31 Queens Blvd, Suite 313  
Elmhurst, NY 11373

**ОСОБЫЙ ПОДХОД К ДЕЛАМ  
ВЫХОДЦЕВ ИЗ УЗБЕКИСТАНА,  
ГРУЗИИ И БЕЛОРУССИИ**

**QUEENS**

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

**MANHATTAN**

800 2nd Ave, 9th Floor  
New York, NY 10017

**212.931.8533**

**BROOKLYN**

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ  
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА  
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

**ЛЕЧЕНИЕ:**

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ  
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов



# MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

**Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?**

**A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW**

**Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE?**

**A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL**



**RUBEN GURGOV**  
MLO NMLS#8273

**Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?**

**A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.**

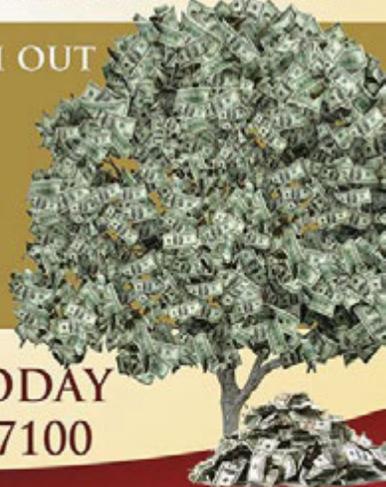


**ROBERT YUSUPOV**  
MLO NMLS#7979

**Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS?**

**A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.**

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS



**CALL TODAY**  
**718.969.7100**

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366

OFFICE: 718.969.7100 · FAX: 718.732.0687

LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES  
NMLS# 2212

## Work with the #1 lender



Wells Fargo has been a leading mortgage lender for the last 20 years

### Your Single Source® connection to multiple financing options

- #1 lender to buyers of newly constructed homes
- #1 renovation loan originator
- #1 FHA/VA mortgage lender
- #1 conforming jumbo mortgage lender
- Low mortgage rates
- A wide selection of conventional loan programs
- Fixed and adjustable rates.

Wells Fargo Home Mortgage remains the #1 retail mortgage lender — originating one of every four home loans in the United States. Put another way: *more consumers choose to finance their homes with us than any other mortgage lender.*

What could speak louder to our stability, experience, capabilities, and credibility? And what better business relationship could you rely on for:

- A demonstrated dedication to the purchase market
- Established relationships with buyers and sellers
- Stellar customer experiences for your buyers

**Put a long standing leader on your short list** Throughout the years, through every business cycle, there's only **one** lender to call to serve virtually every homebuyer need.

### Call me today

#### YELENA DAVYDOVA

Home Mortgage Consultant

Phone: 718-730-6068

Cell: 917-815-4704

72 12A AUSTIN STREET

FOREST HILLS, NY 11375

www.wfhm.com/Yelena-Davydova

Yelena.Davydova@wellsfargo.com

NMLS ID 625205



This information is for real estate professionals only and is not intended for distribution to consumers or other third parties. Information is accurate as of date of printing and is subject to change without notice. Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. ©2011 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. NMLS ID 399801. 102991 - 01/15 Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. NMLS ID 399801

Together we'll go far



**Добро пожаловать в просторный демонстрационный кухонный центр к официальным представителям элитных 100% кухонь Италии!**

**ПРИ ПОКУПКЕ ЛЮБОЙ КУХОННОЙ МЕБЕЛИ - ЛЮСТРА В ПОДАРОК !!!**

**IDEAL FURNITURE & KITCHEN CENTER**  
2010 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11223

**От классики до модерна!**  
**718.610.9979**

# Ideal Smile Dental, P.C.

Центр лечения зубов для детей и взрослых

**ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ!**

**В канун еврейских праздников!**

с 15 августа по 30 сентября

## Dr. Feliciano Espaillat,

имеющий 26-летний опыт в установке имплантов,

**объявляет специальные цены,**

Цена включает осмотр и обследование на **3D CT Scan,** установленном в офисе. **NO HIDDEN FEES**



Титановый имплант, титановый абатмент, металлокерамическая коронка  
*Made in Israel*

**\$1550**

ИМПЛАНТ циркониевый абатмент, циркониевая коронка  
*Made in Israel*

**\$1995**

с 15 августа по 30 сентября

## Dr. Geghany Shahinyan

доктор Гихани Шахинян для новых пациентов

- Осмотр, рентген, чистка зубов ..... \$100
- Отбеливание зубов ..... \$199

Tel (718) 205-2055 • Fax (718) 205-2355  
91-23 Queens Blvd, Elmhurst, NY 11373  
smilexchange888@hotmail.com



Dr. Feliciano Espaillat One Of The Top Dentists In The Tri-state Area

# VSTRECHA



## GLATT KOSHER RESTAURANT



Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи  
Вместимость зала до 120 человек

**Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы**

**\$9.95**  
**LUNCH SPECIAL**

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы, поминки



98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374

**718-263-4444; 917-559-2942**

# Olizareh Catering Hall



86-15 Lefferts Blvd  
Kew Gardens, NY 11418  
718-880-1406

МЫ ОТКРЫТЫ  
КАЖДУЮ СУББОТУ ВЕЧЕРОМ  
БОЛЬШОЙ ВЫБОР БЛЮД  
ИЗ НАШЕГО МЕНЮ  
В THE SUPPER LOUNGE

Проводим любые торжества:  
Бар-мицвы • Свадьбы • Дни рождения  
Семейные вечера • Corporate parties  
**BANQUET PACKAGES  
STARTING AT \$100**



**FREE VALET PARKING**

**22 АВГУСТА МЫ НАЧЕМ НАШУ ЖИВУЮ МУЗЫКАЛЬНУЮ ПРОГРАММУ В ГЛАВНОМ ПРАЗДНИЧНОМ ЗАЛЕ, ЧТОБЫ ПРОВЕСТИ ПРЕКРАСНЫЙ ВЕЧЕР – ЗВОНИТЕ И РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА!**

## США

Надежда президента США Барака Обамы на то, что ядерная сделка будет утверждена Конгрессом, постепенно иссякает.

Как сообщает в пятницу, 7 августа, агентство "Рейтер", Чак Шумер, один из наиболее влиятельных сенаторов-демократов, публично заявил, что он против соглашения с Тегераном.

Заявление Шумера может побудить других коллег Обамы из числа сенаторов-демократов проголосовать в Конгрессе против ядерной сделки.

Чак Шумер, сенатор из Нью-Йорка, пользуется репутацией одного из самых влиятельных законодателей-евреев.

В четверг Элиот Энгель, другой влиятельный законодатель-еврей, член Комитета Конгресса по иностранным делам, также дал понять, что проголосует против ядерной сделки.

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу аргументировано убедил многих конгрессменов не голосовать за сделку, грозящую Израилу уничтожением. Кроме того, произраильские организации в США ведут активную пропагандистскую кампанию в СМИ, в ходе которой развенчивают миф о переориентации Исламской Республики со спонсирования терроризма - на мир и сотрудничество с Западом.

Обама, со своей стороны, отчаянно лоббирует сделку. В среду, напомним, он выступил с крайне воинственной речью в Вашингтоне. Обращаясь к народу США, Обама особо подчеркнул, что отказ от сделки – прямой путь к войне.

Выступая на пресс-конференции во вьетнамской столице Ханой, госсекре-

## ЧАК ШУМЕР ПУБЛИЧНО ВЫСТУПИЛ ПРОТИВ ЯДЕРНОЙ СДЕЛКИ

тарь США Джон Керри, который вел переговоры с министром иностранных дел Ирана Мохаммедом Зарифом, сказал, что он уважает Шумера и Энгеля, однако "отказ от сделки - это не политика для будущего".

Конгресс США, напомним, должен провести голосование по вопросу ядерной сделки 17 сентября.

Чтобы не позволить Обаме наложить вето на решение Конгресса, республиканцам необходимо убедить в том, что сделка опасна, по меньшей мере 13 сенаторов-демократов.

Белый дом пока не комментирует заявление Шумера.

Тем временем объединение либералов MoveOn.org распространило заявление, в котором открытым текстом сказано, что 8 миллионов его членов не дадут ни гроша на кампанию любого кандидата от Демократической партии, который "занимается подрывом дипломатии президента Обамы с Ираном". Американские либералы хотят наказать мятежных сенаторов долларом.

Как заявил пресс-секретарь Белого дома Джош Эрнест, разногласия между сенатором Чаком Шумером и президентом Бараком Обамой существуют еще с 2003 года, имея в виду поддержку Шумером решения тогдашней администрации начать войну в Ираке, сообщил



«Голос Америки».

«Поэтому я бы назвал это объявлением, которое здесь, в Белом доме, никого особо не удивило, хотя и огорчило, – сказал Эрнест. – Но оно не повлияет на нашу уверенность в том, что мы сможем заручиться поддержкой значительного большинства демократов, как в Палате представителей, так и в Сенате, чтобы при необходимости вето президента сохранилось».

Объясняя свое решение, Шумер заявил, что порядок инспекций не является достаточно продуманным и эффективным. Он также выразил обеспокоенность насчет того, что средства, которые высвободятся в результате отмены санкций, позволят Ирану увеличить объем финансирования военизированных группировок по всему

Ближнему Востоку, что еще больше destabilизирует ситуацию в регионе.

Это решение Шумера, которого просят лидеры демократов в Сенате, начиная с 2017 года, сочли серьезной неприязнностью для администрации Обамы, которая активно пытается заручиться поддержкой Конгресса в отношении ядерного соглашения с Ираном. В четверг один из наиболее влиятельных демократов в Палате представителей Элиот Энгель, также заявил о том, что не поддерживает это соглашение.

Тем временем, администрация выразила «серьезную обеспокоенность» в связи с появившимися в западных СМИ сообщениями о том, что командующий иранским элитным спецподразделением «Аль-Кудс» недавно побывал в России в нарушение установленного ООН запрета на выезд за границу.

В пятницу представитель США в ООН Саманта Пауэр заявила, что официальные лица пытаются выяснить детали якобы имевшего место визита.

«Касем Сулеймани подпадает под запрет ООН на выезд за границу, и этот запрет означает, что все государства обязаны запретить ему въезд на их территорию, – заявила Пауэр. – Решение об исключении из этого правила может быть сделано только Комитетом по санкциям в отношении Ирана. Насколько нам известно, такого решения не было».

Fox News и Reuters сообщили о том, что Сулеймани побывал в Москве 24 июля и встретился там с Путиным и с министром обороны Сергеем Шойгу.

Запрет на выезд Сулеймани из страны был установлен Советом Безопасности ООН почти десять лет назад. Тогда же были заморожены его активы.

## ПАМЯТИ АРОНА АРАНБАЕВА



### Соболезнование

Дорогие Рафаэль и Мира Аранбаевы!

Выражаем искренние и глубокие соболезнования в связи с гибелью вашего сына Арона, жизнь которого трагически оборвалась месяц тому назад.

Никого не оставило равнодушным ваше горе, и тысячи бухарских евреев со всего Нью-Йорка пришли проводить в последний путь Арона, разделив с вами вашу боль и страдания.

Все знали Арона как образцового семьянина, успешного бизнесмена международного класса, близкого к Хашему, вере и традициям нашего народа, молодого и перспективного человека.

То, что он успел свершить за свои 40 лет, не успевают достичь многие его старшие современники за всю свою долгую жизнь.

Память о нем навсегда сохранится в наших сердцах.

Михаил и Валя Завулуновы

**Шаббат днем, суббота 15 августа – в ресторане Da Mikelle - Steak house, по адресу: 102-55 Queens Blvd, Forest Hills**

## CONGRESSWOMAN GRACE MENG OF QUEENS WAS AMONG THE FIRST DEMOCRATS IN THE US CONGRESS TO OPPOSE THE UNSAFE DEAL WITH IRAN

Her decision was rooted firmly in concern about the long term security needs of the citizens of Queens, NY, the USA, the Middle East, the world.

Her decision was made despite tremendous political pressure.

Congresswoman Meng's strong leadership encouraged other Members of Congress - including Senator Schumer, Congressman Engel and others - to come out against the deal.

Queens will show its heartfelt Hakorat Hatov (recognition of goodness) to Congresswoman Meng on Tuesday night, August 18th, at the Young Israel of Hillcrest, 7:30 pm. Congresswoman Meng will be there to talk about her decision, the next steps and what we can do to help.

Attend this significant event with as many family members and friends as you can.

Let Congresswoman Meng see a full house on August 18th. Let her know that we value her courage on our behalf!

Forward this email to your family and friends.

**ВСЕ НА МИТИНГ!  
18 АВГУСТА, 7:30 ВЕЧЕРА, ВТОРНИК  
ПОДДЕРЖИМ НАШУ  
КОНГРЕСС-ВУМЕН ГРЕЙС МЕНГ!**



Address:  
Young Israel of Hillcrest  
169-07 Jewel Avenue  
Flushing, NY 11365



# NYS CAS

A Division of  
TOURO  COLLEGE

apply **ONLINE** at  
[apply.touro.edu](http://apply.touro.edu)

## Touro College: a world of possibilities

### ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more

### INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine  
Undergraduate/Pharmacy

### OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

• Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome
- Eligible international students may apply

### INFORMATION SESSIONS:

Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office  
Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Brooklyn: 1870 Stillwell Avenue, Admissions Office  
Wednesdays, 11 am-7 pm, 718.265.6534 x1003

[www.touro.edu/nyscas](http://www.touro.edu/nyscas)



scan here

Forest Hills:

**718.520.5107 x102**

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn  
877.962.7330

## New York School of Career and Applied Studies

Touro is an equal opportunity institution  
For Touro's complete Non-Discrimination Statement, please visit [www.touro.edu](http://www.touro.edu)

 [facebook.com/nyscasTouro](https://facebook.com/nyscasTouro)

 [@nyscasTouro](https://twitter.com/nyscasTouro)



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

### МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ  
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

#### ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova

- ПЛАНИРОВАНИЕ И  
ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И  
УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА  
ЯДГАРОВА, Esq**

92-19 63rd Drive  
Rego Park, NY 11374

230 West 38th Street, 9th Fl  
New York, NY 10018  
(by appointment only)

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

## БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ФОНД

# «АНДИЖАН»

[www.Anzizhanfund.com](http://www.Anzizhanfund.com)



Приглашает Вас и Вашу семью принять участие в благотворительном вечере-встрече андижанцев, которая состоится

**16 августа 2015 года, в 12 часов дня,  
в ресторане «Престиж» по адресу:  
91-33 63 Drive Rego Park NY 11374**

*В программе банкетный стол и многое другое.  
Стоимость каждого места 40 долларов.  
Просим принести с собой наполненные купо.*

Желающие могут внести личные пожертвования для еврейского кладбища города Андижана

Совет директоров Фонда  
«Андижан»



Телефон для справок:  
**718-872-0212, Борис**  
**917-418-7273, Жора**

## УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



# ИЛАН ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

### БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

**(718) 412-3434**

125-10 Queens Blvd. Suite 222  
Kew Gardens, New York 11413

# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

**BROOKLYN OFFICES**  
**DOWNTOWN:**  
308 ATLANTIC AVE.  
SUITE 200  
BROOKLYN, NY 11201

**QUEENS OFFICE**  
96-14 63RD DRIVE  
SUITE 500  
REGO PARK, NY 11374

**BRIGHTON BEACH:**  
161 BRIGHTON 11TH ST.,  
SUITE 1 (2ND FLOOR  
OF MILLENIUM THEATRE)  
BROOKLYN, NY 11235

**BRONX OFFICE**  
903 SHERIDAN AVE.  
2nd FLOOR  
BRONX, NY 10451

СПРОСИТЬ  
**АЛЛУ** или  
**ЛЕНУ**



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**RICHARD T. HARRIS, ESQ.**  
**HARRIS LAW GROUP, LLP**

Offices in Queens, Brooklyn & The Bronx  
(718) 275-3660 • fax (718) 275-3405 • www.hurtatworknyc.com

**FREE**  
CONSULTATION



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

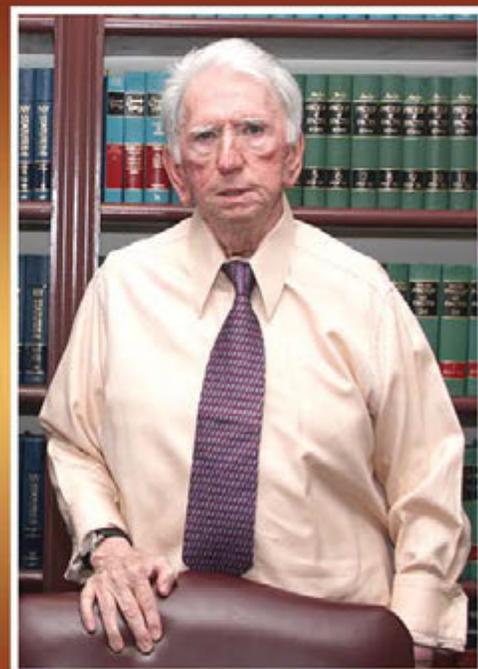
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## ЗНАЙ НАШИХ

В начале 2015 года при содействии британской компании EMUBands был выпущен инструментальный альбом «Time Helix» композитора и аранжировщика из Ташкента Игоря Пинхасова (Igor Pinkhas).

Работа над альбомом шла более 5 лет. Насколько интересно протекал процесс сочинения, аранжировки и записи, и как вообще создаются подобные проекты - мы решили поговорить с композитором.

Публикуем беседу Игоря Пинхасова с журналисткой Камиллой Адигамаевой.

**Камилла:** Игорь, думаю этот разговор будет полезен не только слушателям Вашей музыки, но и начинающим авторам, которые берутся за подобные проекты.

**Игорь:** Поэтому начнем с самого начала.

Как вообще возник замысел проекта «Time Helix» или в русской версии «Спираль Времени»?

**Игорь:** Сначала появились 3 композиции «Свет Сириуса» («Light of Sirius»), «Азиатский Мегполис» (Asian Megapolis) и «Игры Времени» («Game Time»). Последняя композиция

# TIME HELIX – РАЗГОВОР О МУЗЫКЕ И НЕ ТОЛЬКО...

позже не вошла в альбом. И далее возникла идея о создании как бы целостной работы, объединенной одним замыслом и написанной в одном стилистическом ключе.

**Камилла:** А почему именно «Спираль Времени»?

**Игорь:** Во временном отношении наша жизнь движется и развивается именно по спирали. Обратного хода нет - другое пока не доказано научно! История цивилизаций как бы повторяется, только на более высоком, новом витке. Но взаимоотношения между людьми не меняются на протяжении развития всей человеческой цивилизации. Как главные принципы были сформулированы в Священных Книгах – Торе, Библии, Коране несколько тысячелетий назад – так и по сей день все остается неизменным.

А вот факторы, связанные с

научно-техническим прогрессом, сильно повлияли на наше мышление и образ жизни. Видоизменились такие понятия, как скорость, пространство, время и многое другое. Вот отсюда и название - «Спираль Времени».

**К:** Стилистика Вашего альбома определена одним из британских продюсеров как Progressive Rock, Ethnic и Electronic. А как Вы сами определите стиль ваших композиций?

**И:** Даже не знаю... Я писал музыку, а в каких стилях она получилась – для меня это не главный вопрос. Для меня главное – передает ли моя музыка те мысли, которые я хотел высказать. Но действительно - «роковые» ритмы и интонации видимо, присутствуют. Гитарные партии в композициях, которые записал замечательный гита-



рист Сократ Мигдалис – также несут в себе элементы поп-рока.

Ну а этника – это «фишка» альбома. Музыка в стилях «рок» и «электроника» много, а вот на восточном, азиатском материале – ее, скорее всего, совсем нет.

Видимо, поэтому продюсеры из Британии и заинтересовались моей музыкой...

**К:** А какие восточные инструменты использованы при создании вашего проекта?

**И:** Записаны треки с использованием танбура и уда в прекрасном исполнении известного уже и в Европе музыканта

Тоира Аскара (который длительное время записывался в проектах певицы Севары Назархан).

Почти во всех треках использованы сэмплы восточных ударных инструментов, таких, как дарбука, джамбей и дойра. В мелодике и гармонии присутствуют восточные лады, что также придает музыке своеобразный азиатский колорит.

**К:** А с чего вообще начинается процесс создания композиций? Что является начальным импульсом в Вашей работе? Вы садитесь за компьютер, открываете музыкальную программу? Пишете ноты на нотной бумаге? Или как-то иначе?

**И:** По-разному... Бывало, что процесс сочинения начинается с какой-то интонации, которая сама собой приходит в голову. Порой какой-то необычный ритм наталкивает на мысли о целой композиции. А иногда размышления о каких-то тайнах бытия создают почву для сочинения.

**К:** А какая из ваших композиций ближе всего отражает эти мысли?

**И:** Их три – 01 - «Спираль Времени», 03 - «Свет Сириуса» и 11 - «Остров Жизни».

Kultura.uz

## ИЛАТОВ НАЧИНАЕТ РАБОТУ В КОМИССИИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ СУДЕЙ

Первое заседание комиссии по назначению судей в новом составе состоится сегодня, 9 августа. Одной из важнейших комиссий Израиля предстоит утвердить назначения в окружные и мировые суды десятков судей.

Первое заседание комиссии по назначению судей в новом составе состоится сегодня, 9 августа. Впервые в ее работе примет участие представитель Кнессета – и алии – депутат Роберт Илатов (НДИ). Одной из важнейших комиссий Израиля предстоит утвердить назначения в окружные и мировые суды десятков судей.

Представления к должности накопились за 9 последних ме-

сяцев, в течение которых комиссия не собиралась в свете планов по ее расширению. Напомним, что глава парламентской фракции НДИ Роберт Илатов был избран в комиссию вместе с депутатом ликвидницей Нури Корен по итогам тайного голосования, которое состоялось в ночь на 23 июля. Как следствие, в нынешний состав комиссии по назначению судей они входят как представители Кнессета вместе с двумя представителями правительства (министры Моше Кахлон и Аелет Шакед), двумя представителями Бюро (коллегии) адвокатов, двумя членами Верховного суда и его президентом. Как сообщал портал IzRus, назначение Ила-



това пытались оспорить «неравнодушные общественники».

Некие юрист с пиарщиком направили на имя спикера Кнессета тревожное послание, в котором заявили, что парламентарий от НДИ не должен представлять Кнессет в одной из важнейших комиссий из-за своего высказывания в интервью радиостанции «Галей ЦАХАЛ». Тогда Илатов заявил, что не станет голосовать в поддержку тех кандидатов в судьи, которые отказываются петь государственный гимн «Хатикву». «Сигнал общественников» остался без последствий.

Izrua.co.il

## СААР ОБЪЯВИЛ О ВОЗВРАЩЕНИИ В ПОЛИТИКУ

В воскресенье, 9 августа, 10 канал ИТВ сообщил, что бывший министр внутренних дел Гидеон Саар принял решение вернуться в политику.

Согласно информации, опубликованной политическим обозревателем 10-го канала Сефи Овадией, Саар объявил об этом своем решении на встрече активистов «Ликуда» в Петах-Тикве на прошлой неделе. По словам Саара, которые цитирует 10-й канал, «в баскетболе тайм-аут длится минуту, а в политике год».

По утверждению телеканала, Саар намерен принять участие в ближайших праймериз в «Ликуде».

В окружении Гидеона Саара редакции NEWSru.co.il отказались подтвердить или опровергнуть эти сведения.

Гдеон Саар объявил об уходе из политики 17 сентября 2014 на мероприятии «Ликуда»



посвященном еврейскому новому году Рош а-Шана. Это было за два с половиной месяца до роспуска Кнессета 19 созыва и объявления досрочных выборов. Саар мотивировал этот шаг желанием больше времени уделять семье, однако по мнению многих наблюдателей, истинной причиной был конфликт с премьер-министром Биньямином Нетаниягу и отсутствие перспектив роста в правительстве.

В ходе предвыборной кампании неоднократно появлялись слухи о возможном возвращении Саара, однако они всякий раз оказывались беспочвенными.

10-й канал ИТВ

## ДОЧКА "ЛЕВАЕВА" РАПОРТУЕТ ОБ УВЕЛИЧЕНИИ ДОХОДА И ПОВЫШЕНИИ ПРОДАЖ

Согласно отчету за второй квартал текущего года, чистый доход компании AFI Residences, дочерней структуры холдинга «Африка-Израэль», составил 21 млн шекелей, что на 35% больше показателей за аналогичный период годом ранее. Компания продала 234 единицы жилья.

Об увеличении на 35% чистого дохода, относящегося к акционерам, сообщила в своем

отчете за второй квартал текущего года компания AFI Residences, дочерняя структура холдинга «Африка-Израэль» бизнесмена Льва Леваева. За указанный период компания заработала 21 млн шекелей и продала 234 единицы жилья, сообщает 9 августа финансовое издание Tahiri. Для сравнения: во втором квартале прошлого года чистый доход AFI Residences составил 16 млн шекелей, а



продажи – 114 единиц жилья.

Директор компании Орен Ход отметил, что объемы продаж, которые достигла AFI Residences в минувшем квартале, служат убедительным свидетельством того, что этот бренд

пользуется большим спросом на рынке израильской недвижимости. «Мы гордимся тем, что в относительно короткие сроки можем обеспечить решение квартирного вопроса для широких слоев общества», сказал он. По словам Хода, компания активно скупает земли для нового строительства.

В планах AFI Residences – до конца этого года завершить строительство 458 единиц

жилья, из которых 383 единицы (84%) уже проданы. За минувший квартал «дочка» Леваева начала пять новых проектов: квартал Савьони в Гиват-Шмуэль, бульвар Савьоним в Модиине и проекты ТАМА-38. Планируется, что в этом году компания приступит еще к нескольким проектам в Кфар-Йона, Ганей-Тиква, Модиине, где будут построены 600 единиц жилья.

**MODERN FURNITURE**  
 89-18 QUEENS BLVD  
 ELMHURST, NY 11373  
 718 505 2594

*Designs for living*

- 0% Interest for 12 months
- Special Offers \ Gifts for Newly Weds
- Fast Delivery

**"BREATH OF ITALIAN DESIGN"**  
DESIGNED AND MADE IN ITALY.



www.NYFurniture.Biz

CALLIGARIS • DOIMO ELITE • ROSSETTO • ELITE MANUFACTURING  
 NATUZZI EDITIONS • NICOLETTI • DOM ITALIA • J&M FURNITURE  
 MODLOFT • LAFER • GAMMA INTERNATIONAL • ALFUNO & MORE..

VHQ 7"סג

**Gabriel's Palace**

*Glatt Kosher*  
**Gabriel's**  
 Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

**718-397-1818**  
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

**Nelly Beck Travel & CRUISE PLANNERS** | AMERICAN EXPRESS TRAVEL

*Your Cruise and Land Specialist*

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
 Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

A-R-C ACCREDITED AGENCY

**Carnival Vista**

- Industry's First IMAX Theater
- Onboard Brewery
- 450+ Foot-Long Water Tube Slide + Open-Air SkyRide

*Cruise the Mediterranean in the Spring/Summer or opt for the Caribbean in the Fall/Winter*

**CRUISE FROM \$394**

**THE NEWEST CRUISE SHIPS**

**Anthem of the Seas**

- Onboard Skydiving Simulator
- Robotic Bartenders & Super-Fast Internet
- SeaPlex, The Largest Indoor Sports & Entertainment Complex At Sea

*Explore the Bahamas, the Caribbean, or Bermuda aboard Anthem of the Seas (Cape Liberty, NJ departures)*

**CRUISE FROM \$899**

**Norwegian Escape**

- Newest "Breakaway-Plus" Class Vessel
- Largest-In-Fleet Escape Casino
- After Midnight & Million Dollar Quartet Broadway-Style Shows

*Year-round trips to the Caribbean departing weekly from Miami, FL*

**CRUISE FROM \$899**

**Harmony of the Seas**

- The 3rd Of Royal Caribbean's New Oasis-Class Ships
- Royal Caribbean's First-Ever Waterslides
- Coney Island-Inspired Boardwalk

*Weekly departures to the Mediterranean from Rome or Barcelona (Spring/Summer 2016) and Caribbean sailings from Ft. Lauderdale, FL (Winter 2016-17)*

**CRUISE FROM \$691**

**Koningsdam**

- Holland's Brand-new Pinnacle-Class Cruise Ship
- Traditional Teak Promenade & Culinary Arts Center
- "World Stage" Theater With 270-Degree LED Screens

*Cruising the Mediterranean and Northern Europe (Spring/Summer 2016)*

**CRUISE FROM \$1,199**

**Sirena**

- Restaurants Serving Tuscan & French Cuisine
- Canyon Ranch Spa
- 8 Lounges & Bars + A World-Class Fitness Center

*A diverse and destination-rich selection of Mediterranean itineraries (Spring/Summer 2016)*

**CRUISE FROM \$2,049**

**NOW AVAILABLE FOR BOOKING: Reserve Today!**

*Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport*

**For more destinations and fares please call 718-575-0017**

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

**6 августа** семья Рошеля Мирзокандова и Некадам Бадаловой провела бар мицву своему сыну Яиру. Готовил его наставник Ярон Бабаев. Яир удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат "Экев"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Чини Иноятова, Тамара Бадалова, Борис Мирзокандов, Мира Ягудаева, Уриэль и Леа Мирзокандовы, Элиазар и Дина Юсуповы, Леви и Фрида Давыдовы, Иосиф и Шули Бадаловы, Иосиф и Мариана Шаломовы и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя, преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Хазан центра Исраэль Ибрагимов создал всем праздничное настроение своими прекрасными песнями и стихами, посвящёнными бар мицве. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**6 августа** семья Сосона Абаева и Адино Шимуновой провела бар мицву своему сыну Исааку. Готовил его наставник Михаил Ехошува. Исаак удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат "Экев"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Алик Шимунов, Миша и Рива Абаевы, Алик и Сара Шимуновы, Симха и Шушана Абаевы, Рафик и Марина Кандхоровы, Эдик и Лена Шамаловы, Сёма и Азизой Шимуновы, Рафик и Юлия Шимуновы и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя, преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Хазан центра Исраэль Ибрагимов создал всем праздничное настроение своими прекрасными песнями и стихами, посвящёнными бар мицве. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**6 августа** провели траурный митинг по случаю смерти

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

васова. В браке они имели пятерых детей, но, к сожалению, один из детей покинул этот мир в раннем возрасте. Мафрат Кайкова иммигрировала в Америку 2007 году. Вёл митинг рав Давид Акилов. Выступили:

рывки из Торы (парашат "Пее"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Рива Бадалова, Борис Ильяев, Света Исхакова, Геннадий Аронов, Владислав Ильяев, Анжела Ильяева, Елена Ильяева, Геннадий Абдурахманов, Альберт Аронов, София Аронова и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя, преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Хазан центра Исраэль Ибрагимов создал всем праздничное настроение своими прекрасными песнями и стихами, посвящёнными бар мицве. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**Дорогие читатели!** Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Торю и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle", вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

**ДОБРО  
ПОЖАЛОВАТЬ!**  
Фото автора.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы (для бармицва-боя) и т.д.

Для подробной информации звоните Борису Бабаеву по телефону:  
**(917) 600-3422**

**ОБЪЯВЛЕНИЕ  
VHQ**

Сообщаем, что ресторан "Встреча" в Квинсе в настоящее время не находится под наблюдением The Vaad Harabonim of Queens

Все вопросы по тел.:  
Office Phone: (718) 520-9060  
Fax: (718) 520-9063  
Email: vhq@queensvaad.org



Мафрат Кайковой, уроженки города Самарканда. Она родилась в религиозной семье

Ильяеву Мани Кайкова и Михал Хавасовой. В 1944 году она вышла замуж за Ильязара Ха-

раббаи Шломо Бабаев (Израиль), Барух Бабаев, Ипель Хаимов (Израиль), Гавриэль Кайков, Беньямин Хафизов, которые рассказали о её добрых делах. Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям: Саре, Соломону, Эсие, Нелле, членам их семей, всем родным, близким и знакомым.

**10 августа** семья Михаила (Евгения)Ильяева и Рохеля (Регины) Ароновой провела бар мицву своему сыну Эфраиму. Готовил его раббай Або Коен. Эфраим удостоился выноса Сефер Торы, прочитал благословение на цицит, тфилин и от-

## КВИНС-БУЛЬВАР

Евгений  
ГИРИНПОЛИЦИЯ ПРИХОДИТ НА ПОМОЩЬ  
"БРАТЬЯМ НАШИМ МЕНЬШИМ"

Наша полиция бережет не только нас с вами, но и наших домашних животных. Полицейские 112-го участка (Форест Хиллс и Рего Парк) завоевали сердца ньюйоркцев своим гуманным отношением к четвероногим обитателям наших районов. За примерами не надо ходить далеко. Вот один из них.

По словам полицейских, около четырех часов дня, им позвонили обеспокоенные прохожие, заметившие, что на углу Йеллоустоун бульвара и Квинс бульвара в припаркованном автомобиле заперта маленькая собачка, которой грозит гибель от жары и жажды.

Полицейские Тимоти Гири и Джозеф Риган прибыли на место происшествия вместе со своим начальником, сержантом Кристофером Бивонной.

Они сумели открыть раскаленный автомобиль и вызволили несчастную собачку, сразу же напоив ее водой.

Буквально, через несколько минут, к своему автомобилю пришла тридцатидевятилетняя женщина, которая заявила, что это ее автомобиль и ее собачка. За жестокосердное отношение к своей питомице, полицейские выписали ей повестку в уголовный суд. Безалаберной хозяйке грозит серьезный штраф.

А еще через несколько дней, утром в полицию позвонил водитель грузовика, который остановился на углу Элиот авеню и Квинс бульвара. Водитель увидел, как под его грузовиком залез маленький котенок и застрял между задним колесом и корпусом автомобиля. Добросердечный водитель позвал на помощь полицейских, чтобы вызволить попавшего в передрягу котенка.



Из 112-го участка прибыли полицейские Кит Туохи и Николь Патуэлл вместе с лейтенантом Айлин Хан. Хан и Туохи залезли под грузовик и с помощью "подручных средств" вызволили незадачливого котенка из колес грузовика. Полицейские взяли котенка в свой автомобиль и отвезли в ветеринарную лечебницу.

БЕСПЛАТНЫЕ ДЖАЗ КОНЦЕРТЫ  
ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ФОРЕСТ ХИЛЛС

Начиная с этой недели, на улицах Форест Хиллс будет звучать джаз. Торговая палата Форест Хиллс снова выступила спонсором бесплатных концертов, ради которых в наш район приезжают различные джазовые ансамбли со всех концов Америки.

Джазовые концерты будут проходить по четвергам и принесут позитивную энергию в наш район. Весь год меломаны ждут лета, чтобы придти на эти концерты. Их уникальность концертов заключается в том, что они проводятся не в парках, как это принято, а прямо на улице, около популярных в Форест Хиллс ресторанов, - рассказала президент Торговой палаты Форест Хиллс Лесли Браун.

На 70-й роуд, между Остин стрит и Квинс бульваром будет установлена сцена. 13 августа запланировано выступление



Брюса Уэйна и ансамбля Соул мессенджерс, которые выступят в память о знаменитом Би Би Кинге. А 20 августа выступит Ричард Боулджер вместе со своим ансамблем Афтер аурс. Концерты бесплатные и будут проходить с семи до полдесятого вечера.

Жаль, что в программе нет выступлений нашего выдающегося джазмена и композитора Эдуарда Каландарова. Надеемся, что в следующем году его тоже пригласят.

МАТЬ АРЕСТОВАНА  
ЗА ЖЕСТОКОЕ УБИЙСТВО СЫНА

В Квинсе разыгралась очередная криминальная трагедия. Мать трехнедельного мальчика арестована по обвинению в том, что она выбросила малютку из окна четвертого этажа. В результате, он разбился насмерть об асфальт.

Двадцатидвухлетняя уроженка Бангладеш Рашида Чоудури обвиняется в том, что она вышвырнула трехнедельного Ризвана Ахмада из окна туалета своей квартиры на четвертом этаже дома, расположенного по адресу 85-55 155-я стрит в микрорайоне Квинса Ричмонд Хиллс. Чоудури родила малютку 18 июля, и он в последнее время очень болел. Младенца выписали из больницы Long Island Jewish Hospital буквально за день до трагедии.

По данным полицейских, Рашида Чоудури рассказала им, что в день трагедии она проснулась около четырех часов утра, взяла сына в туалет и выбросила его из окна. Обезумевшая женщина заявила, что злой дух вселился в ее младенца и, убив его, она избавила ребенка от страданий.

Соседка обвиняемой, двадцатилетняя Мазол Ильева вызвала полицейских, услышав

тупой удар о землю со стороны двора. Выглянув из окна, Ильева обомлела от ужаса, увидев лежавшего на асфальте младенца с разбитой головой.

Муниципальный патологоанатом постановил, что маленький Ризван Ахмад погиб в результате перелома черепа и мозговой травмы, а также от сильнейших внутренних повреждений и квалифицировал его гибель как убийство.

- Я даже не хочу выходить в этот дворик. Я просто не понимаю, как человек может так поступить с собственным ребенком. Это невероятно грустно, - заявил другой сосед, двадцатичетырехлетний Марлон Якуб.

Окружной прокурор Квинса Ричард Браун назвал происшедшее "ужасающим, уму непостижимым преступлением". В настоящий момент, Рашида Чоудури находится в следственном изоляторе на островке Райкерс в ожидании психиатрической экспертизы.

Вполне возможно, что ее признают невменяемой и поместят в психиатрическую лечебницу закрытого типа опасных для общества больных. А если ее признают вменяемой, то ей грозит от 25 лет до пожизнен-



ного заключения в тюрьме строгого режима. Рашида Чоудури должна снова предстать перед судьей уголовного суда высшей инстанции Квинса через месяц.

Полицейские рассказали прессе, что они допросили проживающего в той же квартире сорокалетнего отца погибшего младенца. Мужчина был дома, когда произошла трагедия. Ему не были предъявлены обвинения.

По словам соседей, отец погибшего мальчика, которого тоже зовут Ризван Ахмад, тяжело переживает гибель сына.

- Он плакал и повторял: это был мой первый ребенок, мой первый ребенок, - рассказала прессе Елени Анастасопулос, соседка убитого горем отца.

Кроме матери, сына и отца, в квартире также находились четыре родственника, из них двое детей.

- Они все должны сесть в тюрьму. Если они знали, что она сумасшедшая, почему у нее не забрали ребенка, - возмутилась обнаружившая погибшего мальчика Мазол Ильева.

НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ БУДУТ ЛЕГАЛЬНО  
ПРОДАВАТЬ МАРИХУАНУ

По данным местной прессы уже в начале следующего года на Квинс-бульваре будут продавать марихуану вполне законно. Владельцы первой в истории Квинса клиники по продаже марихуаны в медицинских целях рассказали, что их компания - Empire State Health Solutions стала одной из пяти во всем штате Нью-Йорк, получившей разрешение от властей штата выращивать и распространять медикаментозную марихуану.

Основатель и исполнительный директор компании доктор медицинских наук Кайл Кингсли объяснил, что выращивать травку его фирма будет не в нашем городе, а в округе Фултон



на севере штата. А клиника в Квинсе, которая откроется по адресу 89-55 Квинс бульвар, через дорогу от оживленного торгового центра Queens Center Mall будет ее распространять.

Кингсли рассказал, что его компания уже открыла несколько подобных клиник в штате Миннесота, где тоже разрешена медикаментозная марихуана.

Напомню, что согласно законопроекту подписанному губернатором Эндрю Куомо, с 1 января 2016 года в штате Нью-Йорк разрешена продажа и выращивание марихуаны в медицинских целях.

- Благодаря опыту, полученному в Миннесоте, мы знали, как подать на получение лицензии от государства и как открыть эту клинику. Если вы никогда не занимались подобным делом, то в Нью-Йорке сделать это непросто.

Наша клиника будет медицинским зданием, чем-то средним между аптекой и врачебным офисом. Это будет ухоженное охраняемое здание, так что ни

местным жителям ни пациентам будет нечего опасаться. Все будет в рамках закона, - рассказал Кайл Кингсли.

Кингсли объяснил, что законы Нью-Йорка и Миннесоты в отношении медикаментозной марихуаны очень похожи. Эти штаты более строго регулируют медицинское использование "веселой травы", в отличие от Калифорнии и других штатов западного побережья США, которые Кайл Кингсли назвал "Диким Западом".

Клиника будет расположена в том же здании, что и магазины компании по мобильной связи AT&T и мужской одежды Casual

Male XL. По данным прессы, другая фирма, Bloomfield Industries будет выращивать марихуану в медицинских целях в специальных теплицах построенных в Квинсе в микрорайоне Лонг-Айленд Сити, но распространять ее будут в Манхеттене.

Таким образом, Квинс бульвар пока будет единственным местом "легальной наркоторговли" в городе. Ну что ж, раньше Квинс бульвар называли "бульваром смерти" из-за частых дорожных аварий со смертельным исходом. Какое название теперь придумают для него? Может быть, "бульвар кайфа"?

## ИЗРАИЛЬ

А вы знаете, что пенсионеры, получающие соцнадбавку, не вправе получать от детей финансовую помощь в размере более 1204 шек. на одного или 1574 шек. на пару? С помощи выше этой суммы, пожилые люди обязаны платить 60% налога.

В многочисленных дебатах по поводу решения проблемы пенсионного обеспечения репатриантов из бывшего СССР я зачастую слышу следующее: мы сами о родителях позаботимся. Дескать, получают они пособие по старости ("кицбат зикна") и социальную надбавку ("ашламат ахнаса"), а иногда даже и на жилье деньги - а в остальном мы подсобим. Обойдемся без государственных дотаций, и вам, борцы за улучшение экономического положения "русских" пенсионеров, поступать советуем так же. Достойное похвалы рвение и понятное желание помочь вышедшим на пенсию родителям. Если бы не одно "но": по закону их деньги должны идти не родителям, а в казну. Что за черт, спросите вы?

## КАК СТАТЬ ПРЕСТУПНИКОМ, ПОМОГАЯ СВОИМ РОДИТЕЛЯМ

Согласно ныне действующему в Израиле законодательству, пенсионеры, имеющие социальную надбавку, не имеют права получать от детей (или от кого-либо) финансовую помощь в размере более 1204 шек. на одного или 1574 шек. на пару. Если вы будете постоянно и регулярно переводить родителям помощь свыше этой суммы, они будут обязаны заплатить с нее 60% налога. Повторю: 60 агорот с каждого шекеля. Тем самым вы просто замените собой Институт национального страхования ("Битуах леуми").

Если же вы решите не переводить родителям деньги, а заплатить им за воду или электричество, покрыть ипотеч-



ную ссуду ("машканту") или аренду квартиры, просто имейте в виду: это... тоже облагается налогом - на тех же условиях. А если ежемесячно передавать родителям наличные, это будет расценено как сокрытие налогов. Де-юре, помогая ро-

дителям, вы станете преступниками.

Готовы платить? Ваши налоговые отчисления государство пустит на другие нужды. На новые "микве" и "Талмуд-Торы", на миллионные пенсии для генералов и судей (им помощь детей не нужна, у них другая забота - куда деть пенсию в размере 80-90 тыс шекелей), или на роскошные проводы генерального инспектора полиции и начальника Генштаба. Государство придумает, как оприходовать ваши деньги. Вот только вам от этого легче не будет.

Мне кажется, что потребовать от "Битуах леуми" оставить в покое хотя бы полученную пенсионерами материальную помощь от детей или позволить пожилым людям зарабатывать 2500-3000 шекелей, не отбирая у них социальную надбавку - это тот минимум, которого мы обязаны добиться у государства. Иначе мы практически поголовно окажемся преступниками, а наши родители - подозреваемыми в сокрытии доходов

А. Гольдштейн  
IzRus.co.il

Раввин Иехиэль Экштейн, президент Фонда Дружбы («Керен-Иедидут») ответил сегодня утром на возражения ряда раввинов против проектов увеличения репатриации, которые разрабатываются и реализуются этим Фондом.

«В течение 30 лет назад, которые прошли со времени создания «Керен-Иедидут», не было зафиксировано ни единого случая причастности сотрудников Фонда к христианской миссионерской деятельности. Причина проста: Фонд никогда не поддерживал и никогда не будет поддерживать такую деятель-

## РАВВИНЫ УСОМНИЛИСЬ В «КОШЕРНОСТИ» СОТЕН ТЫСЯЧ РЕПАТРИАНТОВ

ность», - цитирует слова раввина Экштейна портал «Кипа».

"Вопреки компании лжи, распространяемой против нас, наша реальная деятельность хорошо известна.

Наш фонд реконструировал более 5000 противоракетных убежищ для жителей юга и севера от ракеты, мы оказы-

ваем помощь больницам, кроме того, фонд собрал \$ 177 млн для переправки в Израиль 350 тысяч новых репатриантов", - добавил Экштейн.

Таким образом Иехиэль Экштейн отреагировал на обвинения раввинов

Цфании Дрори, Элиягу Зини и Дова Лиора, которые высказались против приезда репатриантов в Израиль в рамках проектов «Фонда дружбы».

По мнению оппонентов Экштейна, главными спонсорами Фонда являются христианские миссионерские организации, а многие из тех, кто репатрируется в Израиль в рамках проекта «Керен-Иедидут», не

соответствуют критериям государственного Закона о возвращении.



2015-2016 учебный год

# Ешива Nefesh Academy

принимает девочек  
в классы  
с 6-го по 12-й.



**Если ваша дочь в школе 8-летке или в Public School – Nefesh Academy ваш лучший выбор. Небольшие классы, атмосфера еврейской семьи, серьезная академическая и эмоциональная подготовка к колледжу и взрослой жизни.**

**Транспорт для жителей Старретт-Сити и Квинса.**

**Дорогие родители!**  
*Пожалуйста, позвоните. Я расскажу об организации учебного процесса, льготах по оплате. Вы сможете связаться с нашими выпускниками, которые расскажут о своих успехах, дадут правильный совет Вашей дочери.*

**С уважением,  
Мистер Зайдман**

## 718-339-9880

## ПО «ДЕЛУ КИРШЕНБАУМ» АРЕСТОВАНЫ ЕЩЕ ЧЕТВЕРО

Мировой суд в Ришон ле-Ционе разрешил к публикации имена четырех новых фигурантов по делу № 242, которое в СМИ также называют «делом НДИ». Все они были арестованы сегодня утром сотрудниками Управления по борьбе с мошенничеством («Лаав-433») по подозрению в коррупции.

Среди арестованных – экс-председатель совета директоров государственной компании "Городские транспортные линии" (НЕТА) Алекс Вижницер, в прошлом занимавший посты главы «Мекорот» и компании МААЦ; Исраэль Иегошуа, которого называют «лоббистом»; бывший гендиректор компании МААЦ Шай Барас; председатель совета директоров компании «Машкаль» Шауль Мизрахи.

Суд продлил арест подозреваемых на три дня.

По данным израильских СМИ, все арестованные подозреваются в мошенничестве, подрыве общественного доверия, получении взяток и отмывании капиталов. Подчеркивается также, что некоторые из этих людей задерживались в момент начала расследования, о котором было объявлено в канун выборов в кнессет 20-го созыва в декабре 2014 года. Тогда были задержаны и допрошены около 50 человек, включая генсека НДИ, заместителя министра внутренних дел Фаину Киршенбаум. Позже все подозреваемые были отпущены.

Никаких подробностей в связи с новыми арестами не публикуется. Добавляется лишь, что в домах и офисах

подозреваемых произведены обыски, в ходе которых осуществлялась выемка документов.

## НОВЫЙ ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ ПРИБЫЛ В АЗЕРБАЙДЖАН

Дан Став, сменивший на посту главы дипмиссии Рафи Арпаза, уже приступил к своей деятельности. Ожидается, что в течение месяца он вручит верительные грамоты президенту Ильхаму Алиеву.

Ранее новый посол возглавлял Департамент международного сотрудничества МИД Израиля. Новый посол Израиля в Азербайджане Дан Став прибыл в Баку и приступил к своей деятельности. Ожидается, что в течение месяца он вручит верительные грамоты президенту Ильхаму Алиеву, сообщает 10 августа ИА "Интерфакс Азербайджан".

Став, ранее возглавлявший Департамент международного сотрудничества МИД Израиля, сменил на посту посла Рафи Арпаза. Как сообщал портал IzRus, Арпаз возглавлял посольство в Азербайджане три года. Подводя итоги своей деятельности, он отметил, что ему было очень приятно работать в этой стране, отличающейся доброжелательностью и искренностью жителей и весьма близкой Израилю. По словам экс-главы дипмиссии, израильско-азербайджанские связи носят стратегический характер и постепенно охватывают все более широкие сферы.



**НОВОСТИ ИЗ КАНЦЕЛЯРИИ ГУБЕРНАТОРА**

## ЭНДРЮ М. КУОМО ПОЗАБОТИЛСЯ О МАНИКЮРНЫХ И ПЕДИКЮРНЫХ САЛОНАХ



В мае губернатор Куомо (Сиото) объявил о создании Оперативной группы по вопросам маникюрных салонов (Nail Salon Task Force), которая возглавила принятие комплексных мер по реформированию отрасли маникюрных и педикюрных салонов в штате Нью-Йорк. Эти меры включали в себя законодательные, регулятивные и административные изменения.

Эту официальную информацию мы публикуем в связи с тем, что уверены: она заинтересует и окажется очень полезной, возможно, просто необходимой для многих наших читателей, их родственников и знакомых. Дело в том, что в нашей общине широко практикуется такая сфера занятости, как работа в маникюрных салонах. Очень многие трудятся в них на правах работников, другие являются владельцами этих бизнесов. Нововведения, внесенные в этом году Губернатором штата Нью-Йорк в этой области сервиса напрямую и непосредственно касаются их, и могут кординально изменить некоторые условия их труда и ведения бизнеса.

Теперь владельцы маникюрных и педикюрных салонов будут обязаны предоставить страховые поручительства по выплате в течение 60-ти дней заработной платы работникам, проходящим стажировку. В противном случае в отношении к ним будет применено, недавно принятое Положение о штрафах, пени и неустойках, а также другие меры воздействия, вплоть до закрытия салонов в связи с несоответствием законодательным нормам. Кроме того, работники салонов без профильного образования и лицензии смогут записаться в качестве стажеров в рамках бесплатной программы подготовки маникюрных специалистов. Требования о наличии страховых поручительств по выплате заработной платы и программа подготовки мастеров по маникюру являются двумя основными пунктами комплексного пакета реформ в этой сфере экономики, принятого губернатором Куомо с целью трудовой защиты работников маникюрных салонов.

«Я скажу коротко и ясно: мы не потерпим эксплуатацию работников в штате Нью-Йорк, - заявил губернатор Куомо. - Наша администрация не допустит злоупотреблений ни в одной из сфер экономики - это несовместимо с принципами нашего штата, и сегодня мы предприняли еще один шаг с целью защитить честь и права работников маникюрных салонов во всем штате Нью-Йорк».

Это заявление было сделано в рамках подписанного губернатором в мае этого года законопроекта «О требованиях наличия страховых поручительств по выплате заработной платы», предусматривающего ужесточение штрафов, пени и неустоек в отношении владельцев салонов, которые не обеспечат соответствие новым требованиям, связанным со страховыми поручительствами по выплате заработной платы. В соответствии с положениями этого нового закона, Департамент штата (Department of State) начнет исполнять штрафные взыскания с 6 октября 2015 года, на 60-



й день после опубликования письма от Департамента финансовых услуг (Department of Financial Services), свидетельствующего о доступности услуг по созданию страховых поручительств.

Новая программа регистрации стажеров, которая будет находиться в ведении Департамента штата Нью-Йорк (New York Department of State), позволит работникам салонов работать и получать практическое обучение в области маникюрного дела, с параллельным изучением теории, требуемой для прохождения экзаменов на специалиста в области маникюра. Стажёр предоставляет услуги маникюра в салоне под руководством лицензированного мастера по маникюру. Владелец бизнеса обязан платить стажеру по крайней мере минимальную установленную заработную плату, а также обеспечить компетентное руководство со стороны мастера в течение всего срока стажировки.

Любой работник и любая работница, трудящиеся под руководством лицензированного мастера по маникюру и получающие заработную плату, имеют право зарегистрироваться в качестве стажера, вне зависимости от гражданства или наличия статуса резидента.

Более детально владельцы и работники маникюрных салонов, а также все заинтересованные в такой информации, могут ознакомиться с этими документами на сайте канцелярии губернатора: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) и по телефону: 518.474.8418.



**Partners in Care®**  
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.  
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:  
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.  
(212) 609-7767 - Лариса

## ТРАМП БУДЕТ ЗАЩИЩАТЬ ПРАВА ЖЕНЩИН

Дональд Трамп – фаворит среди претендентов на республиканскую номинацию на предстоящих президентских выборах – заявил в воскресенье, что в случае избрания будет надежным защитником прав женщин, отвергнув утверждения, что он допустил грубую реплику в адрес ведущей дебатов, заставшей его резкий вопрос.

«Я очень заботлив по отношению к женщинам», – заявил строительный магнат и миллиардер в одном из интервью.

Состоящий в третьем браке Трамп заявил, что принимал на работу в свои компании тысячи женщин, и назвал их «потрясающими руководителями».

Новичок в политике, Трамп лидирует по итогам опросов республиканских избирателей среди широкого спектра более опытных кандидатов. Он пользуется поддержкой консерваторов, которых возмущает, что дела в Вашингтоне по-прежнему ведутся, как обычно. Однако он вызвал новые споры вокруг своей персоны после того, как подверг критике ведущую телеканала Fox News, задавшую ему вопрос о пренебрежительных высказываниях о женщинах, которые он допускал в последние годы.

На следующий день после дебатов Трамп заявил: «Можно было видеть, как ее глаза налились кровью. Кровь вылилась у нее отовсюду».

Многие женщины и мужчины восприняли это высказывание, как намек на менструальный цикл Келли. Трамп заявил, что



только ненормальному могут прийти в голову такие мысли. По его словам, он имел в виду кровотечение из носа ведущей.

Однако Карли Фиорина – единственная женщина-кандидат среди республиканцев и бывший руководитель технологической компании – заявила, что женщины «пришли в ужас» от высказывания Трампа. Магната также осудили некоторые другие республиканские участники предвыборной гонки.

«Я приношу извинения, когда я не прав, но я не был не прав, – сказал Трамп в одном из интервью в воскресенье. – Мое лидерство выражается двусмысленными числами, поэтому, возможно, мне не следует меняться».

Опросы, проведенные до дебатов, показали, что Трамп пользуется поддержкой примерно 20 процентов республиканских избирателей. Его ближайшего конкурента, экс-губернатора Флориды Джеба Буша, сына и брата двух бывших президентов США, поддерживает в два раза меньше избирателей. В общей сложности 17 человек конкурируют за возможность стать официальным выдвиженцем Республиканской партии.

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Давно, еще при советской власти я был в доме отдыха и в столовой оказался за одним столом с прокурором. Как-то он сказал мне: «Я 25 лет расследую убийства и ни разу среди подозреваемых не было евреев». Я, галутный еврей, воспитанный бабушками и мамой так, что еврей всегда должен быть хорошим, белым и пушистым, воспринял слова прокурора как комплимент евреям.

Позднее, после образования еврейского государства и его побед над арабами, я понял, что был не прав. Я осознал, что евреи такие как все другие народы и что евреям нечего стесняться, стыдиться и оправдываться.

Много лет говорят – «Евреи Христа распяли». Я в таких случаях отвечаю: «И правильно сделали!». На этом, обычно, дискуссия кончается. В других случаях говорят: «Евреи совершили революцию в России». Я отвечаю: «Конечно, кто еще мог совершить революцию, в России декабристы что ли?». Далее:

## ЕВРЕЙСКИЙ ТЕРРОРИЗМ ?!?

«Ленин был еврей». Ленин был великий человек, гений. Он еврей, тоже неплохо. Я прекрасно понимаю, что все это не совсем так, это примитивная пропаганда. Но евреям нечего стыдиться и нечего стесняться и, главное, не надо оправдываться.. Они много сделали в истории человечества хорошего и плохого, но необычного и великого. Иногда судьбоносного для целых государств. Так что у евреев все в порядке.

Но недавно в Израиле произошло неприятное, но совершенно обычное для Израиля, да и для России, например, событие. В арабской деревне Дума подожгли дом и погиб маленький ребенок. В преступлении сразу обвинили евреев, точнее еврейских радикалов, последователей Мейера Кахане. Еще не известно, кто поджег дом, но президент Израиля и



все чиновники и депутаты побежали извиняться перед арабами.

Обычная уголовщина. Чего так разволновались. Кто виноват, того посадят.

А даже, если евреи подожгли дом?

Почему они не могут убивать?

Арабы могут, а евреи не могут. Арабы убивают друг друга и в том числе евреев и европейцев десятками и тысячами и никогда не извиняются. Чеченцы

совершили в России десятки терактов и никто не извинялся.

Говорят – еврейский терроризм. А почему бы и нет. Если есть арабский терроризм, может быть и еврейский. Для равновесия.

Пора забыть про галут. Евреи могут делать все, что делают представители других народов, в том числе и убивать и поджигать.

И отвечать за это по закону. Каждый за себя.

Среди евреев могут быть разные люди – убийцы, жулики, дураки, коммунисты, полезные идиоты, профессора, изобретатели, Нобелевские лауреаты. Конечно, лучше, чтобы было больше Нобелевских лауреатов и меньше дураков. Но это как Б-г положит.

И нечего распускать сопли. В Еврейском Государстве может происходить все, что происходит в других государствах, в том числе и уголовные преступления. И никого это не касается. Полиция и суд разберутся.

*Михаил Этингоф,  
Москва*

### РЕЛИГИОЗНАЯ ШКОЛА НЕ ХОЧЕТ ПРИНИМАТЬ РИВЛИНА ИЗ-ЗА ЕГО ВЫСКАЗЫВАНИЙ



Религиозная школа "Кехилат Яаков" в Иерусалиме отказалась принять у себя президента Израиля Рувина Ривлина, который должен был открыть учебный год в заведении. В письме, направленном в канцелярию президента, говорится, что отказ связан с последними высказываниями Ривлина, где он заявил, что "сыновья моего народа избрали путь террора".

## НЕСКОЛЬКО ЦИТАТ ЧЕРЧИЛЯ НА КОМИССИИ ПИЛЯ (1937 г.)

«У арабов нет причин быть противниками евреев. Евреи обеспечили развитие Палестины, они вырастили сады и обеспечили ирригацию полей, построили школы и электростанции и сделали Палестину гораздо более приспособленным и удобным для жизни местом, чем она была за несколько лет до их приезда. Арабы живут теперь гораздо лучше, чем до прибытия евреев... Арабы обязаны всем, что они имеют, еврейской инициативе.

Насилие со стороны арабов вызвано фанатизмом и завистью».

На вопрос, не будет ли распространение еврейского очага на всю Палестину грубой несправедливостью по отношению к арабам, Черчилль ответил: «В чем заключается грубая несправедливость, если люди приходят



и создают в пустыне пальмовые и апельсиновые рощи? В чем несправедливость, если создается все больше рабочих мест и богатств для каждого? В этом нет несправедливости. Несправедливо, когда живущие в этой стране оставляют ее пустыней в течение целых тысячелетий».

Но этим Уинстон Черчилль не ограничился. Отвечая на заявление Пилы, что Великобритания «будет испытывать угрызения совести, зная, что она год за годом притесняла арабов, которые всего лишь хотели оставаться в своей собственной стране», Черчилль выдал целый пассаж, которого сегодня постеснялись бы не только так называемые постсионисты, но и многие так называемые сионисты, заразившиеся болезнью political correctness.

«Я не считаю, что собака на сене имеет исключительные

права на это сено, даже если она лежит на нем очень длительное время. Я не признаю такого права. Я не признаю, например, что какая-то великая несправедливость была совершена по отношению к американским индейцам или к аборигенам в Австралии. Я не признаю, что этим людям был нанесен ущерб в результате того, что более сильная раса, более высоко развитая раса или, во всяком случае, более умудренная раса, если так можно выразиться, пришла и заняла их место».

Можно только представить себе реакцию израильской прессы, если бы такое утверждение посмел высказать какой-нибудь израильский политик. Но вот с сэром Уинстоном разделяться не так уж и просто, как никак речь идет о высказываниях одного из самых великих политиков свободного мира.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

## В МИРЕ

Признать геноцидом политику России в отношении крымско-татарского народа призвали мировую общественность участники Всемирного конгресса крымских татар в Анкаре в воскресенье, 2 августа.



"Всемирный Конгресс крымских татар и его учредители обращаются к представителям человечества, которые уважают права человека, верят в верховенство права и демократии, а также созданных ими учреждений и институтов с просьбой о содействии... в проведении следствия, судебного рассмотрения всех совершенных,

## КРЫМСКИЕ ТАТАРЫ ПРИЗЫВАЮТ ПРИЗНАТЬ ПОЛИТИКУ РФ ГЕНОЦИДОМ

начиная с 1783 г. и до сегодняшнего дня, Российской Империей и ее наследниками Советским Союзом, Российской Федерацией преступлений с целью уничтожения крымско-татарского населения, а также признания указанных злодеяний геноцидом", - приводит интернет-портал 112.ua текст обращения.

### ДЖЕМИЛЕВ: ИЗ КРЫМА УЕХАЛИ БОЛЕЕ 10 ТЫСЯЧ КРЫМСКИХ ТАТАР

Лидер крымско-татарского народа Мустафа Джемилев в ходе конгресса заявил, что с момента аннексии Крыма

Россией полуостров покинули не менее 10 тысяч крымских татар. "Жесткая дискриминация и беззаконие в отношении крымских татар, особенно похищение и убийства молодых людей, принудительные призывы молодежи в армию с перспективой отправить их на войну со своими братьями-украинцами, полное отсутствие демократических свобод и отсутствие каких-либо перспектив для молодых людей в оккупированном Крыму заставляет многих снова покидать свою родину и переселяться на материковую часть Украины", - цитирует Джемилева интернет-портал Крым.Реалии.

"Создается четкое и небезосновательное впечатление, что беззакония в отношении крымских татар происходят, в том числе, именно с целью вытеснить их за пределы Крыма", - отметил Джемилев.

## АНКАРА НЕ ПРИЗНАЕТ АННЕКСИЮ КРЫМА

Анкара никогда не признает аннексии Крыма, заявил президент Турции Реджеп Тайип Эрдоган в обращении к участникам II Всемирного конгресса крымских татар, проходящего в воскресенье, 2 августа, в Анкаре.



"Сегодня мы являемся свидетелями незаконной аннексии Крыма и подобных вызывающих сожаление событий", - цитирует слова Эрдогана агентство РБК-Украина.

Заявив, что "успех и ключ к победе заключается в сохранении единства и сплоченности", Эрдоган особо подчеркнул, что "до сегодняшнего дня в этом вопросе крымские татары продемонстрировали настоящую стойкость и выдержку". "Аналогичную позицию ожидаю от них и в дальнейшем", - продолжил турецкий президент. По его словам, Анкара в свою очередь "не признает и не будет признавать аннексию" полуострова.

Ранее Реджеп Тайип Эрдоган также выступал в поддержку территориальной целостности Украины и называл Киев стратегическим партнером Анкары. В марте в ходе визита в украинскую столицу он также высказался в поддержку крымских татар, сообщив, что Турция продолжит выносить их проблемы "на повестку дня".

## ПОКЛОНСКАЯ СООБЩИЛА О ПРОСЬБЕ КРЫМСКИХ ТАТАР ОГРАДИТЬ ИХ ОТ ЧУБАРОВА И ДЖЕМИЛЕВА

Представители крымско-татарской общественности обратились к прокурору Крыма Наталье Поклонской с просьбой оградить их от лидеров меджлиса Мустафы Джемилева и Рефата Чубарова. Об этом ТАСС рассказала сама Поклонская.

"Если рассматривать такие обращения, а они не единичные, то можно сделать вывод, что крымские татары не принимают ни Чубарова ни Джемилева, а наоборот — эти люди действуют уже как раздражители среди крымско-татарского населения", — заявила прокурор.

Она напомнила, что суд запретил Чубарову и Джемилеву въезд в Россию сроком на пять лет. Кроме того, в отношении

Чубарова возбуждено уголовное дело за призывы к посягательству на территориальную целостность России.

Лидеры меджлиса в настоящее время находятся в Анкаре, где проходит Всемирный конгресс крымско-татарского народа. Чубаров и Джемилев являются организаторами мероприятия.

1 августа вице-премьер правительства Крыма Руслан Бальбек сообщил, что из числа жителей республики на конгресс почти никто не поехал. «От Крыма туда отправились единицы — это ближайшее окружение Джемилева, его родственники и те, кто совместно с ним во времена Украины содержали свои семьи на западные гранты», — отметил чиновник.



Джемилев руководил меджлисом крымско-татарского народа с 1991 по 2013 год, сейчас во главе организации стоит Чубаров.

## В КИТАЕ В БУТЫЛКИ С АЛКОГОЛЕМ ДОБАВЛЯЛИ "ВИАГРУ"

Ликероводочные заводы в Китае добавляли в крепкий алкоголь "виагру", уверяя клиентов, что это делает напитки полезными для здоровья, сообщили сотрудники управления по контролю за качеством продуктов.

В ходе проверки в городе Лючжоу было конфисковано 5300 бутылок с алкоголем.

Также были обнаружены упаковки с белым порошком силденафилом, более известным под торговой маркой "виагра". Средство используется для улучшения мужской потенции.

Полиция Гуанси-Чжуанского автономного района проверяет еще два ликероводочных завода.

Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов Лючжоу сообщило, что порошок добавлялся в три вида байцзю - традиционного и очень популярного в Китае крепкого алкогольного напитка.

По словам надзорного органа, общая стоимость конфискованного алкоголя



составила около 700 тысяч юаней (113 тысяч долларов).

Врачи рекомендуют принимать не более 50 мг "виагры" в день, а людям старше 65 лет — еще меньшую дозу.

Низкое качество пищевых продуктов становится все более актуальной проблемой в Китае.

В июне в Китае полиция конфисковала более 100 тысяч тонн контрабандного мяса. В некоторых случаях срок хранения мяса превышал 40 лет.

В 2008 году всю страну потрясла история с отравленным молоком. Тогда в результате потребления молока, в которое был добавлен меламина, пострадали около 300 тысяч человек. Погибли по меньшей мере шесть младенцев.

## НОВИНКА!

Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!

Хотели бы Вы заботиться о Ваших родителях и близких и при этом получать зарплату?

## Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы

обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов.

CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека, включая членов семьи, таких как: сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.

Для данной программы сертификаты ННА/РСА не требуются.

Continental Home Care работает практически со всеми основными Медикейдными планами

За полной информацией звоните

(718) 790-2161 • (718) 544-4488

116-55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY



НЬЮ-ЙОРК



**Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ**

Когда 14 июля в Вене было объявлено о принятии Объединенного комплексного плана действий, Американский еврейский комитет (АЕК) выпустил пресс-релиз, в котором указывалось, что мы сначала изучим полный текст этого документа и его возможные последствия, и только затем выскажем нашу позицию по сделке, в то время, когда в Конгрессе будет запущен механизм 60-ти дневного обсуждения этой сделки.

В течение последних трех недель АЕК был вовлечен в тщательный, открытый и интенсивный процесс консультаций и дискуссий внешнего и внутреннего уровня с участием ведущих наших экспертов из волонтеров и работников АЕК.

В рамках этого процесса мы имели возможность встретиться в частном порядке в штаб-квартире нашей организации в Нью-Йорке с госсекретарем США Джоном Керри, а затем с его заместителем Уэнди Шерманом. Мы также встречались с конгрессменами (республиканцами и демократами), дипломатами европейских стран, арабского мира и Израиля; мы беседовали с авторитетными аналитиками, отлично разбирающимися и в ядерной дипломатии и в иранских делах. Мы были приглашены и приняли участие в дискуссиях в Белом Доме с президентом Бараком Обамой и министром энергетики Эрнестом Монисом. Мы благодарны за все предоставленные нам возможности.

Мы понимали с самого начала, что переговоры с Ираном были непростым делом. Более того, иранская проблема стала важнейшим политическим моментом поколения. Вот почему она не могла быть сведена до уровня чисто рефлексивной реакции «ЗА» или «Против», или

## ЯДЕРНАЯ СДЕЛКА С ИРАНОМ

*Исполнительного директора Американского еврейского комитета (АЕК) Дэвида Харриса русскоязычная еврейская община хорошо знает по его работе, начиная с первых шагов нашей эмиграции из СССР, а потом из бывшего СССР и по сей день.. Вот уж кто на самом деле посвятил большую часть своей жизни нашему освобождению. Его глубокие знания политических процессов во всем мире, абсолютно четкое умение позиционировать АЕК в том или ином важном вопросе сделали его крупнейшим авторитетным экспертом международного масштаба, а АЕК – организацией, с которой считаются главы государств и выдающиеся государственные деятели нееврейского мира.*

*Его книги и статьи давно считаются бестселлерами в политических кругах.*

*Настоящая статья, опубликованная им в газетах «Huffington Post» и «Times of Israel», посвящена острейшей теме – проблеме ядерной сделки с Ираном.*

*«The Bukharian Times» получила эксклюзивное право на перевод и публикацию статьи, которую мы предлагаем нашему читателю.*



бойкому ответу в в одно предложение.

Мы внимательно выслушали аргументы сторонников сделки, которые, среди прочего, утверждали, что пути Ирана к атомной бомбе будут заблокированы по крайней мере на 10-15 лет, что огромные деньги, которые будут разморожены или получены Ираном в результате снятия санкций будут использованы только для разрешения социальных проблем внутри страны, что по Ближнему Востоку не будет бродить призрак распространения ядерного оружия, что наблюдение и контроль под эгидой МАГАТЭ будут жесткими и эффективными вплоть до обнаружения возможных военных направлений Иранской ядерной про-

граммы в прошлом, что со временем Иран, наконец, откроется для позитивных перемен и расширения сотрудничества.

И мы слушали оппонентов, которые утверждали, в частности, что эта сделка в лучшем случае может только задержать ненадолго, но не демонтировать ядерную инфраструктуру Ирана, что сделка, на самом деле, создает законный путь, по которому Иран вплотную подойдет к ядерному порогу, даже не нарушая при этом принятых соглашений, что по крайней мере часть средств от новых финансовых вливаний в Иранскую экономику будут использоваться для дальнейшей подпитки террора и поддержания нестабильности на Ближнем Востоке и за его пределами, что союзники США в регионе не удовлетворены этой сделкой и ее грядущими последствиями, что существуют опасения насчет возможности Ирана обмануть международное сообщество, как это было уже в прошлом в Натанзе и Фордо, как это делали Северная Корея и Сирия...

**В конце концов, по результатам этого анализа, подавляющее большинство руководства АЕК пришло к выводу, что мы должны высказаться против сделки.**

Мы отдаем дань уважения тем, кто по модели 5+1 во главе с США, кропотливо вел переговоры долгие годы, преодолевая один за другим вызовы и пре-

витие работ по созданию Ираном межконтинентальных баллистических ракет и принесет большую пользу режиму. И все это без требования, чтобы Иран изменил свое опасное и дестабилизирующее поведение, которое выражается в его частых призывах к уничтожению Америки и Израиля, в его гегемонистских амбициях в Ираке, Сирии, Ливане, Бахрейне и Йемене. Такая перспектива для АЕК неприемлема.

Сторонники сделки с Ираном говорят, что единственной альтернативой сделки является война. Мы с этим не согласны. Мы не поддерживаем идею войны против Ирана и никогда не выступали за использование силы, хотя всегда считали, что надежная военная альтернатива должна существовать как способ убедить Иран в серьезности наших намерений и целей. Но до недавнего времени представители переговорной «Шестерки» говорили нам: «Альтернатива плохой сделке ее отсутствие». Что случилось с этой формулировкой и почему она вдруг изменилась?..

Мы понимаем, что противостояние этой сделке поднимает важнейшие вопросы будущего, на которые никто не может с уверенностью сегодня ответить. Мы верим, однако, что столкнувшись с сильным американским руководством, Иран, руководствуясь собственными интересами, все же вернется за стол переговоров рано или поздно.

**Поэтому АЕК против сделки и призывает членов Конгресса голосовать против нее.**

При этом мы хотим добавить два дополнительных пункта:

- Во-первых, мы понимаем, что страсти накаляются с обеих сторон участников дебатов. Но это не должно быть оправданием для личных нападок или подстрекательских заявлений, не опирающихся на факты, кем бы они ни были озвучены. Что необходимо, так это полноценная и уважительная дискуссия о насущных проблемах, а не взаимные обвинения.

- Во-вторых, сегодня как никогда, в стратегических интересах Америки сохранить наши самые тесные связи с давними союзниками в регионе, включая Израиль, Египет, Иорданию, и членов Совета по сотрудничеству стран Персидского залива. Их географическое положение выводит их на линию фронта.

Их текущие политические вопросы, проблемы безопасности, иногда выраженные публично, иногда в частном порядке, необходимо тщательно рассматривать и сейчас и в будущем. Они нуждаются в нас, да и мы нуждаемся в них.

**P.S. Благодарим директора Русского отдела АЕК доктора Сэма Клигера за содействие в реализации этого проекта.**

### ЭКС-ЗАММИНИСТРА ФИНАНСОВ РОССИИ ПРОДАЛ ПЕНТХАУС В НЬЮ-ЙОРКЕ ЗА \$50 МЛН

**Экс-заместитель министра финансов России, бывший член Совета Федерации Андрей Вавилов продал пентхаус в башне Time Warner Center в центре Нью-Йорка. Сумма сделки составила 50,9 млн долларов.**

Имя покупателя неизвестно. От его лица в сделке участвовала компания под названием Columbus Family, сообщает газета The New York Times.

По словам гендиректора компании CityRealty Даниэля Леви, сумма сделки делает пентхаус Вавилова самой доро-

гой квартирой в Time Warner. Предыдущий рекорд был установлен при продаже этого же пентхауса 6 лет назад, отмечает Forbes.ru.

Андрей Вавилов приобрел пентхаус на 78 этаже одной из башен Time Warner Center в июне 2009 года за 37,5 млн долларов. В квартире площадью 769 кв. м с видами на Центральный парк и реку Гудзон имеются 6 спален.

Расходы на содержание квартиры оцениваются примерно в 37 тысяч долларов в месяц.


**TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**
**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**

Авиабилеты в любую точку мира  
(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА**  
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Беларуси, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

**ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЯХ**

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

**NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!**

Цены на осенне-зимний сезон:

**АВИАБИЛЕТЫ В:**

Tel-Aviv .....	\$898.00	Tbilisi .....	\$799.00
Tashkent .....	\$849.00	Минск .....	от \$799.00
Kiev .....	от \$799.00	Chisinau (Кишинев) .....	.....
Moscow .....	\$649.00	.....	\$799.00

**ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:**

Испания –	Бразилия –	Аргентина
8дней/7 ночей	.....от \$899.00	(водопады) –
Италия –	.....от \$1,999.00	10 дней/9 ночей
8дней/7 ночей	.....от \$899.00	.....

**КРУИЗЫ:**

«Norwegian Breakaway» – от \$499.00  
«Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.

**ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ:**

Сапун –	Jamaica –
8дней/7 ночей	8дней/7 ночей
.....от \$899.00	.....от \$950.00
Punta Cana – 8дней/7	Costa Rica – 8дней/7
ночей	ночей
.....от \$899.00	.....от \$1099.00

**ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ**  
– КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА  
ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ,  
СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374

TEL: (718) 275-8434

## Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

## НИСОН АБАЕВ



Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.

917-215-2482 · 347-604-0156  
Домашний тел.: 718-406-9036

## РУБЕН ШАЛАМОВ ТАМАДА И ПЕВЕЦ



Провожу вечеринки!  
Пою без музыкального сопровождения,

оплата

по договорённости!

**917-232 8159**

**ТРЕБУЕТСЯ  
НА РАБОТУ  
В МАГАЗИН  
ОПТИКИ СРОЧНО  
ТРЕБУЕТСЯ  
НА PART TIME  
ОПТОМЕТРИСТ  
718-637-7777**

**СРОЧНО  
ПРОДАЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕРСКАЯ  
В РАЙОНЕ  
ЛОНГ-АЙЛЕНДА  
ЦЕНА ДЛЯ БЫСТРОЙ  
ПРОДАЖИ  
631-486-5049**

**OFFICES FOR RENT**  
– 3 rooms available  
Queens Blvd & 77th Ave.  
From – \$480/ \$690/ \$870 per month  
CALL Nelly 917-226-3800  
All utilities + FIOS internet connection included; Ground floor with street access. Shared office suite with travel agency. You could take one, two or three rooms.  
LOCATION:  
• Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)  
• Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)  
115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, south side)  
CALL Nelly 917-226-3800

**В BARBER SHOP  
В ЛОНГ-АЙЛЕНД**



**ТРЕБУЕТСЯ  
BARBER  
НА FULL TIME  
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ  
516-541-2919**

**ПРОДАЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕРСКАЯ  
В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ,  
COMMACK SHOPPING CENTER  
15 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ.  
ХОЗЯИН УХОДИТ  
НА ПЕНСИЮ.  
В СУББОТУ – ЗАКРЫТЫ  
BARBER SHOP FOR SALE  
LONG ISLAND,  
COMMACK SHOPPING CENTER  
15 YEARS IN BUSINESS.  
OWNER RETIREMENT.  
SATURDAY – CLOSED  
631-864-2522**

**INSURANCE & TAX  
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ  
АВТОМОБИЛИ • CAR  
ДОМА • HOME  
БИЗНЕС • BUSINESS  
LIFE AND HEALTH INSURANCE**  
6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 поинта с водительских прав.  
Также специализируемся  
Income Tax & Payroll Service.  
Открываем любые виды бизнеса за 1 день.  
(347)533-8000 Альберт  
fivestarsweb@optimum.net

**ОТКРЫЛИСЬ КРУГЛОСУТОЧНЫЕ  
ДЕТСКИЕ ГЛАТТ-КОШЕРНЫЕ  
ЯСЛИ (частные)**  
Принимаются дети от 3 месяцев до 2 лет.  
Дети спят в кроватках.  
Ясли оснащены манежами, качалками.  
Готовим каши, супы, соки.  
Обеспечиваем фруктами.  
Имеем отличные рекомендации.  
Места ограничены (не больше 3 – 5 детей).  
Цены договорные, недорого.  
**КЬЮ-ГАРДЕНС, QUEENS.  
917-515-2219**

**ПРОДАЕТСЯ  
КВАРИТРА  
В ТАШКЕНТЕ**  
В центре Ташкента (проспект Космонавтов) срочно продаётся трёхкомнатная квартира с закрытой лоджией.  
**646-737-6105**

## МЕДИЦИНА



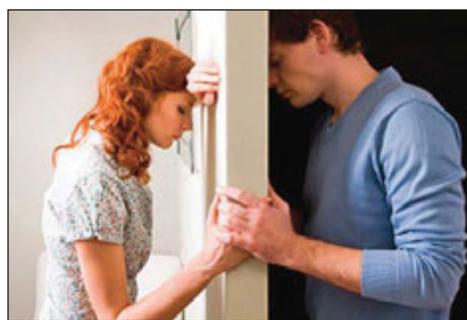
Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСКАКОВА

В исследовании, проведенном специалистами из Бингемтонского университета и Университетского колледжа Лондона, приняли участие 5705 человек из 96 стран. Добровольцев попросили оценить свою физическую и душевную боль из-за разрыва с партнером по шкале от 1 (отсутствие боли) до 10 (невыносимая боль), рассказывает The Daily Mail.

## МУЖЧИНЫ ПЕРЕЖИВАЮТ РАЗРЫВ ТЯЖЕЛЕЕ, ЧЕМ ЖЕНЩИНЫ

В среднем женщины оценили свою душевную боль в 6,84 балла, а мужчины - в 6,58. Физическая боль у женщин тоже оказалась сильнее по сравнению с мужчинами (4,21 против 3,75 балла). Несмотря на это, представительницы прекрасного пола через какое-то время полностью восстанавливались и становились сильнее. Мужчинам же полностью восстановиться не удавалось. Они просто продолжали жить дальше.

По словам исследователя Крейга Морриса, расставание - важный этап в жизни человека. Большинство людей к 30 годам переживают, как минимум, 3 разрыва. По крайней мере, один из них



способен существенно снизить качество жизни человека на несколько недель или месяцев. Ученый уверен, что за разным отношением мужчин и женщин к расставанию стоят биологические факторы.

Крейг Моррис считает: женщины вкладывают в отношения гораздо больше. Короткий роман может привести к беременности. Мужчин же при разрыве подобные последствия обходят стороной. Поэтому женщины более разборчивы в выборе партнеров. И расставание с подходящим человеком очень их расстраивает.

Мужчины, в свою очередь, вынуждены конкурировать друг с другом, чтобы завоевать внимание женщины. Расставание с идеальной партнершей сначала не сильно их задевает. Они лишь по прошествии времени приходят к выводу, что ее нельзя заменить, или устают снова и снова соперничать с другими мужчинами.

## ЛЮДЯМ, ЗНАЮЩИМ О СВОИХ ПРОБЛЕМАХ С ВЕСОМ, СЛОЖНО ПОХУДЕТЬ

Исследователи из Университета Ливерпуля выяснили: далеко не всегда люди, узнав о том, что у них есть избыточный вес, начинают худеть и вести здоровый образ жизни. Вместо этого они зачастую набирают еще больше. Специалисты проанализировали данные 14000 человек из США и Великобритании, пишет Zee News.

Ученые хотели выяснить, как образ тела влияет на вес. Оказалось, участники, которые знали, что страдают ожирением или имеют избыточный вес, прибавляли в весе чаще тех, кто не догадывался о том, что весит больше, чем следует. Люди, знавшие о своем лишнем весе, чаще передавали в стрессовых ситуациях.

По словам специалистов, человеку

трудно смириться с фактом наличия у него лишнего веса. Осознание проблемы повышает уровень стресса. Начать вести здоровый образ жизни в такой ситуации нелегко. Исследователи предполагают: таким людям будет проще похудеть, если ожирение не будет считаться в обществе чем-то очень страшным.



## ПОХОД К ВРАЧУ ОБЕЩАЕТ ЗАМЕНИТЬ НЕОБЫЧНОЕ ЗЕРКАЛО

Ученые разрабатывают необычное зеркало, Wize Mirror, которое способно фиксировать изменения в лице и дыхании человека. По этим изменениям можно сделать вывод о состоянии здоровья, передает Zee News. Зеркало представляет собой набор сенсоров, и они выявляют опасные показатели развития диабета, сердечного приступа и других сердечно-сосудистых отклонений.

Разработчик зеркала - Semeoticons, исследовательская группа, работающая под прикрытием Еврокомиссии. По словам его представителей, подобное зеркало является удобным устройством, оценивающим статус человека и дающим советы по изменению образа жизни. Помимо сенсоров, у зеркала есть мультиспектральная система изображений, которая использует пять камер для восприятия светового излучения особой длины, и элемент, нагревающий кожу. Вкупе получается провести анализ тканей на содержание жира, а крови - на уровень гемоглобина.



В свою очередь, трехмерный сканер конструирует цифровую модель лица, проверяя и исследуя изменения вроде набора веса, отека. Также уникальное приложение ищет признаки стресса, усталости или тревожности. А еще зеркало можно соединить с "умным носом" (Wize Sniffer) для поиска в дыхании токсических молекул, говорящих о курении табака или употреблении алкоголя. На весь анализ уходит около минуты. Клинические испытания зеркала должны начаться в будущем году в Италии и Франции.

## НЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОСМЕТОЛОГИ СТОЯТ ЗА РОСТОМ ЧИСЛА ЗАБОЛЕВШИХ РАКОМ



Многие люди сразу бегут в косметологию удалять новообразования, появляющиеся на коже. Однако ни в коем случае нельзя удалять образования самостоятельно или в сомнительной клинике, говорят эксперты Росздравнадзора. Так, в некоторых регионах России вследствие неграмотных действий выросло количество онкологических заболеваний, пишет "Medik-Forum".

Подобные процедуры относятся не к косметической, а к медицинской дея-

тельности, требующей лицензию. Перед удалением обязательно нужно получить консультацию онколога. В противном случае, вместо удаленной родинки получится раковая опухоль.

Росздравнадзор подчеркивает: и в салонах красоты должны соблюдаться лицензионные требования. Например, все работающие косметологи обязаны иметь соответствующую профподготовку - диплом врача-косметолога или медсестры по косметологии. В салоне должны соблюдаться порядок оказания медпомощи населению по профилю "косметология".

После удаления даже доброкачественных новообразований кожи их обязательно направляют на патоморфологическое исследование. Пациент должен получить заключение врача. Если же врач-косметолог подозревает злокачественное новообразование, он обязан отправить пациента на осмотр онколога - в первичный онкологический кабинет, далее - в диспансер или онкологическую больницу.

## ПРОДУКТЫ, БОГАТЫЕ УГЛЕВОДАМИ, УВЕЛИЧИВАЮТ РИСК РАЗВИТИЯ ДЕПРЕССИИ

В частности, опасны рафинированные углеводы, содержащиеся в белом хлебе и рисе. Вследствие употребления подобных продуктов уровень сахара в крови быстро повышается. Организм начинает активно вырабатывать инсулин, играющий важную роль в углеводном обмене. Из-за этого могут возникнуть симптомы депрессии, передает The Daily Mail.

Влияние продуктов питания на уровень сахара в крови отражает гликемический индекс. Он может варьироваться от 1 до 100. Чем сильнее обработан продукт, тем выше его гликемический индекс. Исследователи из Колумбийского университета проанализировали данные более 70000 женщин в постменопаузе. Они обнаружили тесную связь между потреблением углеводов, гликемическими индексами продуктов и депрессией.



По словам ученых, риск депрессии снижала диета, богатая клетчаткой, цельными злаками и овощами. Специалисты планируют продолжить свои исследования, чтобы выяснить, существует ли подобная связь у мужчин и людей других возрастных групп. Предыдущие исследования показали: рафинированные углеводы повышают риск ожирения, бессонницы и снижают уровень энергии.

**Звоните Алле – 718-864-5552**



**Алла Якубова**  
718-864-5552  
yakubovalla7@gmail.com



**\*\*\* NOW OFFERING INVESTMENTS IN ISRAEL! APTS, BUILDINGS, HOTELS, LAND ETC. \*\*\***

**FOREST HILLS** 2BED FOR RENT ONLY \$1,850  
**FRESH MEADOWS** DETACHED HOUSE 5BED 3.5 BATH BACKYARD ONLY \$999,000  
**KEW GARDENS HILLS** 18/100 HOUSE WITH 3BED 2BATH, FULL FINISHED BASEMENT SEPARATE ENTRANCE ASKING \$699,000  
**FOREST HILLS** NEW CONSTRUCTION ONE OF KIND 50/100 CENTRAL HOLE HOUSE ASKING \$2,399,000

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

**Direct Furniture, NY** Мебель с базы Discount furniture Factory outlet Direct discount furniture

**DIRECT MATTRESSES & FURNITURE**

**We Carry:**

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

*Lowest prices guaranteed!*



*We will beat any advertised price!*



Excellent Service  
Special deals for newlyweds  
**50% - 80% savings!**

**By appointment**  
718-581-6147  
718-558-4190

~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~  
**WE MOVED TO THIS ADDRESS:**  
**147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills**  
Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147

**GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!**  
При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

**"One Heart" – Центр Соединения Сердец**



При клубе работаем matchmaker.  
В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:  
Воскресенье с 11am-5pm; 5 этаж, комната 108  
Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636  
В Синагоге Beth Gavriel:  
Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.  
Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи

**www.jewishoneheart.com**

ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**

Do you experience difficulties in relationship?  
**Call us at (347) 682-9942**

We already helped so many families; we will help you too!  
Do not get despair! We always nearby!  
All information will be confidential.

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**

У вас не складываются отношения?  
Позвоните нам по телефону: **347-682-9942**

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!  
Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.  
Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.



**В ДОМАШНИЙ ДЕТСКИЙ САД ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИК ВОСПИТАТЕЛЯ С ЛЕГАЛЬНЫМ СТАТУСОМ**

**646-339-5081**  
**ИОСИФ**

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121



**Илья Мераков**  
YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**718-820-0080**  
168-04 Union Turnpike  
**WWW.TECH-ELECTRONICS.COM**

**PEST CONTROL**  
**ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ**



**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.  
**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов Пенсионерам – скидка**  
Говорим по-русски  
В продаже появились матрасники (Bedshield) от клопов и клещей  
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917 – 304-8777** Майк  
Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

## Трибуна Раввина



**Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
Центральной  
синагоги –  
Канесои Калон**

Согласно Талмуду, первый день Творения, когда «сказал Б-г: Да будет свет!» — был день 25 элула, а шестой день Творения, когда «сказал Б-г: Сделаем человека в образе Нашем, по подобию Нашему», — оказался именно первым днем месяца тишрей.

Поэтому в молитвах Рош-Гашана, то есть первого и второго тишрей, мы говорим: «Сегодня — день, когда обновляешь Ты Свое Создание, [это — ] память о первом дне [Творения]... И [все] создания в этот день пройдут пред Тобой».

Первое тишрей, день рождения человечества, Тора называет «днем трубных звуков», а Мишна — в трактате Рош-Гашана — отмечает эту дату как день Суда над всем человечеством.

Чтобы подготовиться к этому дню Суда, мы стараемся заранее подвести итог всем нашим поступкам в течение истекшего года, выяснить, что было сделано и что было упущено, как того требует заповедь: «Приготовься встретить Б-га твоего, Израиль!» Время для этого — месяц элул, предшествующий дню Суда.

В течение этого месяца мы стараемся обеспечить себе как можно больше добрых «адвокатов», которые защитят нас в день Суда, заставив замолчать всевозможных «прокуроров», враждебных нам и напоминающих о наших проступках.

Кто же эти «адвокаты»?

Мишна говорит в трактате Авот: «Каждый, кто совершает одно доброе дело, — приобретает себе одного защитника, а каждый, кто совершает один проступок, — приобретает себе одного обвинителя».

Отсюда ясно следует, что шансы быть оправданными на суде зависят от того, что перевесит — сумма совершенных

нами добрых дел или сумма наших проступков, сумма всего совершенного нами в истекший год или сумма того, что было упущено.

В рамках законов природы невозможно, чтобы за одну ночь было исправлено все, что сделано плохого за целый год. Со-

ворят о трех средствах, благодаря которым возможно смягчить приговор: тшува, тфила, цдака. О всех трех есть намек в тех стихах Торы, в которых зашифровано название месяца элул (оно складывается в оригинале из тех букв, что нами подчеркнуты):

жали ничего кроме цитат из Танаха, предшествовавших исповеди в грехах. Самая суть «слихот» прекрасно отражается в словах пророка Ирмеягу: «Вставай, взывай по ночам — в начале каждой стражи, как воду изливай сердце свое пред Господом!»

ным кадишем», который проносит хазан. Своим содержанием, своими напевами «слихот» пробуждают в нас сознание принадлежности к тысячелетней традиции народа Израиля и погружают нас в атмосферу приближающихся «Грозных дней».

## Элул – месяц милосердия и прощения

вершение настоящей тшувы — дело непростое и включает в себя множество этапов: исправление характера, поведения, совершенствование поступков. Поэтому мы стремимся пробудить в себе стремление к тшуве уже в новомесячье элула. за тридцать дней до Судного дня.

Месяц элул предназначен для всего этого не только потому, что он непосредственно предшествует «Грозным дням». Он отличается особыми качествами, крайне важными с точки зрения всего, что связано с возможностью получить прощение за свои дурные поступки, очиститься от грехов.

Как известно, Моше-рабейну разбил Скрижали завета, когда спустился с горы Синай и обнаружил, что евреи поклоняются сделанному ими золотому тельцу. Произошло это семнадцатого тамуза. В первый день месяца элул Вс-вышний приказал Моше снова подняться на гору Синай, чтобы получить вторые Скрижали завета — после того, как Он смилостивился над Израилем, уступая настойчивым мольбам Моше помиловать евреев и не наказывать их за совершенный страшный грех. Это пребывание Моше на горе Синай продолжалось, так же, как и первое, сорок дней. Поэтому истекли они как раз десятого тишрей, в Йом-Кипур. В этот день Вс-вышний сказал Моше: «Простил Я — как ты просил», и потому эти сорок дней навсегда остались в еврейской истории как дни милосердия, прощения, как дни благосклонности Вс-вышнего, когда Он охотно принимает молитвы народа Израиля и прощает грехи.

Наши святые книги часто го-



Умаль Гашем Элокеха эт левавха везт левав зареха («И обрежет Г-сподь, Б-г твой, сердце твое и сердце твоего потомства») — это тшува.

Ани ледоди ведоди ли («Я принадлежу моему возлюбленному, а он мне») — это тфила.

Умишлоах манат иш лерезуг уматанот лаэвьоним («И посылка кушаний каждый — своему другу, и подарков — бедным») — это цдака.

Эти намеки также говорят нам о том, что элул — это время, когда Небесные врата открыты для проявления милосердия и всепрощения.

### «СЛИХОТ»

Сефардские евреи начинают читать «слихот» в рош-ходеш элул, а ашкеназские — на исходе последней субботы перед Рош-Гашана (если она предшествует Рош-Гашана не меньше чем на три дня): в полночь, после окончания субботы, мы собираемся в синагоге, чтобы читать «слихот».

Слово слихот означает «просьбы о прощении». Главная часть этих молитв — перечисление 13 образов Б-жественного милосердия, предваряемое воззванием «Б-г, Царь, сидящий на троне милосердия...» или «Ты — долготерпеливый Б-г...» В древности «слихот» не содер-

Все «слихот» построены по одному принципу — только гимны и моления каждый день иные. Написаны они великими мудрецами Торы начиная еще со времен гаонов: известны «слихот», составленные Йоси бар Йоси, Саадье-гаоном, рабейну Гершомом («Светочем изгнания»), Раши, Рашбамом, р. Биньямином бар Зерахом, раби Моше ибн Эзрой...

Время, когда читают «слихот», — это время от полуночи до рассвета. Есть дни, когда «слихот» принято читать именно ночью, — как было сказано, в первую ночь и в ночь на канун Рош-Гашана («Вспомни, союз...»), а также те, что читают в одну из ночей между Рош-Гашана и Йом-Кипуром. В остальные же дни «слихот» читают перед самым рассветом: на молитву «Шахарит» в эти дни приходят намного раньше, чем обычно, и прежде, чем облачиться в «талит» и возложить «тфилин», читают «слихот».

Чтение «слихот» начинается одинаково: «Ашрей», «Хацикадиш» и молитва, начинающаяся словами: «Внимающий молитве, к Тебе придет всякая плоть». Молитва эта представляет собой набор отрывков из Танаха и заканчивается широко известными словами: «Душа — Твоя, а тело — Твое создание, так сжался же над тем, над кем потрудился! и душа — Твоя, и тело — Твое, так ради имени Твоего, Г-сподь, действуй же!» После каждого песнопения перечисляют 13 образов Б-жественного милосердия: «Б-г — Б-г могучий, милостивый и милосердный, долготерпеливый...»

Заключительная часть «слихот» также каждый день одна и та же и заканчивается она «Пол-

### ПСАЛОМ ДАВИДА: Г-СПОДЬ — СВЕТ МОЙ И СПАСЕНИЕ МОЕ

«Начиная с новомесячья элула до конца праздника Сукот принято к молитвам «Шахарит» и «Минха» (а в некоторых общинах — и к «Маариву») прибавлять 27-ю главу Тегилем, содержание которой прекрасно соответствует настроению всего месяца тишрей и в особенности «Грозным дням». «Г-сподь — свет мой» — эти слова относятся к Рош-Гашана, когда мы надеемся на то, что Вс-вышний обратит к нам Свое светлое лицо, «и спасение мое» — это намек на Йом-Кипур, день, на который мы возлагаем все наши надежды на помощь Б-га. Продолжение говорит само за себя: «Кого мне бояться? Г-сподь — оплот жизни моей. Кого мне страшиться?.. Ибо укроет Он меня в шалаше Своем [то есть в «суке»] в день беды, даст мне убежище под кровом шатра Своего, на неприступную скалу вознесет Он меня...» Понятно, что это — намек на праздник Сукот.

Еще один обычай, принятый в это время, — трубить в «шофар» после молитвы «Шахарит» каждый день, начиная с новомесячья элула и до дня, предшествующего кануну Рош-Гашана. В этот день, 29-й день месяца элул, в «шофар» не трубят — чтобы создать границу между трублением месяца элул и трублением в Рош-Гашана, между обычаем и исполнением заповеди Торы. Звуки «шофара» призваны разбудить равнодушные циничные сердца, заставить народ вздрогнуть в преддверии «Грозных дней». Так сказал пророк Амос: «Шофар» ли затрубит в городе — и не ужаснется народ?!»

Рав Исроэль-Меур Лай

## В РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО ОТКРЫЛИ СИНАГОГУ ИМЕНИ ЭДМОНДА САФРЫ

В воскресенье, 9 августа, в Рио-де-Жанейро состоялось открытие сефардской ортодоксальной синагоги имени Эдмонда Сафры, еврейского миллиардера и филантропа, одного из крупнейших банкиров XX века. Его фонд предоставил большую часть средств на строительство еврейского молельного дома.

Синагога в Рио-де-Жанейро рассчитана на 440 молящихся. Четырехэтажное здание вме-



щает молельный зал, миква, классы для изучения Торы, общинный центр и офисные помещения. Синагога облицована белым иерусалимским камнем, который специально для этого проекта привезли из Израиля, пишет JTA.

На церемонию открытия синагоги пришли более 1000 человек.

## БЛАГОДАРНОСТЬ РАББАЮ БАРУХУ БАБАЕВУ

Директор детского сада «Sholom Day Care» находящегося в Kew Gardens, Элла Якубова, сотрудники и родители детей, посещающих детский сад, выражают глубокую, искреннюю благодарность и сердечную признательность раввину Главной синагоги Баруху Бабаеву за его бескорыстную заботу о кошерном питании детей нашего нового детского садика. Он неоднократно посещал нас и оказал нам неоценимую помощь в организации кашрута.

Уважаемый раввин Барух Бабаев, Вы совершили огромную мицву, низкий поклон Вам за это! Да вознаградит Вас Вс-вышний и Вашу семью крепким здоровьем и счастьем за Ваши добрые дела, направленные на воспитание новых поколений в духе Торы!

## БИЗНЕС

Сегодня я хочу рассказать об одном из учреждений, давно созданных и работающих во всех пяти боро Нью-Йорка и осуществляющих помощь пожилым, страдающим различными недугами людям, которые не могут самостоятельно и в полной мере обеспечить свою жизнедеятельность. Этот офис, задачей и обязанностью которого является забота о таких людях, называется Always Home Care и располагается он на 113-25, Queens Blvd., Apt. 107, 2-nd Floor, Forest Hills, NY, 11375.

Менеджером этого офиса вот уже пятнадцать лет работает Ангелина Юабова-Пучаева. Многие знают эту безмерно заботливую, серьезную, светлую женщину, которая, можно сказать, ни на одну минуту не оставляет без внимания и искренней заботы о своих пожилых, часто беспомощных подопечных. Чувство ответственности, сострадания и понимания проблем своих клиентов помогают ей приобретать в их лице, в лице их домашних помощников (home attendants) и сотрудников офиса искренних друзей. Ангелина работает преимущественно с русскоязычной, бухарской общиной. В настоящее время офис «Always Home Care» работает со многими компаниями и сферы его деятельности в предоставлении дополнительных услуг пациентам и работникам офиса постоянно расширяются и совершенствуются. Громадным дости-

# ЗАБОТА О СТАРОСТИ – ДЕЛО ЧЕСТИ!

жением стала новая программа обслуживания пожилых людей на дому CDPAP, которая позволяет близким людям пациентов ухаживать за ними, выполняя функции home attendant даже без наличия лицененса, получая при этом соответствующую зарплату. (Конечно, лучше и выгодней иметь лиценс, так сказать - с прицелом на будущее). Теперь мамы могут заботиться о своих взрослых больных детях. И наоборот - дети о родителях. Компании, с которыми работает Ангелина позволяют их офису предоставлять эту услугу, если близкие проживают по разным адресам. Этот офис также предоставляет услуги для ухода за больными детьми, для чего направляются к таким пациентам сотрудники, специально подготовленных для такой работы. Эта программа нашла живой отклик в душах пациентов. Совершенно понятно, что родной, близкий человек, находящийся неотлучно рядом, совсем не то, что человек посторонний, пусть даже хороший и умелый. Это ли не мечта каждого пожилого человека! Если случилось, что пациент, имеющий небольшое количество часов по уходу внезапно тяжело

заболел так, что не может передвигаться, об этом необходимо срочно сообщить в офис, а офис в свою очередь оповестит об этом страховую компанию пациента. От компании приходит медсестра, чтобы удостовериться и дать заключение, что пациент нуждается в увеличении часов по уходу. После этого пациенту увеличивают время заботы помощи, которое он получает от сотрудников офиса, пока не будет получено подтверждение от медсестры, что пациент, выздоровел и вышел из тяжелого состояния (если это действи-

Ангелина Юабова готова помочь всем им всегда, хоть двадцать четыре часа в сутки, ей всегда, по любым вопросам, можно позвонить и получить помощь.

Приглашаются на работу офис home attendants, им предоставляются льготы: **хорошая страховка «Элай», которая покрывает все расходы на медицину и лекарства, лишь на некоторые взимается co-payment (небольшая, дополнительная плата), оплачивается дорога и затраты на телефон, даются отличные бонусы в виде дополнительной оплаты для тех сотрудников, которые приведут новых работников. В этом офисе оплачивается неделя отпуска, пять больничных дней, а также семь американских праздников, работникам предоставляется неограниченное количество часов работы.**

Моя пожилая соседка Роза Юсупова является пациентом этого офиса шесть лет. Она выражает искреннюю благодарность за то внимание и заботу, которую проявляла с самого начала Ангелина.

- И сейчас в любой момент она готова помочь, если я нуждаюсь в этом, – говорит она.

Теперь, когда открыли новую



программу, я чаще вижу свою дочь, вместе ходим каждый день гулять, на шопинги, к докторам, она очень вкусно готовит. Спасибо большое офису «Attentive Home Care» и лично Ангелине.

Те же слова благодарности я услышала от Фриды Коган, Бориса Абрамова и других пациентов этого офиса.

А сама Ангелина считает:

- Было время, когда сегодняшние пациенты растили нас, давали с любовью нам свое внимание и заботу, а теперь пришло наше время, которое позволяет нам выполнять долг чести – поддерживать своей заботой наших пожилых родных или чужих людей, не имеет значения.

Главный офис находится в Бруклине:

2774 Coney Island Ave,  
Brooklyn, NY, 11235,  
телефон: 718-843-8430

Телефон офиса:  
(718) 943-09-00, доб. 206,  
Моб.: 646-539-0067

Рена АРАБОВА



Always  
Home Care

## РАБОТА ПО УХОДУ

Внимание! Новая программа (CDRAP) ННА & РСА

- Немедленное трудоустройство непосредственно в вашем районе!
- Неограниченные часы работы
- Заработная плата – \$14.09
- Хорошие бонусы
- Полный и неполный рабочий день
- Оплачиваемые сверхурочные, праздники, отпуска и больничные дни
- Предоставляем медицинскую страховку
- Оплачиваем проезд и телефон



Возможность работы по уходу за своими родителями, Родственниками и детьми

**ПРИХОДИТЕ, МЫ ПОМОЖЕМ!!!**

**718-943-0900**

Квинс: **646-539-0067 cell**  
**113-25 Queens Blvd.**

**718-843-8430**

Бруклин: **2774 Coney Island Ave.**

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"

# Ресторан SVETSARAN

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ  
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!**

**ПРИНИМАЕМ  
КЕТТЕРИНГИ**

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



**DELIVERY - FREE**

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка  
Принимаем заказы на дом  
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

**73-27 Main St., Flushing, NY 11367**  
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

# ПРИНЦЕССА НАСИХА

**ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН  
Shhita Beit Yoseph**

**98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")**



Авнер

**Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА**  
(пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,

**VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.**



**(718) 459-0680 Ресторан**  
**(917) 622-7315 Авнер**

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ в ресторан Melody

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН под наблюдением Mekor Haim Rabbi Eliyahu ben Chaim

Принимаем заказы на проведение любых торжеств, деловых встреч и поминок

**Часы работы: с 11:30 утра до 12 часов ночи  
пятница – с 11 часов утра до 5 часов дня**

**Делаем любые кейтеринги: всё для блага народа!**

У нас профессиональные, первоклассные повара французской, европейской и восточной кухни по приготовлению **ЭКСКЛЮЗИВНЫХ БЛЮД**





**У НАС ДВА БАНКЕТНЫХ ЗАЛА:**  
уютный малый зал – до 70 человек,  
большой зал – до 200 человек

**Принимаем заказы на дом** (оши саво, оши савои халтаги, бахш, сирканиз, самса, манты, шашлыки любых видов).  
На любые банкеты в **четверг, субботу и воскресенье) – ЖИВАЯ МУЗЫКА**

**ТРЕТИЙ ЗАЛ (50 ЧЕЛОВЕК) – ШАШЛЫЧНАЯ**  
Королевские шашлыки, богатые сильнейшими вкусовыми качествами!

Заказы по телефонам:  
**718-380-4400 • 718-577-7864**  
**Торопитесь!**

**157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367**



Шеф-повар Стэнли

## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

*Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:*

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресу:

64-05 Yellowstone Blvd,  
Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
718-896-DERM (3376)

Принимаем  
большинство страховок, Медикер



adult & pediatric  
dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!

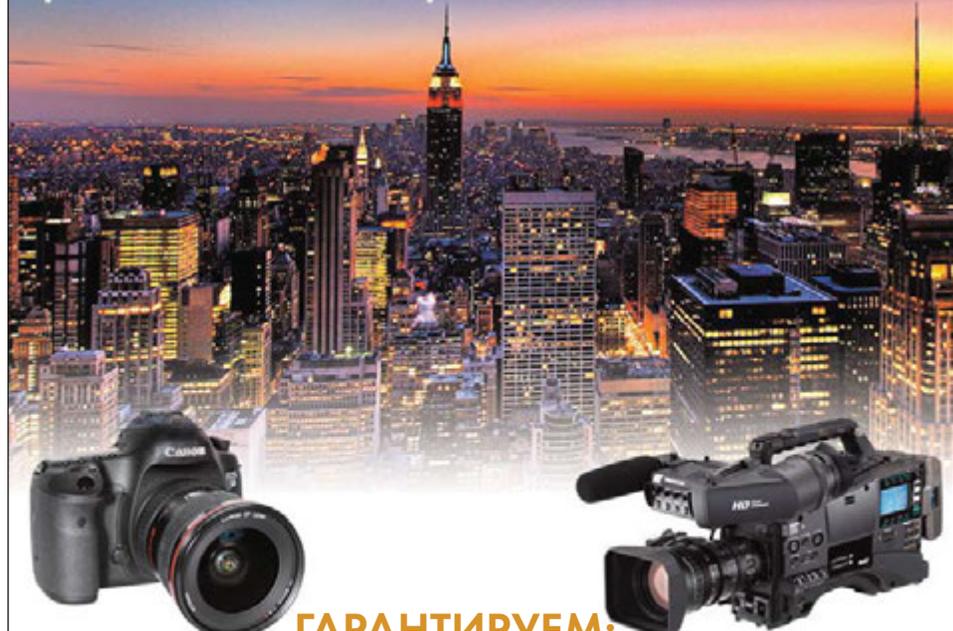
Принимаем  
**Все**  
медицинские  
страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

## Video Arthur photo video professional studio



**ГАРАНТИРУЕМ:**

КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ  
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,  
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА

VideoArthur1@gmail.com

917-544-9616



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окруженный красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

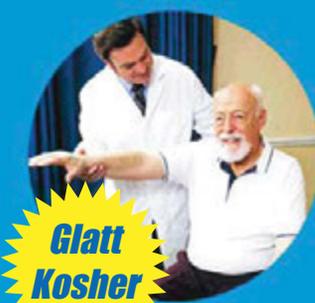
Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593  
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375  
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080  
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

## НАШИ ПРАВА



**Рафаэль НЕКТАЛОВ**  
Нью-Йорк

**Продолжение.**  
**Начало в № 703**

В предыдущем номере газеты мы обсуждали проблему, связанную с важной для нашей общины темой – как работают (или не работают) по контрактам наши рестораторы, фото-видео студии, цветочники, музыканты.

**Анатолий Закинов, детектив:**

В Америке, если человек или компания нарушают контракт или задерживает деньги не по воле клиента, его просто лишают лиценса! Особенно это касается дантистов, раввинов, адвокатов, детективов, реалстейтеров.

Рассмотрим пример, связанный с реалстейтом. Взяв у клиента часть денег на покупку дома, риэлтор должен держать их на специальном счету! Никто не имеет права их использовать не по назначению или пускать в оборот. Это запрещено законом. А законы обязаны соблюдать все!

А ведь не так часто прибегают к лишению лиценса тех, кто не возвращает деньги людям, или тех, кто не положил деньги в банк, как это предусмотрено соответствующим законом. Но это уже вопросы к нашим правоохранительным органам.

Или ещё пример. Если фотографы, операторы не могут в течение 6-ти месяцев завершить работу, заказанную им, они должны выплатить компенсацию за нарушение оговорённых контрактом сроков. Даже в том случае, если клиента уверяют, что отснятый материал уже готов.

## ОТКРОВЕНИЕ ФОТО-ВИДЕО ОПЕРАТОРА

**Рафаэль Некталов: Почему устанавливают такой большой срок по завершению фильма или фотоснимков? Оговаривается ли это в контракте?**

**Арон Якубов, "ARON STUDIO INTERNATIONAL":**

- Мы работаем с клиентами в течение многих лет и заинтересованы в том, чтобы работать с ними постоянно. Однако в работе бывает всякое. Например, сейчас такой уровень технического оснащения, что если сегодня произвести фотосъёмку, то уже через день-два можно

прийти и отобрать готовые снимки по их номерам. Часто мы отдаем диск в руки или отправляем готовый материал по электронной почте, чтобы молодые могли отобрать снимки на своё усмотрение. Но по разным причинам это не всегда происходит вовремя. Бывает тянется до полугода. И, в основном, не по нашей вине. Месяцами лежат у нас готовые работы, так и не отобранные клиентами.

**- Почему так происходит? В чем причина?**

У кого-то по причине неплаты, у некоторых со временем происходит охлаждение к событию, как говорится, - «проехали», иногда это сильное разочарование, когда нет желания ворошить воспоминания. После

нагляднее представить будущее торжество, его дизайн, компоновку кадров; показал им для примера другое пари в другом зале, предложил обдумать варианты самим, принять собственное решение. Этот заказ был принят за четыре месяца до указанной даты. Были другие заказы на эту дату, но я отказывал: день закрыт - контракт! Кроме непосредственно самой работы, каждый из нас тратит время на презентацию своей работы. На это уходит минимум два с половиной часа. Потом эта пара пришла снова, но уже с родителями, которые, как правило, финансируют мероприятие. Это плюс ещё полтора часа! Итого на подготовку затрачено уже четыре часа. Это до основной работы. Потом мо-

# ОСТОРОЖНО:

суматошных и даже разорительных свадебных проблем люди не желают вновь возвращаться к ним даже визуально.

**- Понятно, так называемый постсвадебный синдром. Арон, вы составляете с клиентами контракт? Это вам помогает? Проблем становится меньше или наоборот?**

- Контракт - это обязанность, он как бы очерчивает круг твоих обязанностей, за которые ты несешь прямую ответственность! Раньше я доверял своим знакомым, землякам, особенно авторитетным людям общины. Но меня часто подводили, иногда непреднамеренно, и это сильно било по бюджету. Теперь мы составляем юридически правильный контракт и описываем в деталях все условия будущей работы.

**- И, тем не менее, ведь иногда многое срывается: дали депозит, а свадьбу или другое торжество вдруг отменили или перенесли дату?**

- Конечно, так случается, но ведь мы живем в одной общине и с пониманием относимся ко всему происходящему, к разным неожиданностям. Но бывают ситуации, которые вызывают досаду. Например, 17 августа мы должны были выполнить работу. Причём, по контракту! Клиенты - жених и невеста.

Два с половиной часа мы обсуждали этот проект в моем офисе. Я продемонстрировал детально варианты своей работы, и что важно, именно в том зале, где они намеревались провести свою свадьбу: так можно было



# КОНТРАКТ!

## В КАЖДОМ БИЗНЕСЕ СВОИ ЗАКОНЫ ЧАСТЬ II

лодые пришли ещё раз, чтобы уточнить кое-какие новые детали и объекты свадебных съёмок. Прибавьте ещё один час!

**- Да это целый продюсерский проект!**

- Конечно, ведь надо обговорить множество деталей! И вдруг выявляется .... Контракт сорван!

**- Причина?**

- Никакой объективной причины не было - они нашли другого фотографа. В моем контракте указано, что в случае его разрыва по вине клиента, депозит не возвращается!

**- Почему?**

- Мы получаем депозит, так как закрываем эту дату, и работаем, которые будут помогать нам обслуживать это торжество, я даю задаток!

**- Но ведь случается в жизни неожиданное: смерть близких, болезнь?**

- В таком случае мы идем людям на встречу. Меняем свой календарь, отказываемся от других ранее назначенных на этот день работ, или находим себе достойную замену, чтобы работать согласованно, без излишних инцидентов.

**- Депозит не возвращаете в любом случае!**

- Не возвращаем. И вот почему: мы уже дали залог участвующим в проекте рабочим, фотографам, тем, кто предоставит кран для съёмки! В противном случае они в этот день будут работать с другими клиентами. Но я всегда обговариваю, что готов вернуть эти деньги в том случае, если буду иметь работу в заказанный ранее ими день и на такую же сумму.

**- Как расплачиваются согласно контракту клиенты?**

- Если мы взяли, предположим, депозит 30 процентов, то за день-два до торжества или в тот же вечер должны получить оставшиеся 70 процентов от всей суммы.

**- А вдруг работа, фильм, фото в целом не понравились клиенту! А он за все уже заплатил?! Что тогда?**

- Все исправимо! Но тогда пусть и клиент войдёт мое положение: ведь я уже выполнил почти 80 процентов работы! Остался только монтаж и задача альбомов! Если есть замечания - мы их учтем! Переделаем, дополним. Я даю превью своим клиентам, чтобы они знали, как точно будет выглядеть наш фильм! Если появились дефекты или неправильные раскадровки, мы принимаем работу обратно и срочно вносим монтажные коррективы. Никто не ставит перед собой цель потерять клиентов,

нам выгодно работать с ними годами, поскольку в этих семьях непременно со временем будут другие торжества.

**- Понятно!**

- Пользуясь благодарностью редакции газеты The Bukharian Times за то, что подняли для обсуждения тему столь важную не только для клиентов, но и нас, фото-видео-операторов,.

**- Успехов!**

## МНЕНИЕ РЕСТОРАТОРА

**Илья Завулунов.**  
**"Da Mikelle Illagio"**

- Обычно мы заключаем довольно жёсткий контракт, который учитывает не только наши, но и интересы клиента. У нас нет проблемы депозита, так как мы его почти всегда возвращаем. Тем более, если на этот день мы имеем возможность обслужить другое торжество. При этом мы принимаем в расчет мотивацию отказа, причины, условия... Все это сложно и в каждом случае индивидуально! В случае отказа клиента мы смотрим на свой вейтинг лист, где имеются клиенты, ожидающие именно этого дня. И сразу сообщаем о своей готовности работать с ними. Для нас важен дерех эрес, мы дорожим клиентами.



## ПОЗДРАВЛЯЕМ раббая Элияху Воловика и ребецин Фаня Воловик с ЗОЛОТОЙ СВАДЬБОЙ!

Дорогие раббай Элияху и ребецин Фаня!

Община бухарских евреев Нью-Йорка поздравляет Вас со славным юбилеем – 50-летием совместной жизни, посвященной служению Хашему, и всей еврейской общине Израйля

В годы войны вы жили в Самарканде, на улице Худжумской 12, молились в синагоге «Гумбаз», в зале выдающегося раввина города Искии Кайкова.

В 1971 году вы одними из первых репатриировались в Израиль, обосновавшись в городе Кирият Малахи. Все эти годы вы служите в Центральной го-



четверть прихожан Центральной синагоги.

Все эти 45 лет выработает вместе со всей своей семьей на благо еврейской общины города, приобщая новых иммигрантов к вере праотцев и ценностям иудаизма.

Дорогие раббай Элияху и ребецин Фаня!

Будучи убежденными еврейскими просвещенцами, несущими по миру высокий дух ХАБАДа, учение лидера Любавичских хасидов раббая Менахема-Мендела Шнеерсона, вы отправили своего единственного сына, молодого раввина Ицхака, которого ждали с нетерпением столько лет, в далекую Америку, где он стал служить вначале в еврейской общине Кливленда (Огайо), а затем в Центре бухарских евреев Нью-Йорке.

Все эти годы он, вместе с ребецин Ривкой самоотверженно трудятся на благо общины, успешно занимаясь Центром бухарских евреев и иешивой Квинс Гимназия, а также воспитывая трех прекрасных дочерей – ваших очаровательных внучек.



Мы поздравляем вас, дорогие раббай Элияху и ребецин Фаня Воловик с этим знаменательным радостным событием, Золотой свадьбой, и желаем вам долгих лет жизни, здоровья и благополучия!

**Президент Центра бухарских евреев Симха и Даяна Алишаевы, Раввин Залман и ребецин Батия Завлуновы, Раввин Барух и ребецин Инесса Бабаевы, Рафаэль и Мира Некталовы Нью-Йорк – Кирият Малахи**

Центральная синагога Кирият Малахи



родской синагоге ХАБАД, в которой размещается 800 человек. Это место в течение всех этих лет стало для вас не вторым, а первым домом. Благодаря вам, вашему мудрому руководству, верности Хашему, в ней с 5 утра до глубокой ночи, каждые полчаса, а порой и 15 минут, меняются новый миньян, чтобы провести молебен.

Вы, уважаемые раввин и ребецин Воловик смогли сплотить не только ашкеназских, но и бухарских, евреев, составляющих

Я хотел еще спросить Илью, почему всем клиентам навязывают Шмокинг бар, хотя по мнению наших читателей, он далеко не всем подходит? Он обещал ответить на этот вопрос, но так и не позвонил. Спрошу у других, они точно ответят.

### ЧТО ДУМАЮТ О КОНТРАКТЕ ПЕВЦЫ И МУЗЫКАНТЫ?

Юхан Биньяминов, композитор и шоумен

- Без контракта ничего не делается! - с ходу начал Юхан.

- Но мне известно, Юхан, что ты доверяешь своим потенциальным клиентам...

- ... у меня нет клиентов, только поклонники, которыми я очень дорожу, и они для меня много значат, ибо с минуты нашей первой встречи они фактически становятся членами моей семьи.

- Вот как!

- При этом внесу ясность: мы, певцы и музыканты, становимся на этот период тоже частью их семьи. В этом и заключается смысл нашего семейного договора, которым вы называете контрактом.

- Юхан, приходилось тебе нарушать контракт?

- Никогда! Слава Б-гу, никогда! Нарушение контракта в нашей сфере подобно самоубийству!

- Почему так фатально?

- Ибо в таком случае мы по-

лучим самое страшное - ярлык на всю жизнь, хуже ничего для артиста не может быть - *номи бад*, плохое имя!

- Потерять репутацию - это значит...

- ...закрывать собственный бизнес! Поэтому каждый из нас дорожит своей репутацией!

- Какие бывают ситуации в работе с клиентами-поклонниками, когда вам приходится сталкиваться с трудностями?

- Самая неприятная ситуация, от которой страдают все работники сферы обслуживания свадеб, когда клиент не информирует нас о своем решении обратиться к другим музыкантам, поменять дату проведения свадьбы или другого торжества! От этого страдают рестораторы, свадебные залы, фотографы, декораторы. Вот почему надо обязательно заключать контракт!

- Что в твоём понимании означает контракт?

- Для меня это важный документ, который гарантирует серьезность и точность взаимоотношений с клиентом, подтверждает наши намерения и самое главное – мою ответственность за проведение торжества. В принципе – это обязательство о взаимном уважении. В нашей общине без обоюдного уважения работать



не получится! Все, как в семье.

- Юхан, и на самом деле: поклонники относятся к тебе как к члену своей семьи, и полагают, что достаточно устной договоренности по телефону, и - этот день за ними! А потом...

- Это неправильно! Этого явно недостаточно! Человек, к примеру, тебе звонит и сообщает, что у него свадьба, и ты ему нужен. Это просто первый сигнал, который носит информационный характер, многое может измениться и изменится в течение времени до подписания контракта. Если мы не подписали контракт, я волен отказать человеку, так как, случается и такое, уже заключил контракт с другими людьми.

- Но вот контракт нарушен, и не по твоей вине. Как ты в этом случае реагируешь?

- Для меня это небольшая потеря! Я допускаю, что отношения с клиентами не всегда будут образцовыми. За эти годы я столько насмотрелся! Просто не обращаю на многое внимания. Не в этот, так в другой раз пригласят - вот как я к этому отношусь. Подчеркиваю, так же, как и к некоторым неувязкам в одной семье.

- Были в твоей практике случаи, когда дело доходило до суда? Ведь клиенты считают, что ты несешь личную ответственность!

- У меня этого никогда не было. Но мне известны такие факты, не буду их называть. Причина как правило в изъятиях и неточностях при составлении и выполнении условий контракта. Другое дело, что не все имеют право заключать контракт, ибо нередко сами вендеры не имеют официально зарегистрированных компаний, согласно которым можно их судить на территории США.

- Конкретнее.

- Есть компании, которые зарегистрированы не по профилю: в мастерской сапожника, в парикмахерском салоне. У них нет права на деятельность, связанную с обслуживанием торжеств, зачастую нет соответствующего образования, навыков, таланта. Плюс к тому они не имеют страховок, которые надо продлевать каждый год. Эти страховки позволяют музыкантам и певцам работать на публике.

- Что бы ты пожелал своим клиентам-поклонникам, ставшими членами твоей семьи?

- Одного – чтобы наступило такое время, когда не будет необходимости составлять контракты, потому что в них не будет надобности! Порядочность, честность, репутация и доброе имя заменят все бумажки.

### МНЕНИЕ ТРАНСПОРТНИКА

Виталий Шимонов. Лимузин-сервис V & L Limousine, Inc.

- Виталий, как ты работаешь по контракту? Проблемы с этим не возникали?

- У меня нет проблем с контрактами.

- А как насчет депозита, который надо иногда возвращать?

- Я беру депозит. Но если

контракт срывается по вине клиента, я удерживаю 50 процентов от суммы депозита, остальное возвращаю. Это всегда оговорено в контракте. Понимаете, у нас не такая большая сумма контракта, как у музыкантов или рестораторов. Средняя сумма

сделки обычно не превышает 600 долларов.

- Всего?

- Да, 150 долларов в час. Заказы в среднем бывают на четыре часа.

Обычно депозит у нас - до 200 долларов. Сто из них в качестве кредита. Как правило клиенты на это соглашаются. Недавно была свадьба у молодоженов, торжество было перенесено на полгода, и я внес эту сумму в их контракт.

**Продолжение следует**



# Hebrew School

OF FOREST HILLS & REGO PARK

WHERE JEWISH LEARNING IS  
CREATIVE, MEMORABLE AND FUN!

Sundays 10:00 - 12:30 | Featuring Aleph Champ  
Hebrew Reading Program

@ 60-05 Woodhaven Blvd  
Elmhurst, NY 11373

- ✓ HOLIDAY CURRICULUM
- ✓ ARTS AND CRAFTS
- ✓ HEBREW READING PROGRAM
- ✓ EXPERIENCED TEACHERS

For more information or registration  
718-520-1111  
Evening 718-207-8680  
HebrewSchoolQueens@gmail.com

A JOINT PROJECT OF THE  
BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER &  
Ohel Joseph & Brukho Toxsur Rego Park Center

## JCCA's Full-Day Family Child Care

- **Licensed, Home-Based, Individualized** Child Care Setting
- **Safe and Nurturing** Learning Environment
- **Home-made Meals** (Kosher Available)
- Providers Licensed by **NYC Department of Health**
- **Trained and Monitored** by JCCA
- Government **Funding Available** If Eligible

For More Information  
Call Emily Goldberg at **718-575-7047**  
or visit [jccany.org/fcc](http://jccany.org/fcc)



**WORLD TOUR USA**  
CHICAGO & NEW YORK 2015

**Maccabi Tel Aviv**  
and **Armani Milano**  
are coming to New York!

**MACCABI TEL AVIV** 1932 vs. **EA7 EMPORIO ARMANI OLIMPIA MILANO** 1936

**OCTOBER 4**  
12:30 PM

**MADISON SQUARE GARDEN**

Special halftime show, with top Israeli talent

Secure best seats now, tickets are available at **ticketmaster®**

Use offer code: **BUKHARIAN**

For groups discounted tickets (10+), call the Madison Square Garden: **(212) 465-6080**

For sponsorships, media inquiries: [info@maccabi.co.il](mailto:info@maccabi.co.il)

**JORDAN FARMAR**  
2-Time NBA Champ

**MEDICAL/LAW OFFICE  
FOR RENT  
REGO PARK, QUEENS  
1100 SQ. FEET**



**СДАЁТСЯ ПОД АРЕНДУ В ЦЕНТРЕ  
КВИНСА, РЕГО-ПАРК  
МЕДИЦИНСКИЙ/ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС  
1,100 SQ. FT**



**CALL OLGA/ ЗВОНИТЕ ОЛЬГЕ  
(917) 270-7584**

**OFFICE OF IRS ENROLLED AGENT**

**Мы представляем интересы наших клиентов  
в IRS в любом штате Америки**

**Мы также представляем интересы наших клиентов  
в департаменте Штата Нью-Йорк**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• МЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕМСЯ ПО КОРПОРАЦИОННЫМ И ПЕРСОНАЛЬНЫМ АУДИТАМ</li> <li>• IRS Audit</li> <li>• Sales Tax Audit</li> <li>• Labor department Audit</li> <li>• Workers Compensation Audit</li> </ul> | <p><b>НАША ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОМАНДА ЗАНИМАЕТСЯ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Corporate Tax • Sales Tax</li> <li>• Payroll</li> <li>• Bookkeeping</li> <li>• ОТКРЫТИЕ, ВЕДЕНИЕ И ЗАКРЫТИЕ КОРПОРАЦИЙ</li> </ul> |
|--|--|



**LIFE, DISABILITY INSURANCE  
APPOINTMENT IS FREE, ADVICE MIGHT BE PRICELESS!!!**

**347-TAX-NY77 Phone • 206-984-3799 Fax Ask for Anna  
bigtaxmoney@yahoo.com  
105-16 Jamaica Ave • Richmond Hill, NY 11418**

**CORDERO INSURANCE BKGE.  
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЙ**

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• BUSINESS</li> <li>• HOMEOWNERS</li> <li>• PERSONAL AUTO</li> <li>• COMMERCIAL AUTO</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• E-Z PAY PLAN</li> <li>• DMV SERVICE</li> <li>• Worker's Compensation</li> <li><b>\$20.00 off Broker's fee with Ad</b></li> </ul> |
|--|---|

Ask for Jeanny **917-238-2577**

**105-16 Jamaica Ave • Richmond Hill, NY 11418**

**23 августа 2015**

**в 11 часов утра**

*Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США представляет:*

**Впервые в Нью-Йорке:**

**Творческий вечер  
члена союза писателей Израиля,  
автора 22 поэтических сборников:**

**Рафаэля Аминова**



**В гостях:  
Король кавказского шансона  
Борис Давидян(Бока).**

**Лауреат международного проекта "Голос"  
Владимир Степанянц  
и другие 1718-8974500 - Мила • 1718-5260791 - Тамара**

**Билеты:  
1646-8538055 - Света  
1646-2339329 - Вера  
1718-5144738 - Белла  
1646-6450184 - Света**

**Address :**

**Центр бухарских евреев  
106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375**

**Арт-директор:  
Некталов Эдуард  
(Израиль)**



Хочу, чтоб счастливы все были  
На острове, что значится – земля,  
До целей добрых с лёгкостью доплыли  
В объезд кошмарных трудностей и зла.

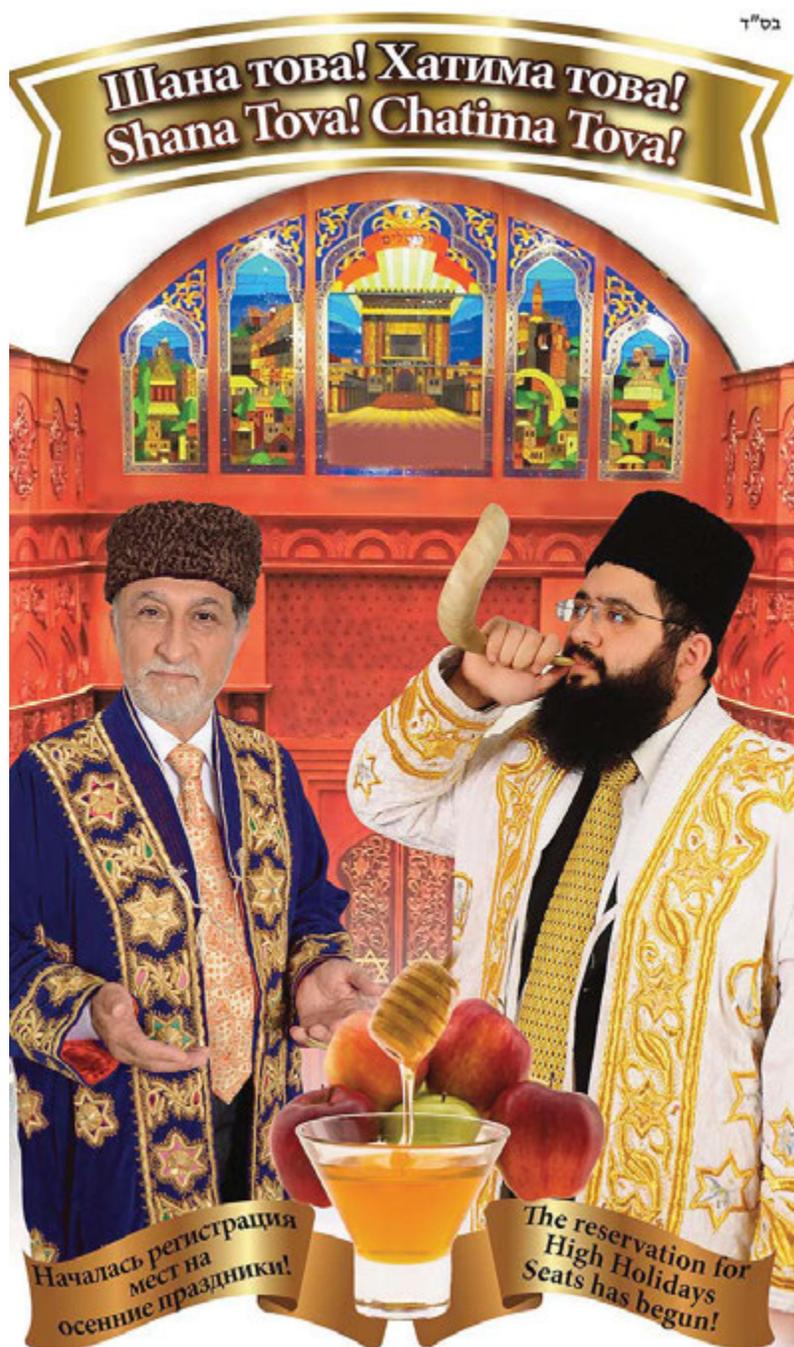
Чтоб шли под ручку с доброю судьбою  
Как с женщиной красивой и родной,  
Пусть луч Небес серебряной струёю  
Нам светит, словно купол золотой.

Чтоб радостная весть нам продлевала  
Бесценные, словно здоровье, дни,  
Чтоб высиделись у блаженств причала  
На крыльях чистой, как вода, любви!

Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ  
НА ПРАЗДНИКИ!**



Хазан Очил Ибрагимов Раббай Барух Бабаев

### High Holidays Dates 2015

#### Rosh HaShana

09/13/15 Erev Rosh-HaShana (light candle at 6:51)  
09/14/15 Rosh HaShana 1st Day (light candle at 7:48)  
09/15/15 Rosh HaShana 2nd Day (light candle at 7:47)

#### Yom Kippur

09/22/15 Erev Yom Kippur (light candle at 6:36)  
09/23/15 Yom Kippur (Ends 7:33)

#### Sukkot

09/27/15 Erev Sukkot (light candle at 6:27)  
09/28/15 Sukkot 1st Day (light candle at 7:24)  
09/29/15 Sukkot 2nd Day (light candle at 7:23)  
10/04/15 Erev Shmini Atzeret (light candle at 6:15)  
10/05/15 Shmini Atzeret (light candle at 7:15)  
10/06/15 Simkha Tora

**Цена кресла на одного  
человека в мужской и женской  
части синагоги Канесои Калон  
– \$50, \$75 и \$100**

При участии

специально приглашенного гостя из Израиля

## ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

Дорогие прихожане Центральной синагоги – Канесои Калон! Доводим до Вашего сведения, что началась регистрация мест на праздники Рош ХаШана и Йом Кипур!

Обращайтесь в офис, комната №103  
Понедельник по Четверг 8:30-15:30  
Пятница и Воскресение 8:30 -14:00

Dear Member, the reservation for High Holidays Seats has Begun! Contact Office, Room #103:  
Monday – Thursday 8:30-3:30pm  
Friday & Sunday 8:30 -2:00 pm

**ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!**

## МОЛОДЫЕ



Рена АРАБОВА

## РЕЦЕПТ СЧАСТЬЯ...

**Замечательная традиция есть у евреев - каждый год в день 15 Ава устраивать встречи, на которых ещё не нашедшая свои пары молодёжь знакомится друг с другом.**

Это, безусловно, огромная мицва от организаторов и спонсоров таких мероприятий, на которых молодые люди могут познакомиться, встретить свою половинку, свою судьбу, чтобы потом прожить в любви и заботе друг о друге, о своих детях и родителях всю жизнь. В связи с этим вспоминается красивая притча: «Когда Б-г создавал людей, Он, Превечный, разделил каждого из них на две половинки, разбросал эти половинки по всему свету и сказал: «Ищите друг друга, найдите и будьте счастливы!» С того времени каждый человек ищет свою половинку, а если находит, то его радости нет границ. В такой семье живут счастливые люди, и у них рождаются и растут счастливые дети!

15 Ава (5 августа) 2015 года - в 6 часов вечера в синагоге «Saфра», в центре Манхэттена, на пересечении 63-ей Street и Lexington Ave в районе Central Park, собралась молодёжь из разных еврейских общин Нью-Йорка. На встрече, преимущественно, были марокканские и сирийские евреи, и это естественно, поскольку главным спонсором этого мероприятия был владелец синагоги марокканец банкир Эдвард Сафра.

Организаторы пригласили также молодёжь из ашкеназской и бухарско-еврейской общин и, соответственно, общественных

сваха, работающих при синагогах Квинса. Из нашей общины присутствовали на этом «Single party» Неля Малакова и Мира Зеркиева - одни из организаторов и спонсоров вечера.

Мира является директором молодежной секции «Let get marriage» при синагоге «Бейт-Габриэль». В событии принимала активное участие также директор культурных программ

синагоги «Saфра». Молодой Эдвард Сафра, приехав из Морокко за американской мечтой, достиг ее за довольно короткий срок и решил построить в дар еврейской общине и в благодарность Вс-вышнему синагогу, которую назвал своим именем. Для этого он купил два больших дома в Манхэттене, соединил их, слегка перестроил, и получилась красивая просторная



общины, замечательный организатор и талантливый ведущий на протяжении многих лет - Лидия Мушеева и директор программы «One Hard» при синагоге «Канессо Калон» Берта Аранбаева - общественная сваха.

Директор синагоги «Сафра», миловидная американская еврейка Джессика Загха, тепло встречала гостей, а их на большой уютной террасе под открытым небом собралось около двухсот парней и девушек. Террасу окружали великолепные зелёные насаждения и роскошные цветы.

Интересна история создания



евреями: Эммануэлем, Романом, Натали и другими. В процессе нашей беседы я узнала, что практически им всем очень понравился «Single Party» в Манхэттене. И главным образом потому, что вечер прошёл в импонирующем нынешней молодёжи современном духе - отпала необходимость прятать смущение и стеснительность за играми и традиционными ритуалами. Современные молодые люди, в отличие от своих родителей (конечно, не всех, а достаточно многих), разумно и раскованно относятся к взаимо-

Да, времена и нравы меняются... Сегодня на одну незамужнюю молодую бухарскую еврейку приходится, по статистике четверо-пятеро ребят. По крайней мере, в Нью-Йорке. Но это уже не из песни, а вполне сама по себе реальность начала 21-го века. Может быть, где-то в наших общинах, в других местах Америки и частях света, дело обстоит иначе, а здесь у нас – именно так.

Но знакомство, «конфетно-цветочный» период – только начало... Создание семьи, и это знают все, кто этот путь прошёл (и кто сделал по нему ещё самые первые шаги) – вещь очень и очень непростая. Период «притирания» друг к другу, «совпадения» и привыкания не всегда проходит гладко и успешно. Думается, если бы молодых хотя бы в начале супружеского пути вели по жизни умудрённые, опытные взрослые, типа общественных сваха или раввинов и ребецин, тогда была бы надежда, что многие браки были бы спасены в самом начале. Но, к сожалению, ритм нынешнего быта, новые темпы, вкусы, предпочтения и влияния – от телевизора до англоязычной среды, диктует свои, не всегда для нас, старших, приемлемые установки. Молодёжь нередко не воспринимает достаточно серьёзно советы близких, считая их эгоистичными, односторонними и устаревшими. Впрочем, «проблема отцов и детей» существовала извечно, правда, следует признать, что в наших общинах с их крепкими семейными традициями и установками, раньше она была негромкой и подспудной. Не все можно повернуть вспять.

Но одна истина остаётся неизменной: жить в любви и согласии можно только при полном доверии и понимании друг друга! И если они установились между молодыми с самого начала - это лучший подарок в жизни для них, их родителей, а впоследствии и для их потомства. И это тот самый, пожалуй, единственный рецепт семейного счастья, который не иссякает, а лишь с годами умножается, позволит достойно дожить в мире, согласии и общности душ, идя по жизни до глубокой старости рука об руку!



синагога с широкой зелёной террасой. Мягкие белые сиденья, похожие на диваны, и удобные столики украсили ее интерьер - это место было задумано для отдыха на лоне природы, дарующей прихожанам внутреннюю гармонию и вдохновение.

Вокруг террасы были размещены небольшие фуршетные столики с изысканными закусками и легкими напитками. Не было какой-либо специальной программы в виде лекций или развлекательных игр – молодёжь проводила время легко и непринуждённо. Девушки и парни были очень активны, тепло беседовали, улыбались, временами даже громко смеялись, легко знакомились друг с другом, тихо играла легкая музыка... Если в этот вечер образовалась даже всего одна пара – это тоже успех и огромная мицва, и Вс-вышний благословит организаторов и спонсоров этой замечательной встречи.

По окончании вечера, я поговорила с несколькими принимавшими участие в нем молодыми людьми, бухарскими

отношениям со своими сверстниками, какого бы пола или социального положения они не были. Это влияние среды, времени, новых ситуаций и вызовов нашей стремительно развивающейся цивилизации...

Мои молодые собеседники очень бы хотели, чтобы такие мероприятия, позволяющие молодёжи знакомиться и устраивать личную жизнь, проходили не один раз в год, а чаще - по возможности раз в месяц. Это позволило бы продуктивнее решать matrimониальные проблемы в еврейской общине.

Эммануэль считает, основываясь на впечатлениях от «Single Party», что многие девушки из общины бухарских евреев больше нацелены на знакомство и продолжение отношений с ашкеназийскими, сирийскими и марокканскими евреями. В то время, как бухарские ребята хотели бы преимущественно общаться с бухарскими еврейками. Такой вот парадокс! Как поётся в русской песне: «Я к тебе со всею душой, а у тебя ко мне интерес небольшой!».

## МАСТЕР-КЛАСС «СОЗАНДА» В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Мастер-класс «Созанда» под руководством кандидата искусствоведения Зои Таджиковой и певицы, актрисы Тамары Катаевой проведут очередное занятие 24 августа 2015 года в Центре бухарских евреев по адресу: 106-16 70 Ave, Forest Hills, NY.

Программа создана Фондом Ицхака Мавашева – институт по изучению наследия бухарских евреев в диалог.



**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ**

У каждого из нас арбуз ассоциируется со свежестью в жаркий летний день. В предверии арбузного сезона давайте поговорим о пользе этой ягоды, а также посмотрим, как правильно выбирать арбуз.

Как же приятно в знойный летний день утолить жажду кусочком прохладного сочного арбуза. Но восполнением водного баланса его польза для нашего организма не ограничивается. Так за что же стоит любить данную ягоду? Давайте разбираться.

**1. НАСТОЯЩИЙ КЛАДЕЗЬ ВИТАМИНОВ И МИНЕРАЛОВ**

Состоящий на 92% из воды, арбуз тем не менее богат витаминами группы В, незаменимыми в обменных процессах организма. Являясь также источником витамина С и провитамина А, арбуз полезен входящими в его состав микроэлементами, такими как калий, кальций, фосфор, железо, цинк, медь и марганец, а высокое содержание магния (около 60% суточной нормы в 100 граммах) не только помогает лучше восстановиться после физических нагрузок, но и борется с депрессией. Если вы хандрите, регулярно не высыпаетесь и не можете сконцентрироваться, попробуйте включить в свой летний рацион эту чудо-ягоду, и непременно почувствуете заряд бодрости и сил.

**2. СИЛА АРБУЗНЫХ СЕМЕЧЕК**

В России арбузные семечки традиционно выбрасываются, однако, например, в Китае их используют так же, как у нас,

**СЕМЬ ПРИЧИН ЛЮБИТЬ АРБУЗ  
ПЛЮС СОВЕТЫ, КАК ПРАВИЛЬНО ЕГО ВЫБИРАТЬ**

скажем, семена подсолнечника, а именно жарят и употребляют в пищу. Кроме того, из семечек арбуза делают масло, которое ничем не уступает по своим свойствам миндальному, а на вкус чем-то напоминает оливковое. Арбузное масло считается продуктом для мужского здоровья, так как улучшает сперматогенез, нормализует работу предстательной железы и является профилактикой возникновения аденомы простаты.

**3. ПОМОЩНИК В БОРЬБЕ ЗА СТРОЙНОСТЬ И ТОТАЛЬНЫЙ ДЕТОКС**

Обладая сладким вкусом и низкой калорийностью (30 калорий в 100 граммах мякоти), арбуз — это настоящая находка для сладкоежек, следящих за своей фигурой. Он прекрасно утоляет чувство голода за счет входящей в состав фруктозы, которая усваивается организмом легче и быстрее, чем обычный сахар. Также, благодаря своим мощным мочегонным свойствам, арбуз способствует выведению лишней жидкости из организма, снижая тем самым массу тела и устраняя отеки, которые являются причиной сердечно-сосудистых отклонений и болезней почек. А клетчатка, входящая в состав арбуза, усиливает перистальтику кишечника, быстрее выводя избыток холестерина из организма.

**4. ОТЛИЧНЫЙ АНТИОКСИДАНТ**

Ярким и насыщенным красным цветом своей мякоти арбуз обязан каротиноидам: ликопину и бета-каротину. Эти мощнейшие антиоксиданты препятствуют образованию некоторых типов клеток, вызывающих рак, а также способствуют снижению уровня холестерина, предотвращая риск развития сердечно-сосудистых заболеваний. Следует отметить, что каротиноиды лучше усваиваются при употреблении с небольшим количеством жиров. Кусочек сыра или горсть орехов отлично подойдет, сделав ваш перекус более сытным и полезным.

**5. ДОМАШНИЙ КОСМЕТОЛОГ**

Благодаря своему составу, арбуз превосходно действует не



только на наш организм в целом, но и на нашу кожу. Протирая утром лицо кусочком сочной мякоти или смоченным в арбузном соке ватным диском, можно уменьшить отек, а используя вечером мякоть в качестве маски, вы подтяните и слегка отбелите кожу.

**6. ВОЛШЕБНИК НА КУХНЕ**

Арбуз — универсальная ягода, которую можно есть отдельно, или в составе закусок, десертов и даже напитков. Попробуйте ломтики арбуза выложить на тарелку вместе с козьим сыром, приправив это солью, перцем и сбрызнув оливковым маслом. Простая, быстрая и очень летняя закуска готова. А заморозив заранее нарезанный кубиками арбуз, его можно легко и быстро измельчить в

блендере, добавив по столовой ложке виноградного сока и сока лайма, и подавая этот низкокалорийный десерт с ломтиком лайма и веточкой мяты.

**КАК ВЫБИРАТЬ АРБУЗ**

Как и большинство бахчевых культур, арбуз легко накапливает различные нитраты, которые содержатся в удобрениях. Такие ягоды способны вызвать сильнейшее отравление, поэтому старайтесь по возможности убедиться в качестве покупаемого арбуза. Также имейте в виду, что все самые полезные элементы сосредоточены в середине плода, а вредные — ближе к кожуре, поэтому не стоит есть арбуз до самой белой корки. Существует несколько простых правил, которым мы рекомендуем следовать при покупке арбуза.

1. Старайтесь выбирать арбузы среднего размера (около 5–7 килограммов). В этом случае вероятность того, что он созрел сам, без нитратов, выше.

2. Обращайте внимание на хвостик — он должен быть сухим. Если хвостик зеленый, значит, арбуз неспелый.

3. Присмотритесь к пятну на боку. Это та сторона, которой арбуз лежит на земле. У спелого арбуза пятно должно быть желтое или оранжевое.

4. Еще один признак спелого и вкусного арбуза — характерное хрустывание, когда вы его сжимаете, а также глухой звук при постукивании.

5. Выбирайте арбуз с четко выраженным полосатым рисунком и блестящей кожурой, без какого-либо матового налета или внешних повреждений и трещин.

**СОВЕТЫ****Лучший стабилизатор сахара в крови — малина**

В малине содержится антоциан (растительный пигмент), который поддерживает выработку инсулина и контролирует уровень сахара в крови, тем самым защищая от диабета.

**Защита от рака кишечника — зеленый или белый чай!**

Одна чашка в день в два раза снижает риск заболевания раком кишечника. Антиоксиданты, содержащиеся в чае, называемые катехинами, подавляют развитие раковых клеток.

**Защита кожи — морковка!**

Ученые Национального института по исследованиям раковых заболеваний США обнаружили, что у людей, потребляющих большое количество каротина (пигменты, содержащиеся в морковке), в 6 раз меньше вероятность развития рака кожи.

**Защита для сердца — лосось!**

Потребление натуральных жиров, например, в лососе или оливковом масле, повышает уровень холестерина ЛВП. Кроме того, в лососе содержится большое количество жирных кислот омега-3, которые предотвращают сердечно-сосудистые заболевания.

**Защита костей — креветки**

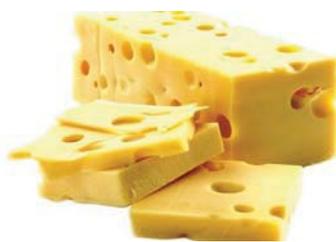
Креветки богаты на витамин В12, который делает кости более прочными и играет важную роль в развитии новых клеток. Кроме этого, креветки являются источником витамина D, важного ингредиента в составе костей.

**Защита от рака груди — цельное зерно**

Согласно исследованию, женщины, получающие не менее 30 грамм цельного зерна в день, в 2 раза меньше предрасположены к заболеванию рака легких. Чашка каши с черникой — лучшая защита от рака груди.

**Контролер кровяного давления — вареный картофель**

Потребление калия (точно 400 г вареного картофеля, но обязательно картофель есть со шкуркой!) существенно снижает кровяное давление.

**Лучшая защита для зубов — твердый сыр!**

Исследователи обнаружили, что 10 грамм сыра Чеддер, Гауда или Моцарелла в день снижает уровень pH, что предотвращает появление поврежденных зубов.

**Лучший защитник зрения — шпинат или салат-латук!**

Национальный институт здоровья выяснил, что у тех, кто по-

требляет лютеин (найденный в зелени), на 43% меньше вероятность дегенерации желтого пятна.

**Эликсир молодости — красное вино**

Окислительный стресс играет главную роль в старении, а антиоксиданты в красном вине, резерватролы, помогают продлить жизнь путем нейтрализации болезнетворных свободных радикалов.

Пино Нуар: в одном стакане этого вина содержится больше всего резерватрола.

**Восстановление волос — говядина**

Железо в мясе стимулирует обновление и восстановление волос.

Кроме того, говядина богата на цинк, предотвращающий выпадение волос.

**Защита от рака простаты — чеснок!**

Компоненты, находящиеся в чесноке, снижают вероятность заболевания раком простаты на 50%.

**Защита от рака легких — грейпфрут**

Грейпфрут в день снижает развитие рака легких на 50%. В грейпфруте содержится нарингин, который помогает снизить уровень энзимов, провоцирующих развитие раковых клеток.

**Контроль уровня холестерина — оливковое масло**

Антиоксиданты, содержащиеся в оливковом масле, повышают уровень холестерина ЛВП (хорошего) и понижают уровень холестерина ЛНП (плохого). А также оливковое масло является отличной защитой против сердечно-сосудистых заболеваний.

**Лучший стимулятор работы мозга — кофе**

Кроме того, что кофе дает заряд бодрости на 90 минут, чашка кофе по утрам — источник антиоксидантов, которые предотвращают развитие болезни Альцгеймера более чем на 60%...

# NISAN & SONS MONUMENTS



## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

Tel: 718 258 5811



email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

# ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян  
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



## VIDEO PHOTO МЭРИК РУБИНОВ



Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

## ПРОДАЕТСЯ

УЧАСТОК ЗЕМЛИ  
НА БУХАРСКО-  
ЕВРЕЙСКОМ  
КЛАДБИЩЕ  
В ИЕРУСАЛИМЕ.  
ЦЕНА ДЛЯ БЫСТРОЙ  
ПРОДАЖИ

1-347-257-8879  
Мила

## РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

### THE BUKHARIAN TIMES

### - ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,  
(718) 261-2315  
Fax:  
(718) 261-1564



## שומר'הדת

### SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день  
в Вашей жизни, когда этот мир  
покидают Ваши родные и  
близкие, обратитесь  
в Хевро Кадишо SHOMREI  
HADAS CHAPELS  
и Вам окажут лучший сервис  
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"  
שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלימים

**ЭТО ИНТЕРЕСНО**

**1. Я был бы счастливее, если бы мне приходилось меньше трудиться.**

Наш ум часто прибегает к этому аргументу, утверждая, что мы были бы счастливее, если бы не должны были работать. Мы представляем себе жизнь, полную развлечений, и обманываемся, думая, что от этого мы бы стали счастливее. Однако именно праздность часто является главной причиной скуки и депрессии. Люди – трудолюбивые, творческие создания. Они должны решать задачи и совершенствоваться, чтобы быть счастливыми. Вложите свою душу в что-то значимое для себя, и Вы увидите, как поднялся Ваш градус счастья!

**2. Это не я, это все они.**

Наш ум пытается заставить нас поверить в то, что причина нашего несчастья – в других людях: знакомых, супругах, родителях... Мы готовы разбрасывать обвинения налево и направо, как малыш разбрасывает игрушки в детском саду. Конечно, для «танго нужны двое» — как мы обвиняем других, так и они обвиняют нас. Тот момент, когда мы берем на себя ответственность за свою жизнь, послужит фундаментом истинного счастья.

**3. Для того, чтобы быть счастливым, мне нужно открыть секрет счастья.**

Секрет в том, что секретов счастья или успеха нет. Сколько бы ни убеждали нас книги, авторы и наш собственный ум, никаких секретных ключей от двери Про-

стого Человеческого Счастья нет. Вы сами создаете картину своего будущего, формируете стратегию и затем настойчиво и усердно работаете над ее воплощением. Здесь нет коротких путей. Принятие этого факта продвинет Вас по пути счастья намного дальше.

**8 ИГР РАЗУМА**

**4. Если бы у меня было...**

Наш мозг пытается внушить нам, что мы были бы счастливее, если бы у нас была другая работа, другой дом, другая машина... Нет ничего плохого в желании лучших вещей и обстоятельствах, но это не делает нас автоматически счастливыми. Они могут временно поднимать настроение, но это все быстро проходит. Тот, кто хочет прочного счастья, должен осознать, что бочка желаний бездонна, и ее никогда не наполнить до верха. А истинное счастье идет изнутри...

**5. Я люблю то, что есть, и не хочу изменений.**

Позволяя себе думать подобным образом, мы создаем все предпосылки для падения вниз. Жизнь — это путешествие в постоянные изменения. Какие-то из них мы контролируем, какие-то — нет. Сопротивление изменениям или попытка взять все под свой контроль обречены на провал. Изменения неизбежны. Вы должны принять это и научиться плыть в непрерывном потоке изменений. Способность к адаптации очень важна для счастья.

**6. Если не сегодня, значит – никогда.**

Наш ум часто впадает в отчаяние и поддается разочарованию за несколько шагов от успеха. Настойчивость очень важна для достижения счастья. Никогда не позволяйте своему уму обмануть вас и принять свое поражение. Вы не знаете, что принесет вам завтрашний день. Только один день — это может быть все, что нужно для достижения вашей мечты.

**7. Я приму решение, когда точно буду знать, что делать.**

Чем больше Вы думаете, тем скорее Вы заходите в тупик. Взвешивание рисков, анализ возможностей и принятие плана — важные факторы, но ничего не происходит до тех пор, пока нет решения и действий. Мы очень редко имеем полную информацию для принятия решений. Стоп, сомнения! Неудача — не конец света. Не позволяйте Вашему уму увлечь Вас в ловушку тотального анализа всего на свете.

**8. Я знаю, что не должен, но...**

Наш ум пытается обмануть нас, отрицая последствия наших вредных привычек. Особенно это касается вопросов здоровья. «Я знаю, что не должна курить, но это помогает мне похудеть». Или: «Я знаю, что не должен этого есть, но если я не могу наслаждаться жизнью, то зачем вообще жить». Проблемы со здоровьем — безусловно, это вызов счастью. Не позволяйте уму поймать Вас в ловушку самооправданий и снисходительности к своим слабостям.

**КИТАЙСКАЯ МУДРОСТЬ**

1. Путешествие в тысячу ли начинается с одного шага.

13. Не бойся, что не знаешь — бойся, что не учишься.

2. Тот, кто указывает на твои недостатки, не всегда твой враг; тот, кто говорит о твоих достоинствах, не всегда твой друг.

14. Учителя только открывают двери, дальше вы идете сами.

3. Искушение сдаться будет особенно сильным незадолго до победы.

15. Как бы сильно ни дул ветер, гора перед ним не склонится.

4. Не бойся медлить, бойся остановиться.

16. Друга без изъяна не бывает; если будешь искать изъян — останешься без друга.

5. Хитрость жизни в том, чтобы умереть молодым, но как можно позже.

17. Несчастье входит в ту дверь, которую ему открыли.

6. Не говорите, если это не изменяет тишину к лучшему.

18. У тех, кто способен краснеть, не может быть чёрного сердца.

7. Сильный преодолит преграду, мудрый — весь путь.

19. Лучше один день быть человеком, чем тысячу дней быть тенью.

8. Хижина, где смеются, богаче дворца, где скучают.

20. Никто не возвращается из путешествий таким, каким он был раньше.

9. У дурака и счастье глупое.

10. Если ты споткнулся и упал, это ещё не значит, что ты идёшь не туда.

21. Человек, который смог сдвинуть гору, начинал с того, что перетаскивал с места на место мелкие камешки.

11. Всегда смотри на вещи со светлой стороны, а если таковых нет — натрай тёмные, пока не заблестят.

22. Если совершишь ошибку — лучше сразу рассмеяться.

12. То, что случается, случается вовремя.

23. Лучшее время, чтобы посадить дерево, было двадцать лет назад. Следующее лучшее время — сегодня.

## Канесои калон Центр бухарских евреев к Вашим услугам

С радостью приглашаем Вас провести Ваши мероприятия: брит-милу, бар-мицву, бат-мицву, муйсаргирон, пидьен абен (выкуп первенца) и другие в наших красивых, роскошных залах со всеми удобствами:

- \* лучшее обслуживание
- \* лучшее месторасположение
- \* традиционные песнопения с музыкальным сопровождением

**В ПОДАРОК ВЫ ПОЛУЧИТЕ:**

- **поздравительный сертификат**
- **информацию в газете The Bukharian Times**
- **книгу «Живая Тора»**

Все мероприятия проводятся под руководством раббая Центра Баруха Бабаева.

Хазан синагоги – Исраэль Ибрагимов создаст праздничное настроение своими прекрасными обрядовыми песнями.



Для того, чтобы Ваше семейное мероприятие прошло на должном уровне, следует обязательно подтвердить заранее дату, позвонив предварительно Борису Бабаеву по телефонам:

(718)520-1111 (ext. 4) или (917)600-3422

borisbabayev@yahoo.com



### Проведение

**траурного митинга – лаваё  
всего за 500 долларов.**

Гарантируем все удобства и хороший сервис, мягкие кресла, качественные микрофоны.

Траурный митинг – лаваё проводится при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева, хазана Исраэля Ибрагимова.

Можно также разместить некролог в газете The Bukharian Times.

Цена в зависимости от размера текста.

**ЭХО ВОЙНЫ**

Она была красива, умна и неплохо образована. Никто в Третьем рейхе не мог сравниться с ней в умении завоевывать мужские сердца. В пору ее величия невозможно было представить, что настанет день, когда она самолично умертвит своих шестерых детей, а затем и сама сведет счеты с жизнью. Но один из ее сыновей остался в живых. Правнук этой женщины живет в Израиле. Его зовут Хаим. Он ничего не желает знать о своей прабабушке, которую считает дьяволицей. Ее имя Магда Геббельс.

**ТАЙНА РОЖДЕНИЯ**

Она не знала своего отца. Ее мать - Августа Берендт. Она уверяла свою дочь, что забеременела ею от инженера Оскара Ритшеля, когда служила горничной в его доме. Тогда ей было двадцать лет, и она не сомневалась, что инженер обязательно женится на ней, если увидит, какую милашку она дарит ему.

Оскар Ритшель действительно женился на ней, но сразу же об этом горько пожалел. Он почему-то пугался немигающего взгляда новорожденной. Инженер отказался признать девочку своей дочерью и вскоре развелся с Августой. Позже он говорил, что она произвела на свет дьяволицу.

Полное имя, данное дьяволице при рождении, Йоханна Мария Магдалена Берендт. Она родилась в Берлине 11 ноября 1901 года. Девочке повезло, когда ей исполнилось шесть лет. Тогда ее мать вновь вышла замуж. На сей раз ее законным супругом оказался владелец кожевенной фабрики Рихард Фридлендер, еврей по национальности. Он удочерил Магду и относился к ней как к родной дочери. Отчим уделял ей много внимания, не жалел средств на ее занятия музыкой и иностранными языками. Магда искренне привязалась к отчиму и, когда через десять лет ее мать решила с ним расстаться, приняла фамилию Фридлендер.

**РОМАН ГИМНАЗИСТКИ**

В берлинской гимназии у фройляйн Фридлендер произошла встреча, которая могла так изменить ее жизнь, что она никогда бы не стала женой нацистского бонзы. Гимназистке Магде было 13 лет, когда она по уши влюбилась в гимназиста Виктора Арлозорова, ответившего ей тем же чувством. В 1903 году в возрасте четырех лет Виктор вместе с родителями, опасавшимися еврейских погромов, покинул Россию. И для Виктора и для Магды охватившее их чувство - первая любовь с восторгами и бурными объяснениями, с надеждами и планами на будущее.

Юный Арлозоров, мечтавший о создании еврейского госу-

дарства в Палестине, очень хотел, чтобы и Магда разделяла его идеи. Виктор подарил ей кулон в виде звезды Давида, который она хранила многие годы. Магда Фридлендер и Виктор Арлозоров верили, что никогда не расстанутся, но будущей первой даме Третьего рейха кроме любви хотелось еще богатства и славы. А в те годы ее возлюблен-

обновить отношения с Арлозоровым, который к тому времени, блестяще окончив факультет права и экономики Берлинского университета и получив докторскую степень, активно занялся созданием сионистских организаций в европейских

**ДЬЯВОЛИЦА****МАГДА ГЕББЕЛЬС:****ИСТОРИЯ ЛЮБВИ И ПРЕДАТЕЛЬСТВА**

Захар Гельман  
Иерусалим

Опубликовано в РГ (Неделя)

ный был всего лишь студентом университета... Правда, подававшим большие надежды. Однако ждать Магде не хотелось.

**ПЕРВЫЙ БРАК**

Окончив гимназию, Магда продолжила образование в престижном пансионате, расположенном в живописной гористой местности на востоке Германии. Учиться ей было скучновато. И вот однажды...

Она возвращалась поездом из пансионата домой, когда в ее купе вошел импозантный мужчина средних лет. Он не мог не обратить внимания на красивую блондинку с пронизательным взглядом, которая без особых церемоний приняла его ухаживания. Да и о каких церемониях могла идти речь, если Магда узнала в вошедшем пассажире Гюнтера Квандта, одного из богатейших людей тогдашней Германии. Он сколотил свое состояние на поставках мундиров войскам кайзера в Первую мировую войну. За несколько месяцев до встречи с Магдой Фридлендер богач овдовел и уже подумывал о новом браке. Свадьбу сыграли в январе 1921 года. Вскоре в семье Квандтов родился сын, которого назвали Харальдом.

Тяготиться браком фрау Квандт стала сразу же после замужества. Богач Квандт на поверку оказался скрягой и домоседом. Единственным светлым пятном в своем первом замужестве будущая первая дама Третьего рейха считала путешествие с супругом по Латинской Америке и поездку в США.

За океаном она успела вскружить голову Герберту Гуверу, племяннику президента США, который предложил Магде немедленно развестись и выйти замуж за него. Но фрау Квандт не пожелала становиться миссис Гувер. Племянник президента ей показался таким же скупердяем и занудой, как и ее муж. Она решила воз-

вратить отношения с Арлозоровым, который к тому времени, блестяще окончив факультет права и экономики Берлинского университета и получив докторскую степень, активно занялся созданием сионистских организаций в европейских странах. Теперь он постоянно жил в Тель-Авиве и звали его теперь еврейским именем Хаим, а иногда, припоминая и старое имя Хаим-Виктор. Арлозоров нередко наезжал в европейские столицы. Одна из активнейших сионистских деятельниц, долгие годы занимавшая пост премьер-министра страны, знаменитая Голда Меир в своих воспоминаниях называла Арлозорова "восходящей звездой еврейской политики 20-х - начала 30-х годов XX века".

Магде трудно было забыть широкую натуру Хаима Арлозорова, который для нее всегда оставался просто Виктором. Она помнила его трепетное отношение к ней и стремление исполнить любые ее капризы. Еще будучи фрау Квандт, она раздобыла его адрес в Палестине и написала письмо. Ответ пришел незамедлительно. Начавшуюся было переписку прервал Квандт, имевший привычку вскрывать все письма, приходящие на имя жены. Разгневанный муж, почувствовав себя обманутым, уже готов был подать на развод, но тут ответный ход сделала Магда. Проявив дьявольскую хитрость, она выкрала многочисленные письма любовниц Квандта и, представив их на судебном процессе, довольно легко выиграла дело.



французов и англичан, "только и мечтающих еще больше уничтожить Германию и немецкий народ".

Нельзя сказать, что риторика нацистского златоуста мгновенно покорила Магду Квандт. Но она видела, с каким одобрением и энтузиазмом воспринимала толпа разглагольствования Геббельса, занимавшего в то время пост столичного главаря, городского партийного бонзы нацистов. Она решила во что бы то ни стало познакомиться с Геббельсом.

Тем не менее первая встреча ее очень разочаровала. При ближайшем рассмотрении доктор филологии Геббельс оказался хромоногим уродцем небольшого роста, с огромной головой, узкой грудью и немигающим взглядом. Он не шел ни в какое сравнение с красавцем Арлозоровым. Кроме того, Геббельс сразу же принял позу самца, с которым готова переспать любая женщина. Магда знала о многочисленных любовницах берлинского нацистского бонзы, тем не менее вскоре попала в гипнотическую зависимость от него и призналась матери, что от слов Геббельса

За ней осталась не только роскошная квартира в Берлине и кругленькая сумма в банке, но и право пользования огромным имением бывшего мужа. Квандт понял, что и в самом деле противостоит дьяволице. Решив быть от греха подальше, он передал бывшей жене право распоряжаться значительными средствами.

Магда решила не торопиться с переездом в Палестину. Об этом она и написала Арлозорову, которого для конспирации именовала в письмах "студент Ганс". Оценивая ситуацию, складывающуюся в Германии на рубеже 20 - 30-х годов прошлого века, Магда решает, что именно на ее родине в Германии открываются замечательные перспективы.

**ЗНАКОМСТВО С ГЕББЕЛЬСОМ**

В начале 1930 года принц Август Вильгельм, сын свергнутого кайзера Вильгельма II, привел Магду Квандт в Берлинский дворец спорта на митинг национал-социалистов. Магда еще только входила во дворец, а по окрестностям уже разносился голос партайгеноссе Йозефа Геббельса, вещавшего об опасности еврейского засилья, о варварах славянах, о плутократах американцах, о кознях



ее бросает то в жар, то в холод. "Дьяволица нашла своего дьявола", - позже скажут о ней злые языки.

Что же касается "черного златоуста", то Магда его очаровала. После знакомства с ней он сказал своему секретарю только одну фразу: "Потрясающая женщина!" Геббельс взял Магду к себе на работу. Вначале она трудилась в информационном отделе берлинского горкома партии, затем занялась личным архивом своего шефа. 15 февраля 1931 года Геббельс пригласил Магду к себе домой. На следующий день он написал в дневнике: "Вчера приходила Магда Квандт и осталась... Сегодня я живу как во сне".

Влюбившийся Геббельс решает познакомить Магду с Гитлером. Ее первая встреча с этим человеком состоялась в октябре 1931 года. Она сразу же понравилась нацистскому лидеру. Он называл ее "образцом немецкой женщины, арийская кровь которой высвечивает не только душу, но и тело".

Окончание следует



## МАРАФОН ОСТРОУМИЯ

Отклики на фото в *BTimes* №704:

## Придумайте название. №705

\*\*\*  
Куда хочу, туда и еду,  
дай загляну на чай к соседу.

\*\*\*  
Водитель был слегка хмельной -  
свернул налево в мир иной.

Александр Штейн

\*\*\*  
Нашёл парковку я. Ура! –  
в заборе каменном дыра

\*\*\*  
На скорости не въехал в дверь  
(бывает, между прочим),  
зато нашёл в заборе щель,  
но рассчитал не точно.  
На вид машине нипочём,  
водилу ж после извлечём.  
Пусть думает, с кем не простился,  
когда на свет тот торопился!

\*\*\*  
Глянь, Вань, а машина в заборе  
застряла,  
с грачами видать  
прилетела весной,  
С тобою такое ведь часто  
бывает,  
как выпьёшь, проснёшься -  
в кровати чужой!



\*\*\*  
Вот в стене торчит машина,  
кто водитель за рулём?  
Как абстрактная картина,  
мнений тысяча в одном:  
может, паркинг перепутал,  
может, выпил он с утра,  
может, это просто шутка,  
и мы судим строго зря?  
Есть вопросы без ответов  
Сколько, друг мой, ты б ни жил,  
нелегко на них ответить,  
а потчас лишь - трата сил!

Ти Джи

\*\*\*  
Барон Мюнхаузен, водитель,  
Показывал нам виражи.

Хотите верьте, не хотите ль:  
Вот он "над пропастью ВО  
ЛЖИ"!

В век 21-й так привычно  
Повсюду видеть чудеса:  
Смотри - с дизайном необыч-  
ным  
Автосалон "У колеса".

Виктор Якубсон

\*\*\*  
Скорость теперь никто  
не измерит,  
вогнать нужно скорость  
такую назло,  
здесь виден перёд,  
но как же быть с дверью,  
а те кто был сзади,  
им что – повезло?

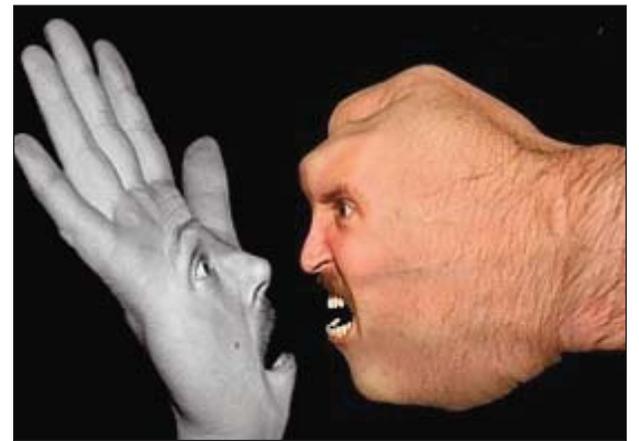
\*\*\*  
Пробита преграда  
ударом приличным,  
не знаю, кто там  
сумел уцелеть,  
кто был впереди -  
он остался как личность?  
Ведь, видно, водитель  
целился на смерть.

Исаак Джурицкий

\*\*\*  
Если б сразу нюхал розы, а не кокаин,  
То, я думаю, сквозь стену он не угодил.

\*\*\*  
От машины половинка,  
Видно, в ней была блондинка.  
Если бы не так спешила,  
Может, в клумбу угодила б.  
Жаль и стенку, и машинку,  
И, конечно же, блондинку!

Ида Рабаева



\*\*\*  
BMW – я, мне миль семь,  
И был новенький совсем,  
Мощность лошадиных сил  
Да упругость мускул – шин.  
Красовался на ковре  
Красном, рядом с «Шевроле».  
Но покинул как-то днём  
Автоматизированный дом.  
Жаль коротким был пробег  
В татуировочный век.  
Мой седок бритоголовый,  
С «козьею ножкой», бестолковый,  
Затянулся, забурел  
И - в дорожный беспредел.  
Тоже мне водитель-ас!  
Вместо тормоза дал газ,  
И забор прошил мой нос.  
Стоп машина! Total loss.

Рафик Софи

Материал подготовил  
Валерий ГЕРШАНОВИЧ

Ждем ваших откликов: 2612315@gmail.com, Fax: (718) 261-1564

## ЮМОР

- А я вот своему мужу дважды не  
повторяю, раз сказала и все. Иду де-  
лать сама...

\*\*\*  
Забегавший на территорию боль-  
ницы бультерьер вылечил троих, стра-  
дающих параличом ног, и еще двоих  
избавил от запоров.

\*\*\*  
- Что бы вы поменяли, если бы  
могли вернуться в прошлое?  
- Рубли.

\*\*\*  
"Западные санкции, западные санк-  
ции!". У нас товары как шли из Китая, так  
и идут.

\*\*\*  
- Буратино! Пойдем купаться.  
- Спасибо, Мальвина, но я боюсь  
утонуть.

\*\*\*  
- Глупенький - ты же деревянный!  
- Рубль тоже так думал.

\*\*\*  
- А мне зарплату прописью писать?  
- А какая зарплата?  
- 12 тысяч рублей.  
- Слезами пиши.

\*\*\*  
Так вот, оказывается, почему на  
рублевых монетах изображен двугла-  
вый орел. Одна голова следит за кур-  
сом доллара, другая - за курсом евро.

\*\*\*  
- Я отдала тебе лучшие годы моей  
жизни! - орет жена мужу.  
- Не пугай меня, неужели впереди  
еще и худшие?

\*\*\*  
В каждой женщине — должна быть  
изюминка!

## Б-г дал – Б-г взял. Вот на эту разницу люди и живут

Но если изюминок слишком  
много, женщина начинает бродить!

\*\*\*  
— Эх, Семен Маркович, старость —  
это, когда из половых органов остались  
одни глаза.

— Но взгляд-то хоть пока твердый?

\*\*\*  
Вовочка внимательно наблюдает,  
как поят водой корову. Потом говорит  
осуждающе:

- Вот так молоко водой разбав-  
ляют...

\*\*\*  
- Я ненавижу тех, кто корчит из себя  
культурных людей, разговаривая о Мо-  
царте, при этом даже не видевших ни  
одной из его картин!

\*\*\*  
— Ты заболел? Когда пойдёшь к  
врачу?  
— Потом...  
— Врач "Потом" называется пато-  
логоанатомом!

\*\*\*  
Судья спрашивает у Председателя  
суда:

- Как быть? Истец дал 100 тысяч руб-  
лей, а ответчик - 150 тысяч...  
Председатель отвечает:  
- Верни ответчику 50 тысяч и суди по  
совести!

\*\*\*  
Инфляция - это когда всю жизнь  
копил "на черный день", а накопил...

на черный хлеб.

\*\*\*  
Детство кончилось в тот момент,  
когда мама перестала прятать от тебя  
конфеты, а папа начал прятать коньяк.

\*\*\*  
Стюардессам очень легко — все  
мужчины уже отсортированы по клас-  
сам.

\*\*\*  
Хамство - это осознанное причине-  
ние боли своим мнением, которого никто  
не спрашивал.

\*\*\*  
Когда слушаешь русский шансон,  
то создается впечатление, что  
тюрьма - самое чудесное место на  
Земле, где сидят талантливые, обра-  
зованные, любящие маму люди.

\*\*\*  
Пронзительней всего будильник ве-  
рещит в понедельник утром. Набрался  
сил, гадёныш, за выходные!

\*\*\*  
Криминология — наука, которая  
изучает преступников, которые по-  
пались, преступников-неудачников.  
Наука, которая изучает удачливых  
преступников, именуется иначе — по-  
литология.

\*\*\*  
Если дела идут плохо, то дай им  
пройти мимо. Это - не твои дела.

\*\*\*  
Прошлое не вернуть, но зато как

его можно вывернуть!

\*\*\*  
Скорее ловите-ловите его!  
— Что? Где? Кого?  
— Настроение мое! А все... упустили.  
Идите на фиг теперь.

\*\*\*  
— Мне нужны небьющиеся, но и  
не гремящие тарелки, чашки, ложки.  
— Зачем?  
— Не люблю мыть посуду.  
— Купите посудомоечную машину.  
— Зачем, у меня есть стиральная  
машина.

\*\*\*  
В переполненном автобусе малыш  
оживленно разговаривает со стоящей  
рядом монашкой. Матушка малыша при  
выходе из автобуса благодарит мона-  
хиню за то, что она проявила такое от-  
ношение к нему и спрашивает:

— Он вас, надеюсь, не обидел  
ничем?  
— Да нет, что вы! У вас прекрасный  
малыш! Только объясните ему, пожалуй-  
ста, что я не пингвин. Мне это не уда-  
лось...

\*\*\*  
Сидят ГАИ-шники, разгадывают  
кроссворд:

— Ночной наряд, начинается на  
букву "П".  
— Патруль?  
— Не подходит.  
— Пост?  
— Не подходит.  
— Пикет?  
— Не подходит.  
— Посмотри на последней стра-  
нице...  
— Хм... "Пижама"!

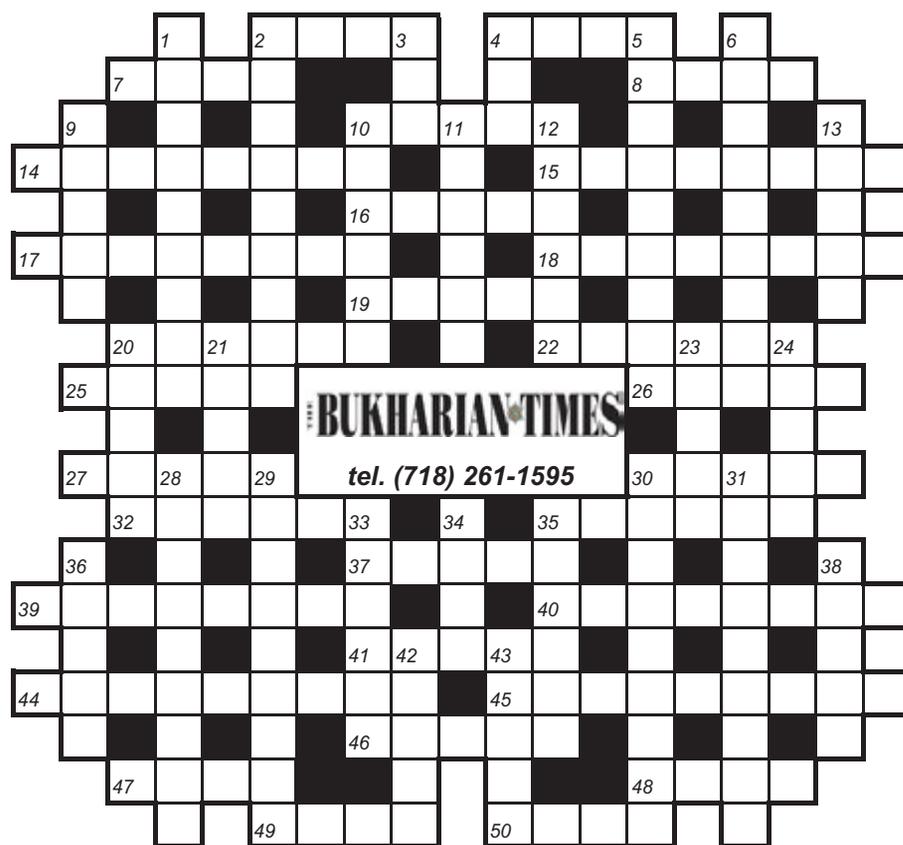


# КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

**По горизонтали:** 2. Государственный деятель, депутат Кнессета Израиля XV, XVI и XVII созывов. 4. Сказочное существо германской мифологии. 7. Растительное волокно. 8. Оливковое масло, употребляемое в церковном обиходе. 10. «... личности». 14. Председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, главный редактор и активнейший автор публикаций *The Bukharian Times*, автор ряда музыковедческих монографий. 15. Мясо осетра как пища. 16. Норвежский драматург. 17. Мастер по козням. 18. Горе, несчастье. 19. Богослужебный обряд в православии. 20. Гонки спортивных судов. 22. Периодическое издание. 25. Румынский и молдавский народный оркестр. 26. Воспитанник закрытого среднего военно-учебного заведения в царской России. 27. Курительная принадлежность. 30. В цирке - торжественный выход на арену всех участников представления. 32. Обида, чувство раздражения. 35. Складные очки с ручкой. 37. Нечто, стилизованное под старину. 39. Веселая, своевольная, смелая прорделка. 40. Выдающийся деятель еврейской культуры, религиозный мыслитель, философ, врач, астроном (XII-XIII вв.). 41. Американская кинозвезда, по национальности шведка. 44. Молодое поколение по отношению к старшему, к родителям. 45. «След» пальца. 46. И Роднина, и Бугримова. 47. Пяти-

книжие на иврите. 48. Царь Иудеи. 49. Жилище животного под землей с ходом наружу. 50. Объединение групп, стран, отдельных лиц.

**По вертикали:** 1. Телосложение животного. 2. Человек, обладающий четким и красивым почерком. 3. Посёлок городского типа в Согдийской области Таджикистана. 4. Густое и крепкое светлое английское пиво. 5. Ночное пиротехническое шоу. 6. Противник прогресса, человек реакционных взглядов. 9. Плод, семя злаков. 10. Музыкальный интервал. 11. Немецкий шахматист, второй чемпион мира по шахматам. 12. Грузоподъемность транспортного средства. 13. Яйцо вши. 20. Скоростная киносъемка. 21. Бог подземного мира и царства мертвых в греческой мифологии. 23. Тип револьвера. 24. Древнеримский посол, также наместник в провинциях. 28. Специалист по разведению и улучшению пород собак. 29. Республика, раскинувшаяся вокруг Казанского кремля. 30. Тип голосования, в котором выбирается один кандидат от политической партии. 31. Корпус гитары с акустической точки зрения. 33. Ресторан в Москве. 34. Газ в зубной эмали. 35. Болезненное ощущение в костях. 36. Каркас сооружения. 38. Соединительный орган при патриархе. 42. Главная артерия кровеносной системы. 43. Дополнительное вознаграждение, надбавка к выплате, премия.



## Ответы на кроссворд:

**По горизонтали:** 2. Козя (Амон), 4. Эльф, 7. Юкка, 8. Елей, 10. Культ, 14. Нектапов (Рэфалы), 15. Осетрина, 16. Ибена (Генрик), 17. Интриган, 18. Незагода, 19. Треба, 20. Рета, 22. Журнал, 25. Тараф, 26. Кадет, 27. Кисет, 30. Парад, 32. Досада, 35. Лорнет, 37. Петро, 39. Эскапада, 40. Маймонид, 41. Тарбо (Грета), 44. Потомство, 45. Отпенаток, 46. Ирица, 47. Тора, 48. Ирод, 49. Нора, 50. Союз.  
**По вертикали:** 1. Экстерьер, 2. Каллиграф, 3. Най, 4. Эль, 5. Фейерверк, 6. Петроград, 9. Зерно, 10. Квинта, 11. Ласкер (Эмануил), 12. Тонаж, 13. Гнида, 20. Ралид, 21. Гадес, 23. Натан, 24. Лелат, 28. Собаковод, 29. Татарстан, 30. Праймериз, 31. Резонатор, 33. «Аравия», 34. Фтор, 35. Ломота, 36. Остов, 38. Синод, 42. Аорта, 43. Бонус.

\*\*\*

В кабинет хозяина торгового дома вбегают взволнованный мелкий клерк:

– Господин Лейбзон, на нас движется страшная гроза!

– Что значит «на нас»? – презрительно спрашивает хозяин. – Ты что, уже зачислил себя в совладельцы торгового дома?

– Ну ладно, пускай молния ударит в вас одного!

\*\*\*

Австро-Венгрия, Первая мировая война. В госпиталь с инспекцией приходит генерал и спрашивает больного солдата:

– Что с вами?

– Честь имею доложить, у меня чирей.

– И как вас лечат?

– Честь имею доложить, смазывают йодом.

– И помогает?

– Честь имею доложить, да.

– Есть ли какие-нибудь пожелания?

– Честь имею доложить, нет.

Генерал подходит ко второму солдату. У того оказывается геморрой. Его тоже смазывают йодом. Лечение помогает? Да, помогает. Никаких пожеланий нет.

Генерал подходит к рядовому Цукерману:

– Что у вас?

– Честь имею доложить, миндалины воспалились. Смазывают йодом. Помогает.

– Пожелания есть?

– Да! Не могли бы они смазывать меня первым?

\*\*\*

В конце двадцатых годов, после очередного краха на Берлинской фондовой бирже, славящийся своим остроумием банкир Фюрстенберг

выходит вместе со своим деловым партнером из здания.

– Если так пойдет и дальше, – говорит тот, – нам всем придется просить милостыню.

– Я тоже так думаю, – отвечает Фюрстенберг. – Только спрашивается: у кого?

\*\*\*

Прокурор к обвиняемой:

– Госпожа Файнштейн, после того как вы положили в рагу мышьяк и подали его мужу, был ли момент, когда вы испытывали угрызения совести?

– Да.

– И когда же?

– Когда эта сволочь попросила добавки, а у меня не было.

\*\*\*

В 60-е годы настройщиком фортепиано в Большом театре работал человек по имени Владимир Ильич. Когда рояль бывал расстроен, главный дирижер Большого Борис Эммануилович Хайкин кричал ему через всю сцену: «Владимир Ильич, строй никуда не годится!»

\*\*\*

Одесса, Привоз:

– Шо-то у вас рыба какая-то некрасивая, бледная...

– А шо ви хотите, мадам? Встала в море сегодня рано, не успела накраситься...

\*\*\*

Мойше рассказал командиру, что его жена на сносях, и ему предоставили внеплановый отпуск. Товарищ по части, провожая Мойше к автобусу, спрашивает:

– Когда же должно произойти это радостное событие?

На что Мойше шипит:

– Тсс, не так громко! Полагаю, что месяцев через девять.

**СРОЧНО  
ТРЕБУЕТСЯ**  
ОДНА КОМНАТА, СТУДИЯ,  
МОЖНО В БЕЙСМЕНТЕ  
ДЛЯ СУПРУЖЕСКОЙ  
ПАРЫ  
СРОКОМ  
ОТ 3 ДО 6 МЕСЯЦЕВ  
**347-524-7343**  
**РОМАН**

**СДАЕТСЯ  
В РЕНТ**  
РАБОТАЮЩИМ  
СУПРУГАМ  
БОЛЬШАЯ  
ОДНОБЕДРУМНАЯ  
КВАРТИРА  
В FOREST HILLS  
С 10 ИЛИ 15 АВГУСТА  
**718-600-7476**

## УВАЖАЕМЫЕ ДУШАНБИНЦЫ!

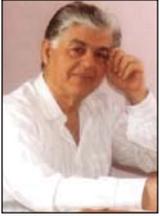
Благотворительный фонд «Таджикистан» приглашает Вас, а также всех друзей нашего города на благотворительный вечер, который состоится **5 сентября 2015 года, в 8 часов вечера, в ресторане «Тройка».**

Вас ждут банкетный стол и выступления наших популярных артистов.

Правление благотворительного фонда «Таджикистан»

Контактный тел.: 718-263-9230 – Моше Аминов

## ЛАБИРИНТЫ



**Яков  
ПУЛАТОВ,  
Израиль**

Почти четыре тысячи лет тому назад евреи получили Тору как олицетворение высокой духовной общности. Дарование Торы произошло в пустыне, у подножия горы Синай, в местности весьма далекой от цивилизации. Так было задумано Вс-вышним, чтобы отгородить евреев от ее влияния. Пустыня на иврите - мидбар. Из этих же букв составлены слова речь, говор. Все зависит от того какими некудот огласованы буквы.

Некудот – точки, или никуд – расстановка точек, система огласовок, используемая в еврейском письме. Эти знаки имеют вид точек и чёрточек, добавляемых снизу или сверху букв.

Это пример того, насколько значимыми являются некудот в буквах для образования ивритских слов, т.к. некудот - своего рода помощники в определении смысла слов.

Тора вечна и вечность ее в том, что она идет в ногу с современной и будущей цивилизацией. Именно поэтому новые открытия современной науки вполне согласуются со всеми записями Торы. Все это требует детального и скрупулезного подхода и трактовки недельных глав Торы.

К сожалению, трактовки (парашат шавуа), используемые ныне, не могут в полной мере удовлетворить сегодняшнего читателя и слушателя. Молодежь начинает отходить не только от бейт-кнессета, но и от нашей духовной линии, а её некоторая часть, пусть сегодня

# ДАВАЙТЕ ЗАДУМАЕМСЯ О СЛОВАХ

ещё и незначительная, переходит в другие религиозные течения, тем самым отходя от своего предназначения: "Израиль – яшар Эль – прямо к Вс-вышнему".

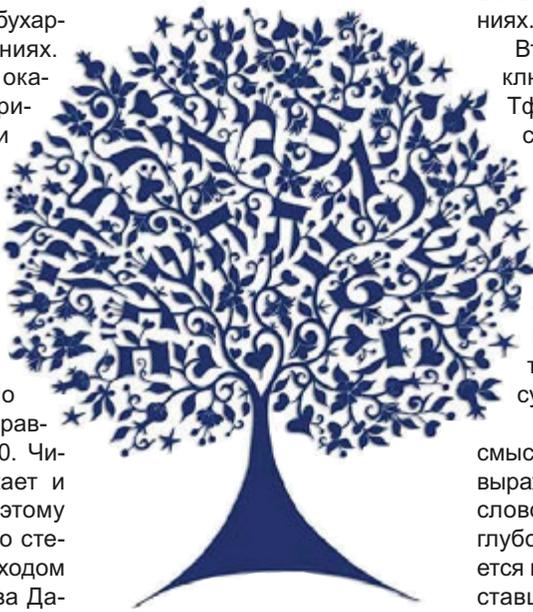
В странах Исхода господствующей религией был ислам, который оставил глубокий отпечаток на используемых бухарскими евреями выражениях. Также немалое влияние оказали на многих из нас христианские выражения и фразеологизмы.

После исхода из Египта евреям необходимо было более 40 лет, чтобы освободиться от панциря духовного рабства и только после этого они удостоились права войти в Эрец-Израэль. По гематрии СССР и Египет равнозначны и составляют 380. Числовое равенство отражает и духовное состояние. Поэтому исход из СССР в какой-то степени можно сравнить с исходом из Египта. По словам рава Дашевского евреи вышли из СССР, но не из всех СССР вышел. Многие из нас после исхода из бывшего Союза, остаются под панцирем советского духовного рабства, который внешне не всегда заметен. Но оно, духовное рабство, угадывается в нашем поведении, словах, выражениях.

Например: вместо тфила мы часто произносим другие определения, не имеющих никакого духовного смысла. Галаху – чисто еврейское выражение, установленное нашими пророками и означающее, какой духовной дорогой идти, мы, евреи, притом, только бухарские, подменяем другими выражениями. Почему-то мы перестали при обращениях к ближнему или го-

воря о покинувшем этот мир, говорить рав, хохом, мар, адон, морейну, а вместо них употребляем «минута молчания» (вместо «ашкава»), «Царство небесное», «Пусть земля ему будет пухом» и т. д.

Мы часто не даем себе от-



чета и в том, что произносятся эти слова, мы уходим от наших духовных корней. Каждому свое – нам Тора, кому-то – Коран или Евангелие.

Особенно следует подчеркнуть нашу форму богослужения. У нас, евреев, оно называется тфила, однако мы почему-то употребляем не это глубоко осмысленное слово, а совершенно другие...

Тфила имеет несколько раскрытий. Первое состоит в том, что тфила образована от еврейского "тапел" – תפילת – חלום רוחני – טיט ונג, ירקיע רבד רח; מעט לוט, שק אלב (הרבא) לבה לש מעט רח; "זכורמה ירבעה וולמה", что в переводе означает: лишенный соли, вкуса, основного

смысла, как, глина без соломы. К слову "тапел" прибавляется последняя буква ней от четырёхбуквенного слова намефураш – Йуд, Ке, Вав, Ке, – и тогда это слово приобретает духовный смысл, которую мы и называем "тфила" – подъем к Всевышнему в мыслях и желаниях.

Второе его раскрытие заключается в следующем. Тфила образована от еврейского слова – "пилел" פלל – תעדה לע הלה; תפילת, הפצ, תפילת לע הלה; תп

возникает вопрос: какой смысл мы вкладываем в другие выражения, когда заменяем ими слово "тфила"? Пусть каждый глубоко вздумается, а не ссылается на то, что это наследие, доставшееся нам от бывшего Союза. Давайте выбросим это наследие в "бимцулут йам" – в бездну морских пучин, как это было сделано нашим праотцом Авраамом авину.

Он один противостоял цивилизации своего периода. И сколько раз он подвергался гонениям и преследованиям за это и выстоял. Иначе нас не было бы. Настораживает, когда некоторые новоявленные раввины безответственно слово тфила заменяют чуждыми нашим духовным истокам словами.

Особый интерес представляет суть и содержание наших праздников.

Так, Песах – это праздник нашего освобождения от египетского рабства. Буквально

«песах» означает говорящие уста – פה פת. Между тем имеется пасха и у христиан, которая по христианскому календарю начинается в первое воскресенье по окончании еврейской пасхи. Мало у кого из нас возникает законный вопрос: в чем суть и содержание христианской пасхи? От кого освободились христиане?!

Иудаизм учит, что каждое слово имеет глубокий и разносторонний духовный смысл, со своим цифровым значением и раскрытием. В этом плане средствам массовой информации, необходимо проявлять должную осторожность и пунктуальность в правильной трактовке значения каждого слова и выражения.

В передаче "Шаббат шалом", которая идёт на израильской радиостанции "РЭКА", была высказана мысль, что многие евреи конца 19-го и начало 20-го веков ушли в социализм и марксизм только потому, что на тот период уровень развития общества было таковым, что представители духовенства не могли ответить на поставленные вопросы.

Но никто не допускал мысли, что социализм, будучи творением человечества, но не божественной воли, так враждебно будет относиться к религии и духовному наследию. Он не только запрещал религию, но и презирал ее. Этот процесс длился почти до развала СССР. С таким уровнем духовности многие из нас прибыли в Израиль. Это наследие чувствуется и сейчас.

Приходится с сожалением отмечать, что зачастую не только обычная семья, но и те, кто считает себя габами, раввинами продолжают применять неверную терминологию, которая неприемлема в нашей еврейской духовной жизни.

Есть о чем поразмышлять!

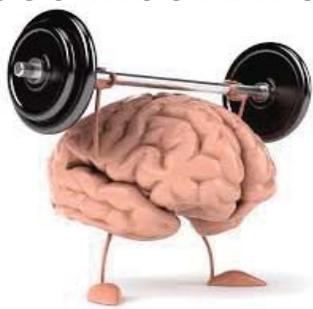
## КАК РАЗВИТЬ СПОСОБНОСТЬ К СОСРЕДОТОЧЕНИЮ

Уметь сосредоточиться чрезвычайно важно для развития памяти. Внимание и наблюдение за фактами зависят от правильного сосредоточения внимания на этих фактах.

Сосредоточение – это способность сохранить внимание на определенном объекте, не позволяя вытеснить его другими мыслями. Впрочем, это совершенно ценная способность при умственной деятельности.

Возьмите предмет (часы, ключ, соску); осмотрите его внимательно в течение 30 секунд, затем закройте глаза и попытайтесь как можно точнее его воспроизвести. Если некоторые детали не представляются четко, посмотрите на предмет снова, затем закройте глаза, и т.д. – до полного воспроизведения предмета.

Вот упражнение под назва-



нием "мозговые ящики". Выберите 3 предмета для размышления: например, ваш план, научный или литературный сюжет и личное воспоминание (каникулы, путешествие и т. д.). Посвятите 3 минуты на размышления о каждом из трех сюжетов. Во время первых 3-х минут думайте только о предмете п.1; затем переходите к п.2; наконец, к третьему сюжету. Во время каждой фазы нужно избегать рассеивания мыслей и особенно воспоминаний о дру-

гих сюжетах.

Представьте лицо человека, которого вы видите часто; вы отметите, что вы о нем имеете только общее представление, а детали исчезают. Дополните ваши наблюдения, когда увидите человека вновь, и начните упражнение снова; до того момента, пока вы не будете представлять его совершенно четко.

Проделайте этот замечательный опыт, который разовьет вашу способность к вниманию и сосредоточению на звуках. Включите радио, затем постепенно уменьшите громкость; установите самый нижний предел громкости, когда еще можно понимать, что говорят. Слабая интенсивность звука заставит вас сосредоточиться. Не продолжайте это упражнение свыше 3-х минут.

## НЕСЧАСТНЫЙ ВЕЗУНЧИК

**Фран Селак, хорватский учитель музыки, начал свою полосу неудач в 1962. Поезд, в котором он ехал, сошел с рельс, перевернулся несколько раз и упал в воду. Погибли 17 человек. Селак сумел доплыть до берега со сломанной рукой.**

Год спустя он полетел на самолете. Где-то высоко над землей произошла разгерметизация и боковая дверь в салоне оторвалась. Селак засало прямо за борт... Когда он очнулся в госпитале, ему сообщили, что самолет разбился а его нашли в стогу сена.

В 1966 он попал в аварию на автобусе. Погибло 4 человека. Селак отделался легкими травмами.

В 1970 его автомобиль загорелся во время поездки. Он

вылез наружу, чтобы потушить пожар, но машина взорвалась.

В 1973 произошел еще один автомобильный инцидент. На этот раз, из-за сбоя в топливной системе, возгорание произошло уже внутри салона. В результате у Селака сгорела большая часть волос на голове.

В 1995 его сбил автобус. Фран отделался легко – шок и небольшие ушибы.

1996...проезжая по горной дороге на автомобиле, Селак увидел грузовик, ехавший прямо на него. Ему пришлось вернуться в сторону обрыва и выскочить из машины на ходу, чтобы не свалиться в ущелье.

В 2003 году Селак купил лотерейный билет впервые за 74 лет своей жизни. В итоге он выиграл 1 миллион долларов.

RE'EH



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
*Youth Minyan  
of BJCC*

## Love and War

One of the most difficult topics in the Torah is described in this week's Parsha (Deut. 13:16): the commandment to destroy the "Wayward City," a place whose residents are devoted to worshipping idols. Today, it is hard for us to picture such a city, since we probably imagine idolaters as normal families who just happen to worship a statue instead of going to synagogue.

In reality, idol worship was much worse.

Part of ancient cult worship involved various sexual immoralities like public orgies, temple prostitutes, incest, bestiality and carnal molestation (Leviticus 18:27). They also were known to sacrifice children to the gods (Deut. 12:31). Rabbi Akiva (2nd century CE, Israel) reported that he saw a son bind up his father and feed him to ravaging dogs in service of idols. Indeed, modern archaeologists have found mounds of children's bones by pagan altars.

All of this is not a good foundation for the Jewish nation trying to build its home in the Holy Land of Israel. That's why God commanded that the Wayward City be totally destroyed along with its inhabitants.

### INSIDIOUS IDOLATRY

Now for the interesting part. The Talmud (Sanhedrin 71) states that the Wayward City never occurred. The case is theoretical!

So why does the Torah mention such a case?

The answer is, had we never known

the penalty, we would never appreciate the severity of the crime.

The prohibition against idolatry is mentioned 44 times in the Torah – more than any other mitzvah. It is one of the Six Constant Mitzvot. It is one of the 7 Laws of Noah that all non-Jews are instructed to uphold. And it is one of the Big 3 Mitzvot for which a Jew is expected to give his life, rather than transgress.

But what's so wrong with idolatry in the first place?!

We humans have a deep desire to connect with something beyond ourselves – with the source of our existence. Idolatry is thinking that anything other than God is that source. For some, it could be the sense that money will bring ultimate happiness. For others, it could be the allure of power, love, or materialism.

The danger is that a society without God at its center will likely crumble. Without shared values and a deep commitment to the divine spark in every human being, there is little glue holding society together. Particularly for the Jewish nation committed to a utopian ideal of world peace, idolatry is an unacceptable element of society.

### IRONIC TWIST

If Jews are so committed to peace, how is it that the Torah can also command the destruction of the Wayward City – even in theory?

Sometimes war is necessary. Judaism teaches that while the supreme value is life, we're not pacifists. Wiping out evil is also part of justice. Dangerous disputes must be resolved, because if you choose to leave evil alone – it will

eventually attack you (Rashi, Deut. 20:12).

People today don't relate to the concept that if you don't destroy evil, it will destroy you. Today, most Westerners grow up in quiet neighborhoods, and never experience war, persecution and racism. So it's easy to pontificate peace and brotherhood at the expense of defense. There's a well-known joke defining a liberal as "a conservative who has never been mugged." Questioning the ancient Hebrews' sense of justice and morality is not really fair if you haven't dealt with the harsh reality of their experience.

It is ironic that the Torah – which introduced to the world the concept of the sanctity of life – is now criticized as being "cruel" by today's Western civilizations which are built on that Jewish moral foundation! People today can only criticize ancient Hebrews because those very Hebrews taught them that murder, conquest, and abuse are wrong. The values such as equality, freedom and brotherhood all stem from Judaism. The mindset that wiping out a city is "immoral" because Jews taught that to the world!

### LAWS OF NOAH

People mistakenly think that the Torah's directive was to wipe out the Canaanites cruelly and indiscriminately. In truth, the Torah prefers that the Canaanites would avoid punishment; they were given many chances to accept peace terms. Even though abominable inhuman practice had been indoctrinated into the Canaanite psyche, the hope was that they'd change and adopt the seven universal laws of humanity. These "Laws of Noah" are basic to any functioning society:

Do not murder.  
Do not steal.  
Do not worship false gods.  
Do not be sexually immoral.  
Do not eat the limb of an animal before it is killed.

Do not curse God.

Set up courts and bring offenders to justice.

At the root of these laws lies the vital concept that there is a God Who created each and every person in His image, and that each person is dear to the Almighty and must be respected accordingly. These seven laws are the pillars of human civilization. They are the factors which distinguish a city of humans from a jungle of wild animals.

### MERCIFUL WARFARE

Even as the Jews drew close to battle, they were commanded to act with mercy, as the Torah states, "When approaching a town to attack it, first offer them peace." (Deut. 20:10)

For example, before entering the Land of Israel, Joshua wrote three letters to the Canaanite nations. The first letter said, "Anyone who wants to leave Israel, has permission to leave." If they refused, a second letter said, "Whoever wants to make peace, can make peace." If they again refused, a final letter warned, "Whoever wants to fight, get ready to fight." Upon receiving these letters, only one of the Canaanite nations, the Girgashites, heeded the call and settled peacefully.

In the event that the Canaanite nations chose not to make a treaty, the Jewish people were still commanded to fight mercifully. For example, when besieging a city to conquer it, the Jews never surrounded it on all four sides. This way, one side was always left open to allow for anyone who wanted to escape. (see Maimonides – Laws of Kings 6:4-5 with Kesef Mishna).

I'm standing at the edge of the boat with a heavy air tank on my back. The ocean glitters in the late afternoon sun like a mirror of fire. I thought I was ready, but now I'm not so sure. I learned how to breathe, how to communicate with my hands, how to stay calm as I descend to the ocean floor, but now all I can think about is how heavy the tank is and how helpless I will be underneath its weight.

The instructor yells to me, his voice muffled by the wind. "Ok, now fall backwards into the water." I hesitate. How far down will I sink? The unfamiliar depths are invisible as I stare for one more moment at the choppy surface that is crashing into the boat and spraying my feet with ice cold water. But I don't want to hold up the group. I don't want to be the only one who can't just turn around and let go. So I do it.

I fall backward off the edge of the boat, and I drop further and further toward the bottom of the ocean. I remember how to breathe. I watch the other divers drop and swim around me like graceful shadows. I see clusters of coral reefs with thousands of multi-colored fish racing through them. I watch a huge sea turtle slowly wading through the water. And above me, I see the other-worldly glow of light that dances upon the surface of the ocean. It seems so far away now, that world above us. Here, at the bottom of the ocean, it's so quiet I can hear the beating of my own heart. I can't believe that just yesterday, I didn't even know life

## Elul: The Secret to Change

### When you don't know where to begin, start here

went this deep. I can't believe that I almost refused to let go, to fall backward, to trust that I would remember how to breathe.

When the Hebrew month of Elul arrives, I feel like I did at that moment, standing on the edge of the scuba diving boat. Because God is coming closer to us every day of this month. He is beckoning us to look below the surface and fall backwards into His arms. I am to my Beloved and my Beloved is to me. He wants us to let go and trust Him.

To use the power of His love for us to grow and change. But where do we begin?

I used to think that change began with strengthening willpower. But willpower can sometimes ebb and flow depending on how tired, how hungry, how lonely we feel. So maybe change begins with changing one small habit? I've done that, and it's true that in one month, most of us can successfully change one small habit. But Elul can be so much more than that. God is giving us a chance to see a whole new world this month. A magical, warm, beautiful place that has all year been just below the surface of our everyday lives.

He wants us to feel how much He loves

us. He wants us to notice the miracle of every breath we take. He wants us to notice the beauty of the afternoon light when it dances upon the surface. He wants us to hear the beating of our own hearts.

So how do we get below the surface?

Rav Noah Weinberg ztz"l used to ask a simple yet fascinating question: If you put an envelope full of a million dollars in a homeless person's cart, but he doesn't realize that it's there: Is he rich or poor? If you have thousands of gifts in your life that you are too distracted or depressed to see, do you really have those gifts at all? Technically, the homeless person with the million dollar envelope is rich. And you do still have thousands of gifts in your life even if you don't notice them. But if you don't look inside the envelope, you can't use what you have. And this may be where we can begin. It is perhaps the greatest secret to change: gratitude.

Because when we are grateful, we feel connected. This is the month of building connections.

To God. To each other. To life. And when we are grateful, we know what we have. And we notice all the gifts in our lives, we

can use them to grow. So this is the month to say thank You. For the first breath that you take when you awaken each day. For your legs. Your arms. Your eyes. Your ears. Your life. For the light of the rising sun and for the hundreds of acts of kindness that He performs for us without us even knowing about them. The car accident that didn't happen because you were five minutes late. The life threatening disease that turned out to be benign. The lego piece that your toddler didn't choke on. The horrific decree that was distilled instead into a series of minor inconveniences and traffic jams. Thank You for all the goodness and the compassion that You weave into my life.

Thank You for the oceans and the mountains. The trees and the grass and the color of the twilight-drenched summer sky. Thank You for the friends, the family, and the kind stranger who picked up the dropped keys. Thank You for hope and potential and new beginnings. Thank You for this month of closeness and light. For teaching us how to fall backwards into Your Arms, to let go of our fears, to breathe in the darkness.

I can't believe that yesterday I didn't even know this world existed. I didn't even see what was inside the envelope. I didn't even know how much You love me. Now I know. And that changes everything.

*Shabbat Shalom*

**ПОЧЕМУЧКА**

Мёд «Эльфийский» из Турции стоит €5000 (или \$6800) за килограмм – это самый дорогой сорт мёда в мире. Он добывается в пещере в долине Сарикаир у города Артвин на глубине 1800 метров.

По словам местного пчеловода Гюная Гюндуза, эльфийский мёд стоит так дорого, потому что вырабатывается естественным путём. Богатая минералами пещера повышает качество мёда, что отражается на стоимости. Гюндуз, чья семья занимается пчеловодством вот уже три поколения, в 2009-м году впервые заметил, что некоторые пчёлы улетают в

## ПОЧЕМУ САМЫЙ ДОРОГОЙ МЁД В МИРЕ СТОИТ КАК НЕБОЛЬШОЙ АВТОМОБИЛЬ?

пещеру – именно тогда он понял, что в пещере может быть мёд.

С помощью профессиональных альпинистов пчеловод спустился в пещеру и нашёл там 18 кг мёда в сотах, позже протестированный во французской лаборатории. Тесты показали, что мёду семь лет, и это по-настоящему качественный, богатый различными минералами продукт.

Первый килограмм эльфийского мёда был продан в 2009-м году на французской бирже за €45000, через год фармацевты из Китая купили ещё килограмм за €28000, а сейчас цена мёда упала до €5000 за килограмм. Продаётся он в бутылках по 170 и 250 граммов. Несмотря на небольшие порции, клиенты Гюндуза не могут не отметить, что эльфийский мёд стоит, как маленький автомобиль.

Гюндуз утверждает, что этот мёд можно использовать, как лекарство или добавку к пище: он производится естественным образом и без ульев, район богат эндемичными лекарственными растениями, и все эти факторы влияют на цену. В целом, турецкий мёд считается лучшим в мире, но Гюндуз отмечает, что



подделки и искусственный мёд губят рынок. Цена настоящего мёда не может быть ниже €15 за килограмм.

А вы бы что предпочли – мёд или автомобиль? Только честно.

## ПОЧЕМУ ЖЕНЩИНЫ ТАК ЛЮБЯТ МУЖЧИН В ФОРМЕ?

С одной стороны, военные видятся в глазах дам надежными, организованными людьми, чьи хорошие качества не ставятся под сомнение, пишет The Times of India. Беспроигрышный вариант, если мужчина ведет себя скромно и не хвастается достижениями.

Плюс, сама профессиональная деятельность зачастую приводит к тому, что в мужчине просыпается рыцарство. Это видно даже по манерам, чего зачастую достаточно для женщины (женщины позитивно смотрят на мужчин, которые открывают даме дверь, пододвигают стул).

С другой стороны, в виду постоянной занятости, таким мужчинам, бывает, трудно выкроить время на вторую половинку. Эксперты предлагают вернуться к старой традиции бумажных писем, когда на мобильный телефон нельзя положиться. Еще,



к примеру, военнослужащим может быть трудно выразить свои чувства.

Доктор Гитанджали Шарма констатирует: "Женщины, реально решившие связать свою жизнь с мужчиной в форме, должны быть готовы к длительным периодам разлуки. После таких периодов крайне трудно вернуть отношения на прежний уровень. Но исторически сложилось, что женщины ищут партнера, который мог бы их защитить. Поэтому образ мужчины в форме и по сей день востребован."

## ПОЧЕМУ ЗЕМЛЯ КРУГЛОЙ ФОРМЫ?

Физики поразмышляли не на шутку и задумались над вопросом: что было бы, если бы Земля была не шаром, а кубом? А действительно, как было бы?

Земля на самом деле довольно круглая. Это не самая круглая вещь в мире, но она около того. Если бы Земля была размером с баскетбольный мяч, то наши горы и впадины были бы значительно меньше, чем пузырьки на обычном баскетбольном мяче. И есть хорошая причина, по которой Земля устроена именно так.

По мере того как планета становится больше и сила тяжести на ней растёт, вес материалов начинает пересиливать прочность материалов, и планета подтягивается в сферу.

Так что маленькая планета может иметь форму куба (маловероятно, что она сформируется

именно в форме куба, но тем не менее). Планеты же размером с Землю обречены иметь форму шара.



Жизнь на кубической Земле будет сильно отличаться от той, к которой мы привыкли. Хотя гравитация на поверхности не будет, в общем, направлена точно в центр Земли (это свойственно только сферам), она по-прежнему будет направлена примерно в центр.

Таким образом, во время приближения к рёбрам куба вы будете чувствовать, будто находитесь на склоне. То есть, хоть это и не будет выглядеть таким образом, по ощущениям каждая из шести граней куба будет являться чашей. И у этого явления будут весьма важные последствия.

Океаны и атмосфера стекнутся на самую нижнюю точку, которую они смогут достичь. Таким образом в центре каждой грани куба образуется лужица примерно в тысячу миль в ширину. При этом как океаны, так и атмосфера будут в несколько раз глубже, чем сейчас. Что, в общем, не так важно, как можно было бы подумать. Здесь, на сферической Земле, если вы подниметесь на высоту примерно в пять километров над уровнем моря, то большая часть воздуха будет над вами.

## ЧТО УНИЧТОЖИЛ ЧЕЛОВЕК НА ПЛАНЕТЕ ЗЕМЛЯ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 50 ЛЕТ



Человечество за последние 50 лет уничтожило 90% всех мировых запасов крупной рыбы.

22 процента известных рыболовных районов океана были совсем истощены или перегружены излишне усердной эксплуатацией, а еще 44 процента находились на грани истощения.

Вылавливая съедобные виды рыбы, мы ежегодно вы-

брасываем из сетей обратно в море 27 миллионов тонн другой живности - как правило, уже в нежизнеспособном состоянии.

Морское дно во многих районах океана так пропахано трапами, что на нем уже ничто жить не может.

За последние 50 лет человек уничтожил 70% мировых лесов

Около 30% еще оставшихся на Земле лесов раздроблены на части и деградируют, и вырубка в них идет со скоростью 50 квадратных миль в год.

Более 45 тысяч озер.

Ежегодно химическая промышленность выпускает более ста миллионов тонн 70 000 различных органических соединений, и ежегодно к ассортименту добавляется около тысячи

## ПОЧЕМУ ВОЛОСЫ БЫСТРО СТАНОВЯТСЯ ЖИРНЫМИ?

На состояние жирности волос влияют следующие факторы:

Гормональный фон;  
Частота мытья головы;  
Используемый шампунь;  
Пользование кремами и прочими жирными косметическими продуктами.

Гормональный фон не всегда сбалансирован, если он нестабильный, это отражается на работе сальных желез, и голова быстро становится жирной. Обратиться нужно к эндокринологу.

Чем чаще моешь голову, тем быстрее кожа головы стремится выработать естественную защиту для волоса, чтобы защитить его от обезвоживания. Если голову мыть реже, то кожа



со временем успокаивается и сбавляет темп работы сальных желез. Ежедневное мытье головы может помочь только на первых этапах возникновения проблемы. Когда кожа приспособится, у вас появится потребность мыть голову чаще, чем раз в сутки. Это очень неудобно, не так ли? Приучитесь мыть го-

лову реже, сначала через день, постепенно доведите до 1-2 раза в неделю.

Шампунь должен идеально подходить для вас. Если он не подходит, то вы можете заметить выпадение волос, перхоть, а также сухость или ломкость. Найдите свой шампунь и пользуйтесь только им.

Если женщина ежедневно пользуется кремами для лица, то волосы, соприкасаясь с намазанной кожей, набираются жира. А жир имеет свойство быстро распространяться по всей поверхности, образуя собой тончайшую пленку, которая и доставляет множество неудобств и некрасивый внешний вид причёски.

новых веществ. Лишь малая доля этих химикатов основательно проверена на безвредность для человека и окружающей среды

За последние 50 лет человек уничтожил четверть всех видов птиц, 11 процентов остальных -

на грани вымирания. Вымирание, кроме того, угрожает 18 процентам всех видов млекопитающих, 5 процентам рыб и 8 процентам видов растений.

Коралловые рифы, самая разнообразная из водных систем на Земле, страдают от истоще-

ния рыбных запасов, загрязнения, эпидемических заболеваний и роста температур.

В общей сложности 30% всех известных ресурсов планеты израсходованы, тем временем население планеты неуклонно растёт...



# Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street  
 Rego Park, NY 11374  
 T. 718-326-2822  
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7  
 Far Rockaway, NY 11691  
 T. 718-337-0190  
 F. 718-337-0191

**2 раза в году**

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
**ортопедической и диабетиков**  
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции ( для мужчин )



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



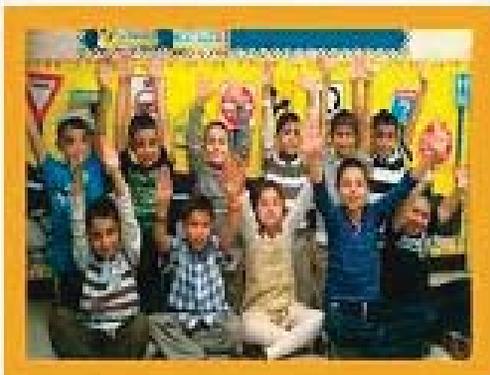
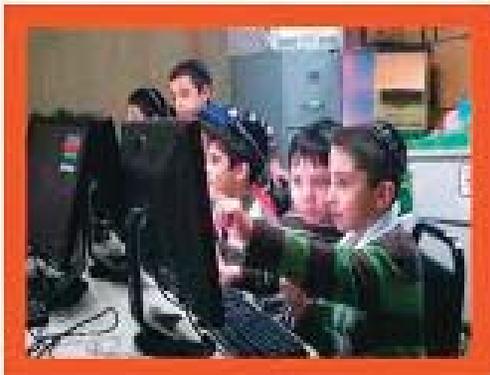
## Принимаем Страховки

- |                      |                               |                         |                            |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP                 | Consumer Health Network       | HIP                     | Medicaid                   |
| Aetna                | Elder Serve Health            | Health Net              | MetroPlus                  |
| Affinity Health Plan | ElderPlan                     | Health Network America  | MultiPlan                  |
| AmeriChoice          | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP        | Neighborhood               |
| Amerigroup           | Evolutions Health Care        | Health Source           | NY Presbyterian            |
| AgeWell              | Family Choice Health Alliance | Home First              | Oxford Health Plans        |
| APA Partners         | Fidelis Care                  | Horizon                 | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option     | Integra MLTC            | Senior Health Partner      |
| Arch Care            | GHI                           | Liberty Health Plans    | Teach Health               |
| CenterLight          | Guardian                      | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare          |
| Community Choice     | Guild Net                     | Magna Care              | WellCare                   |
| Concentra            | Health First                  | Medicare                |                            |

www.RainbowSupplyNY.com

# ATTENTION

## Jewish Parents with kids in Public School!



### “Yeshiva Primary”

A Quality Private Yeshiva Education is Now Affordable !

47th  
Year of  
Excellence

- Licensed & Experienced Teachers
- Jewish & Secular Studies
- FULL 5 day program (8:00am - 4:15pm)
- Breakfast & Hot Lunch Provided
- Computer/Science Lab - Gym/Art Programs
- FREE Transportation - Extracurricular Activities

This September, give your child(ren) the greatest gift that will stay with them forever...

## Kindergarten & Grades 1st - 8th

Entire School Year

# \$2,800

Parent Obligation

To Register or for more info,

## Call Now! (347) 709-0026

210-10 Union Turnpike, Hollis Hills, NY 11364

Please visit our Website : [YeshivaPrimary.com](http://YeshivaPrimary.com)

# New Cars Lease

929.522.0142 • 42-16 28<sup>th</sup> Avenue, Astoria, NY 11103

## 2015 TOYOTA CAMRY LE

**\$175** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 HONDA ACCORD LX

**\$195** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 NISSAN SENTRA S

**\$136** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 HONDA CR-V LX

**\$265** mo

39 mo

**\$0** Down



## 2015 HONDA CIVIC LX

**\$165** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 NISSAN ROUGE S

**\$225** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 NISSAN ALTIMA S

**\$165** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015 INFINITI Q50

**\$305** mo

39 mo

**\$0** Down



## 2015 JETTA S

**\$165** mo

36 mo

**\$0** Down



## 2015. MERCEDES-BENZ CLA250

**\$333** mo

36 mo

**\$0** Down

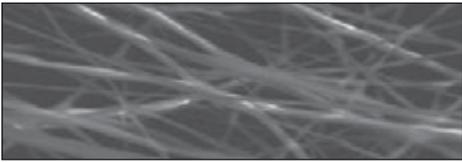


[info@newcarslease.com](mailto:info@newcarslease.com)

## НАУКА И ТЕХНИКА

Продолжение.  
Начало в №703–704

## 21 НАНОПРОВОЛОКА



Нанопроволока – созданная методами нанотехнологии проводящая анизотропная квазиодномерная структура (нановолокно), два внешних размера которой (например, ширина, толщина) существенно меньше третьего (длина) и находятся в нанодиапазоне. Нанопроволоки могут найти применение в ближайшем будущем в качестве полупроводниковых компонентов в чрезвычайно малых по размерам электронных схемах. В 1998 г. группа исследователей из хайфского «Техниона» опубликовала в журнале Nature статью с описанием своего достижения – создания нанопроволоки в 1 000 раз тоньше человеческого волоса.

## 22 PILLCAM – КАМЕРА-ТАБЛЕТКА



Ученый-ракетчик оборонного концерна Rafael более двадцати лет вынашивал идею создания... медицинского гаджета, способного радикально изменить методы диагностики пищеварительной системы. Гавриэль Иддан реализовал концепцию, до этого описанную лишь в фантастической литературе: основанная им компания Given Imaging занимается производством «таблеток» со встроенными камерами, позволяющими максимально точно диагностировать проблемы в брюшной полости. Миниатюрная таблетка содержит камеру, беспроводной передатчик, модуль подсветки и аккумулятор. Врач может наблюдать за картинкой в режиме реального времени. В 2001 г. Given Imaging стала первой компанией в мире, которая вышла на IPO на Нью-Йоркской фондовой бирже после теракта 11 сентября. В 2013 г. Given Imaging была поглощена ирландской компанией Covidien за \$970 млн.

## 23 КОПАКСОН – ПЕРВОЕ ЛЕКАРСТВО ОТ РАССЕЯННОГО СКЛЕРОЗА



Копаксон – специфический иммуномодулирующий препарат, предназначенный для лечения рассеянного склероза, разработанный и производимый израильской фармацевтической компанией Teva. Копаксон является первым препаратом, разработанным специально для лечения рассеянного склероза. Препарат перечислен в Перечне жизненно необходимых и важнейших лекарственных препаратов.

## ИЗРАИЛЬСКИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

## 24 MEDIGUS – САМАЯ МАЛЕНЬКАЯ В МИРЕ ВИДЕОКАМЕРА



Медицинская компания Medigus специализируется на диагностике и лечении гастроэзофагеальной рефлюксной болезни (ГЭРБ), одного из самых распространенных хронических заболеваний западного мира. Для уникального миниатюрного эндоскопа Medigus создала самую маленькую на планете видеокамеру диаметром 0,99 мм.

## 25 REWALK – ЭКСОСКЕЛЕТ, ПОЗВОЛЯЮЩИЙ ХОДИТЬ ЛЮДЯМ, СТРАДАЮЩИМ ПАРАЛИЧОМ НИЖНИХ КОНЕЧНОСТЕЙ



Это устройство, разработанное парализованным израильским ученым, уже фигурировало в списке Time Magazine как лучшее изобретение года и было отмечено на популярном телешоу Glee. Подобно наружному скелету или биоэлектронному костюму, устройство ReWalk при помощи специальных датчиков определяет отклонения в равновесии человека, а затем трансформирует их в импульсы, нормализующие его движения, что позволяет человеку ходить или стоять. ReWalk уже доступен в Европе и в Соединенных Штатах.

## 26 ICESURE – ПРОЦЕДУРА ЗАМОРАЖИВАНИЯ ОПУХОЛИ



Израильская компания IceCure успешно осваивает лечение опухолей молочной железы путем их замораживания. Ученые предлагают использовать холод для заморозки опухолей в груди. Заморозка производится посредством внедрения иглы с жидким азотом в новообразование. Таким образом, опухоль сначала замораживается до -170 градусов, а после разморозки она уже не представляет опасности. Для процедуры не требуется даже введения обезболивающего. На всю процедуру уходит около 15 минут. На данный момент для удаления опухоли нужно проводить полноценную операцию, оставляющую рубцы и приковывающую пациентку к больничной койке сроком до недели. Плюс, теперь врач контролирует объем замораживаемой площади, получаемой в ходе криоабляции. По словам представителей компании, максимальный допустимый

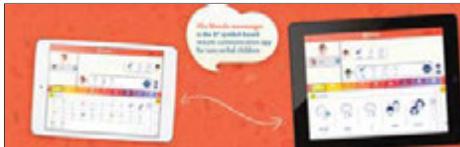
размер опухоли – с мячик для гольфа. Кстати, лечить можно не только доброкачественные опухоли груди, но и опухоли почек, простаты, печени. В отличие от теплового воздействия, заморозка не провоцирует болевых ощущений (низкая температура сама выступает в качестве анестетика) и не столь травматична для организма. Разрешение на применение технологии уже получено в США и в ЕС.

## 27 ORCAM – GOOGLE GLASS ДЛЯ НЕЗРЯЧИХ



Израильский стартап OrCam создал аналог Google Glass, рассчитанный на незрячих и слабовидящих людей. Благодаря этим очкам люди с ограниченными возможностями смогут радикально повысить качество своей жизни. Система позволяет распознавать и озвучивать любой текст, встречающийся в повседневной жизни: от вывесок до газетных статей и от номера автобуса до меню в ресторане. Все, что требуется от пользователя, – указать гаджету на объект, который требуется визуализировать. После этого встроенная камера очков сканирует окружающее пространство в указанном владельцем направлении и распознает предмет. Например, при переходе дороги слабовидящий может указать на светофор, и OrCam скажет, какой у него горит цвет. А в ресторане пользователю достаточно вести пальцем по пунктам меню, и гаджет будет их ему читать. Взаимодействие очков с пользователем проходит через аудиоинтерфейс, точно так же, как и в Google Glass. А именно – звук передается через кости черепа, что делает его абсолютно неслышным для окружающих и улучшает качество звучания. Очки OrCam уже запущены в производство. Рекомендованная розничная цена продукта – \$3500.

## 28 OLA MUNDO – ПЕРВОЕ В МИРЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ОБЩЕНИЯ АУТИСТОВ



Ola Mundo (по-испански «здравствуй, мир») – мобильное приложение, которое мгновенно передает сообщения с использованием символов для людей, чья способность говорить и писать серьезно нарушена. Эта технология была разработана Офером Харелем, сотрудником израильской IT-компании, который к тому же является отцом 10-летнего ребенка-аутиста по имени Адам. После анализа возможных альтернативных методов лечения для своего сына, Офир понял, что для детей, таких как Адам, просто не существует решения, поскольку они общаются в основном через выражение эмоций. Харель разработал приложение, которое позволяет детям и взрослым, которые не могут говорить и писать, об-

щаться с окружающим их миром посредством нового языка, целиком состоящего из символов. Большим преимуществом Ola Mundo является то, что его использование не зависит от физической близости, так как пользователь приложения общается посредством мгновенного обмена сообщениями.

## 29 BABYSENSE – МОНИТОР ДЫХАНИЯ РЕБЕНКА



Babysense – первый монитор движений «нового поколения». Созданный и запатентованный в Израиле в 1992 г.,

он находится на международном рынке с 1994 г. Babysense успешно зарекомендовал себя по всему миру – по мнению экспертов, это наиболее эффективный монитор в борьбе с Синдромом Внезапной Смерти Младенцев (СВСМ). Все модификации, имеющиеся сегодня на рынке, являются следствием этого инновационного прорыва. Babysense является единственным домашним монитором движений, зарегистрированным в ЕС в качестве медицинского устройства. Устройство представляет собой две сенсорные панели, располагающиеся под матрасом в кроватке малыша и соединенные с контрольным блоком, который, в свою очередь, закрепляется при помощи специальной скобы на стенке кровати вне досягаемости младенца. Монитор ежесекундно контролирует движения и дыхание младенца, подавая родителям сигнал тревоги в случае малейших изменений в его движении, приостановки или замедления дыхания. Если по какой-либо причине ребенок перестает дышать в течение 20 секунд или частота его дыхания замедляется до менее чем 10 движений в минуту, срабатывает звуковая и визуальная сигнализация, в результате чего родитель или воспитатель может вовремя оказать помощь ребенку.

## 30 PREPEX – ОБРЕЗАНИЕ БЕЗ ХИРУРГИЧЕСКОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА



Всемирная организация здравоохранения рекомендовала для использования

разработанный израильской стартап-компанией PrePex прибор для проведения обрезания крайней плоти у взрослых мужчин без хирургического вмешательства. Представитель американской президентской программы по борьбе со СПИДом (PEPFAR) Эрик Гусби заявил, что правительство США готово оказать немедленную помощь любому государству, желающему закупить приборы PrePex. FDA одобрило прибор в январе 2012 г. На текущий момент с помощью разработанного в Израиле прибора было проведено более 12 000 процедур обрезания, в том числе 2 000 процедур – в рамках испытаний по требованию ВОЗ. Недавно компания завершила тестирование прибора в Руанде, Зимбабве и Уганде. Стоимость прибора при массовой закупке – около \$20. Процедура обрезания при помощи PrePex бескровна, не требует анестезии или присутствия врача.

Продолжение следует



# JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

## NURSERY PROGRAM

8:30 am – 5:45 pm  
 only \$595 per month  
 from 2.5 till 4 years old  
 Potty trained

**Free UPK Program  
 Kids Born 2011  
 Limited Space Available**



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

**Register Today!**

**718-426-9369**

Fax : 718-446-2071 . [www.queensgymnasia.org](http://www.queensgymnasia.org)  
 60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373



# СКОРБИМ И ПОМНИМ АРОНА АРАНБАЕВА



**6 ноября 1974 –  
20 июля 2015**



**18 августа исполнится 30 дней со дня кончины человека, которого я знал со дня рождения, а значит всю его, к великому сожалению, короткую жизнь – Арона Аранбаева!**

Арон родился в 1970 году в еврейском квартале Самарканда в семье моих близких друзей Рафаэля и Миры Аранбаевых. Этот род пользовался большим авторитетом в еврейской общине города, особенно уважаемы были его бабушка и дедушка - Мафрат и Миерхай Аранбаевы.

Он вырос на моих глазах.

Арон иммигрировал в Америку вместе с родителями, и с юных лет проявлял неподдельный интерес к ювелирному бизнесу, поражая всех нас, коллег и друзей его отца, своим безупречным вкусом и предприимчивостью.

Когда он начал работать самостоятельно, то сразу же ярко заявил о себе. Какими впечатляющими были его достижения, успех и признание! Мы все гордились Ароном, восхищались им, ему доверяли крупные проекты, многие ставили в пример своим детям его деловую активность и человеческие качества.

Б-г одарил Арона замечательной супругой, чудными детьми, а также необыкновенной добротой, отзывчивостью, честностью, порядочностью и милосердием. За годы жизни он не изменился, а наоборот - мужая, становился все более ответственным, амбициозным и человечным. Его знали, уважали, с ним считались, ему доверяли...

Теперь все это в прошлом... Жестокая смерть забрала его в свои объятия, и теперь его чистая душа покоится в раю.

Несмотря на короткую жизнь, Арон оставил о себе добрую память не только в общине бухарских евреев Нью-Йорка, но и во всей Америке.

Я глубоко понимаю и разделяю с тобой, мой дорогой друг Рафаэль, страдания, выпавшие на твою долю. Оставшаяся после тебя огромная вселенская пустота уже никогда ничем не заполнится, она будет постоянно напоминать о твоём кровоточащем, изрубцованном, истерзанном сердце.

Единственным, хоть и малым, но утешением, станут для всех твои внуки. Слава Б-гу, что они есть. Они будут постоянно, каждый по своему, напоминать его: кто улыбкой, кто звонким смехом, кто жестом, а кто-то походкой, взглядом, фигурой, голосом, поворотом головы... За этим будет угадываться след их отца – нашего любимого Арона!

Выражаю искренние и глубокие соболезнования своим дорогим друзьям - Рафаэлю и Борису Аранбаевым, семье покойного Арона, его матери, родным и близким.

Память о нем сохранится на века. Такие, как он, не стираются из людской памяти.

*Иосиф Некталов,  
Майами*



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НЕЗАБВЕННОГО АРОНА АРАНБАЕВА



**Дорогой наш брат Рафаэль и Мира, невестка Софа и ваши дети – Рахилия, Давид, Бенджамин и Изабелла!**

Уважаемые племянники – Авром, Арсен, Элана, и Инесса с семьями.

С глубокой горечью и болью в сердце выражаем Вам наши искренние и сердечные соболезнования в связи с огромным горем обрушившемся на всех нас - гибелью человека с кристально чистой душой, доброго и ласкового сына, преданного мужа, заботливого отца, надежного друга, всеми любимого Арона Аранбаева.

Безумно жаль, что эта нелепая, безрассудная смерть прервала его жизнь на самом взлете, в расцвете сил и молодости, перечеркнув в одно мгновение его многообещающее будущее, оставив всех нас в смятении и безутешном горе. В один миг осиротели его семья, родители, все, кто имел счастье знать его.

Ещё учась в школе и трудясь в семейном бизнесе, Арон проявил свой природный талант, трудолюбие и любовь к ювелирному искусству,

планку которого он поднял высоко в Нью-Йорке, что было дано очень немногим. Почитателями созданных им украшений были многие именитые звезды Америки, Европы и Азии.

Его смерть они приняли с глубокой скорбью, написав сочувственные тёплые письма вдове и родителям.

Арон по своей природе был очень добрым и покладистым парнем. Когда он видел, что кто-то нуждается в помощи, то непременно старался помочь человеку, иногда даже совершенно незнакомому.

Ему были свойственно обостренное чувство справедливости. На него всегда можно было положиться, его преданность и верность были незыблемыми качествами на протяжении всей его недолгой жизни.

Его лицо всегда было озарено спокойной доброжелательной улыбкой.



**6 ноября 1974 –  
20 июля 2015**

Оптимист по жизни, жизнерадостный и весёлый человек, Арон заряжал исходившей от него доброй энергетикой всех, с кем общался, вселяя в людей душевность и умиротворение. Прекрасный муж и любящий отец четверых детей, он мечтал дать детям религиозное образование, сделать всё возможное для их духовного и нравственного развития.

Арон гордился тем, что является потомком главного раввина Средней Азии Арона Уламо Аранбаева, чьё имя носил. Со временем он намеревался дополнить его именем Уламо, чтобы люди помнили этого выдающегося человека. Однако Арон хотел не просто носить это имя, а быть достойным его. Поэтому принял на себя обязательства соблюдать еврейские религиозные законы и традиции, стал вместе с супругой посещать синагогу, участвовать в шиурах, стремился и детей воспитывать в этом же русле.

К великому сожалению, благие намерения и замыслы Арона были перечеркнуты безжалостным поворотом судьбы, и он сильный, креп-

кий, талантливый и такой ещё молодой! - будто птица, неожиданно сорвавшаяся с небес, прервал свой высокий полет!

Всем сердцем, как своё личное, восприняли это горе люди нашей общины.

Светлая память о нашем дорогом и любимом Ароне навечно останется в наших сердцах и памяти людей, имевших счастье знать его.

**Менухато бе Ган Эден**

*Скорбим вместе с вами:*

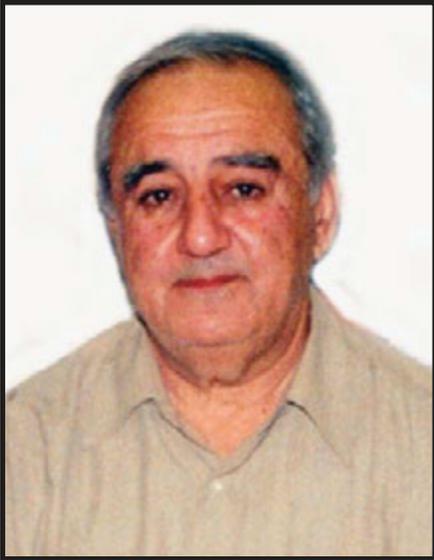
*Борис-Лариса, Есеф-Мори, Изя-Элла, Рошель-Фрида,  
Даяна-Элли Аранбаевы с семьями.  
Кудохо – братья Натановы с семьями.*



**Поминки 30-ти дней состоятся 18 августа, в 7 часов вечера,  
в ресторане «Тройка».**

**Шаббат – вечером в пятницу, 14 августа в 7 часов вечера,  
в ресторане «Амадеус». Днем, в Субботу, 15 августа – Da Mikelle –  
Steak House, по адресу: 102-55 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375**

## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ПИНХАСОВА ЮРИЯ ГАВРИЛОВИЧА



**20 апреля 1937 –  
6 августа 2015**

Выражаем искреннее соболезнование Лидии Бабаджановой, сестре Зое Мушеевой, а также их семьям, в связи с кончиной брата Юрия Гавриловича Пинхасова.

Юрий Гаврилович родился в 1937 году в г. Намангане в многодетной семье. Он был четвертым ребенком из 9 детей.

После окончания в 1959 г. Ташкентского финансово-экономического института Юрий начал работать кредитным инспектором в Наманганском областном Стройбанке, затем был переведен в Ташкент на должность начальника управления бухгалтерского учёта объединения «Узколхозстрой», а вскоре стал начальником Контрольно-ревизионного управления треста.

В 1960 г. женился на прекрасной девушке Лидии Ароновой. От совместного брака у них родились трое сыновей. Всем им дали высшее образование.

В 1990 году семья репатрировалась в Израиль.

6 августа 2015 года его прекрасное сердце перестало биться.

Мы знали его как отличного друга, гостеприимного, хлебосольного. Он всегда был душой компаний.

**Скорбим:**

**Рафаэль Некталов, Тавриз Аронова,  
Элла Бангиева, д-р Мария Якубова  
Нью-Йорк – Израиль**



## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ГАВРИЛОВИЧА МИШАИЛОВА



**1940 – 2015**

Прошло 6 месяцев, как ушёл от нас человек высочайшей скромности и беспримерной порядочности, одарённый Вс-вышним на большие и добрые деяния. Рождённый в предвоенные годы, потерявший в младенчестве отца на войне, Борис Мишаилов испытал все невзгоды жизни тех тяжёлых лет.

Он появился на свет в 1940 г. в старинном городке Кармина (Навои) в семье уважаемых представителей еврейской общины из авторитетных родов Мурадовых и Садыковых, славившихся как крупные и смекалистые купцы. Наверное, не случайно, после окончания средней школы Борис выбрал, именно, финансово – экономический факультет Ташкентского института народного хозяйства. Молодого специалиста по финансам успешно завершившего учёбу направляют руководить государственными банками в городах Кагане и Навои. В годы перестройки он становится начальником Навоийского областного управления Жилсоцбанка, с 1991 года и до иммиграции в США, в 1993 г., работал зам. председателя правления республиканского коммерческого строительного банка «Узбекистан».

Все мы знали Бориса Гавриловича как человека неординарного, отличающегося большим умом и трудолюбием, обладавшего необыкновенным качеством покорять своим корректным отношением и порядочностью окружающих. Он пользовался огромным авторитетом не только среди коллег, но и был одним из значимых и уважаемых лиц еврейской общины нашего города. С любимой женой они вырастили троих замечательных детей воспитанных в лучших традициях нашего народа, дав всем высшее образование, которые востребованны и успешно трудятся на профессиональном поприще в городе мира - Нью-Йорке.



Память об этом прекрасном человеке сохранится в наших сердцах.

**Правление фонда «Кармина»**

**Прихожане Бейт Кнессета «Охель Сара»**

**Нью-Йорк – Израиль**

### ПРИНЦИПЫ

1. Экономическое принуждение рабов к постоянной работе. Современный раб вынужден работать без остановки до смерти, т.к. средств, заработанных рабом за 1 месяц, хватает, чтобы оплатить жилье за 1 месяц, еду за 1 месяц и проезд за 1 месяц. Поскольку денег хватает у современного раба всегда только на 1 месяц, современный раб вынужден работать всю жизнь до смерти. Пенсия также является большой фикцией, т.к. Раб-пенсионер отдает всю пенсию за жилье и еду, и у раба-пенсионера не остается свободных денег.

2. Вторым механизмом скрытого принуждения рабов к работе является создание искусственного спроса на псевдонужные товары, которые навязываются рабу с помощью тв-рекламы, пиара, расположения товаров на определенных местах магазина. Современный раб вовлечен в бесконечную гонку за «новинками», а для этого вынужден постоянно работать.

3. Третьим скрытым механизмом экономического принуждения современных рабов является кредитная система, с «помощью» которой современные рабы все больше и больше втягиваются в кредитную кабалу, через механизм «ссудного процента».

4. Четвертым механизмом

## ОСТОРОЖНО, ВЫ РАБ!

### Принципы скрытого рабства

заставить современных рабов работать на скрытого рабовладельца является миф о государстве. Современный раб считает, что работает на государство, но на самом деле раб работает на псевдогосударство. Деньги раба поступают в карман рабовладельцев, а понятие государства используется, чтобы затуманить мозги рабов, чтобы рабы не задавали лишних вопросов типа: почему рабы работают всю жизнь и остаются всегда бедными? И почему рабы не имеют доли прибыли? И кому конкретно перечисляются деньги, выплаченные рабами в виде налогов?

5. Пятым механизмом скрытого принуждения рабов является механизм инфляции. Рост цен при отсутствии роста зарплаты раба, обеспечивает скрытое незаметное ограбление рабов. Таким образом, современный раб нищает все больше и больше.

6. Шестым скрытым механизмом заставить раба бесплатно работать: лишить раба средств на переезд и покупку недвижимости в другом городе или другой стране. Этот механизм вынуждает современных рабов работать на одном градо-

образующем предприятии и «терпеть» кабальные условия, т.к. Других условий у рабов просто нет и убежать рабам не на что и некуда.

7. Седьмым механизмом, заставляющим раба бесплатно работать, является сокрытие информации о реальной стоимости труда раба, реальной стоимости товара, который произвел раб. И доли зарплаты раба, которую забирает рабовладелец через механизм бухгалтерского начисления, пользуясь незнанием рабов и отсутствием контроля рабов над прибавочной стоимостью, которую рабовладелец забирает себе.

8. Механизмом для того, чтобы современные рабы не требовали своей доли прибыли, не требовали отдать заработанное их отцами, дедами, прадедами, прапрадедами и т.д., является умалчивание фактов разграбления по карманам рабовладельцев ресурсов, которые были созданы многочисленными поколениями рабов на протяжении тысячелетней истории.

## Когда женщина ведет себя как женщина, мужчина вынужден вести себя как мужчина

**Сила женщины в ее слабости — так говорят, и это близко к истине... если правильно понять эти слова. Если женщина хочет сохранить свои отношения с мужчиной, она должна уметь вовремя отступить на второй план и занять позицию «слабого». Но чтобы это сделать, женщине нужна сила и готовность наступить на горло своей песне.**

Хотите верьте — хотите спорьте, но только научившись уступать своему мужчине, женщина может быть по-настоящему счастлива. И дело, по большому счету, не в уступке, как таковой, а в том, что для нее это единственный способ победить свою гордыню и разом решить все проблемы, ею порожденные. Без этого у женщины никогда не будет ни нормальных отношений, ни покоя на душе.

Поэтому, дорогие и прекрасные женщины, научитесь говорить своему мужчине «Да, милый». Это ничуть не умаляет вашего достоинства и вашей самостоятельной ценности. Все, что вам нужно — научиться смиряться с мужским выбором и перестать бежать впереди паровоза.

Если этого не сделать, если

вы позволите себе взять верх над мужчиной, — а в этом вы сильны! — вы спилите сук, на котором сидите. Да, мужчина должен быть сильным и должен сам уметь поставить женщину на место, но такие мужчины не падают с неба и, обычно, рядом с ними место пусто не бывает. За всяким сильным мужчиной стоит сильная женщина, которая сумела быть для него слабой и, тем самым, заставила сильным быть его.

Вот, в чем главная мудрость женщины — своего мужчину нужно вырастить. Показать ему, что он сильный и научить его этой силой пользоваться. Не бывает слабых мужчин, есть только те, кто забыл о своей мужской сущности. И именно женщина может эту сущность в мужчине пробудить.

Поэтому перестаньте ждать от жизни халавы. Какого бы высокого мнения о себе вы ни были, рядом с вами не будет взрослого мужчины до тех пор, пока вы не научитесь быть женщинами — мягкими, гибкими, сильными и мудрыми. А потом оглянетесь, и надо же — рядом с вами мужчина, о котором вы и не мечтали.



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛИЗЫ САСОНОВОЙ (БАБАЕВОЙ)

Исполнилась вторая годовщина с того скорбного дня, как ушла в мир иной любимая жена, мама, тёща, бабушка, прабабушка, сестра, тётя.

Наша мама скончалась 13 августа 2013 года. Нам невыносимо тяжело и больно осознавать, что её больше нет с нами. Но она и сейчас жива в наших сердцах.

Мама родилась 11 августа 1933 года в г. Самарканде в семье Эфраима и Эстер Сасоновых.

Невозможно передать словами, с каким вниманием, уважением и заботой мама относилась к своим родителям.

1951 год стал знаменательным в её жизни: она встретила и на всю жизнь полюбила незаурядного, красивого внутренне и внешне, обаятельного человека, нашего дорогого папу - Бабаева Бориса Ильевича. С ним она прошла рука об руку 62 очень непростых, но несмотря ни на что - прекрасных года.

Мамочка была необычайно красивой женщиной. Свою красоту она сумела сохранить до глубокой старости.

Они с папой очень подходили друг другу. Это был союз двух не только беззаветно любящих, но и глубоко уважающих и преданных друг другу людей. До последних дней совместной жизни мама была для папы самой заботливой, внимательной и понимающей женой, а он для неё - любящим мужем и другом, мудрым советчиком и главой семьи.

У них родились три дочери и сын: Маргарита, Лариса, Анжела и Бенъямин.



**1933 – 2013,  
13 августа (7 Элул)**

Наши родители сделали всё возможное, чтобы дать всем нам медицинское образование, и мы, их дети, в свою очередь стали надеждой и опорой постаревшим родителям.

В 1993 году наша семья вместе с семьёй сына иммигрировала в Нью-Йорк, здесь наша мамочка заново начала создавать уютное гнездышко, где всегда с улыбкой, огромной радостью и теплотой встречала не только детей, но и внуков, а затем и правнуков, всех старалась вкусно накормить, приласкать, а детишек ещё и развлечь.

Мама просто обожала маленьких детей и при жизни она назвала последнюю внучку (дочку Анжелы) своим именем - Лео!

Мама была очень мужественной женщиной. Ей пришлось пережить в иммиграции три тяжёлых удара судьбы: смерть в 1994

году любимой матери Эстер, братьев - Давида, который скончался в Израиле в возрасте 52 лет (они похоронены на Святой земле, в Израиле), и Бориса, умершего в возрасте 75 лет (он похоронен в Нью-Йорке на том же кладбище, где покоится наша мама).

Эти трагедии, конечно, подорвали её здоровье. В то же время мама была необыкновенной оптимисткой. Она верила в добро, практически никогда не жаловалась, старалась не обременять нас своими проблемами. Кроме того, она была очень мудрой женщиной, к которой все тянулись за советом, зная, что она выслушает, поймёт, постарается ободрить и успокоить.

Безукоризненная хозяйка, гостеприимная, преданная и верная жена, самоотверженная мать, любящая, ласковая, добрая. Самая замечательная в мире мать, бабушка и прабабушка - это и есть портрет нашей мамы.

Мамочка, милая! Ты прожила жизнь, в которой были радости и печали, любовь и разлука с покойной матерью и братьями Мишей, Илюшей, которые живут в Израиле.

Но главное - ты останешься жить в нашей памяти до тех пор, пока будем жить мы, твои дети, внуки и правнуки. Ведь самая долгая память - это память сердца. Ты навсегда в них, в наших любящих сердцах, свято хранящих память о тебе.

Эти стихи я посвящаю своей любимой жене - Сасоновой Лизе Эфраимовне:

**Эй фалак чаро бар ман, ин хел чафо карди?  
Чаро маро аз ёри сервафо чудо карди?  
Чаро охир бар мани пир рахмат наомад?  
Эй дод, чаро рўзамро торикун сиёх карди?**

**Хайронам чаро бар назарам дигар шуд дунё,  
Чаро намефаҳмам магар наздик шуд фано.  
Худо бар ман я зани эшетхай дода буд,  
Айби ман чи буд ки ба ман часпид ин бало.**

**Ба ман маълум аст ки дар ин савол чавоб нест.  
Медонам чораи ин бар ягон китоб нест.  
Домлою доноҳо имрӯз баробар мегӯянд,  
Албата ба амри худо ягон чавоб нест.**

*Всегда любящие и помнящие:  
муж Бабаев Борис Ильевич, дети, зятья, сноха,  
внуки, правнуки, сестра Роза с супругом,  
братья Миша, Илюша с семьями, кудожо,  
племянники, родные и близкие.*

*Нью-Йорк, Израиль*



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

**קבורה אין ארץ ישראל**

**УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ**

**Звоните, мы работаем 24 часа**

**718-435-8100**

**4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219**

## Соболезнование



**Уважаемый  
Рахмин Ашурович!**

Правление благотворительного фонда «Бухара» и все бухарцы выражают искреннее соболезнование Вам и членам Вашей семьи в связи с уходом из жизни Вашего брата Ильи Ашуровича Якубова.

Эта печальная весть глубокой скорбью отозвалась в наших сердцах.

Он оставил после себя, на этой брэнной земле, прекрасных детей и внуков.

Память о нём всегда будет жить в наших сердцах.

*Правление благотворительного фонда «Бухара»*

**30-дневные поминки состоятся  
3 сентября 2015 года в ресторане «Престиж»**



**22 июля 1943 –  
6 августа 2015**



Our Mission is Education.  
Our focus is careers.



# BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

Summer 2015 Registration is in Progress!

## DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
СТУДЕНТАМ, ИМЕЮЩИХ НА ЭТО ПРАВО

ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ  
Доступная плата за обучение 

**Queens Campus**

69-30 Austin St.  
Forest Hills, NY

**877-453-7470**

**OPEN HOUSE**

**EVERY**

**WEDNESDAY!**

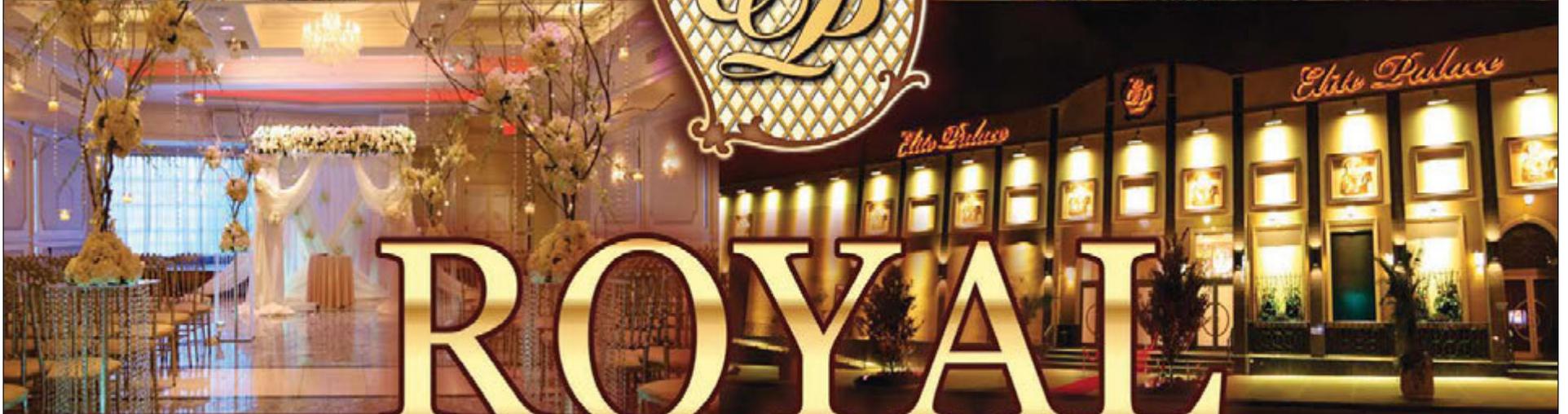
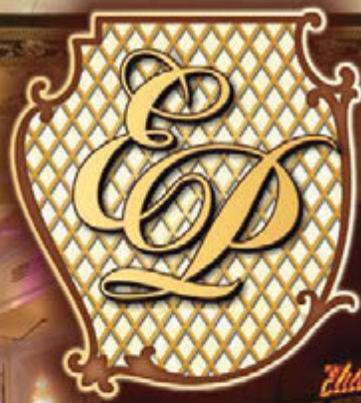
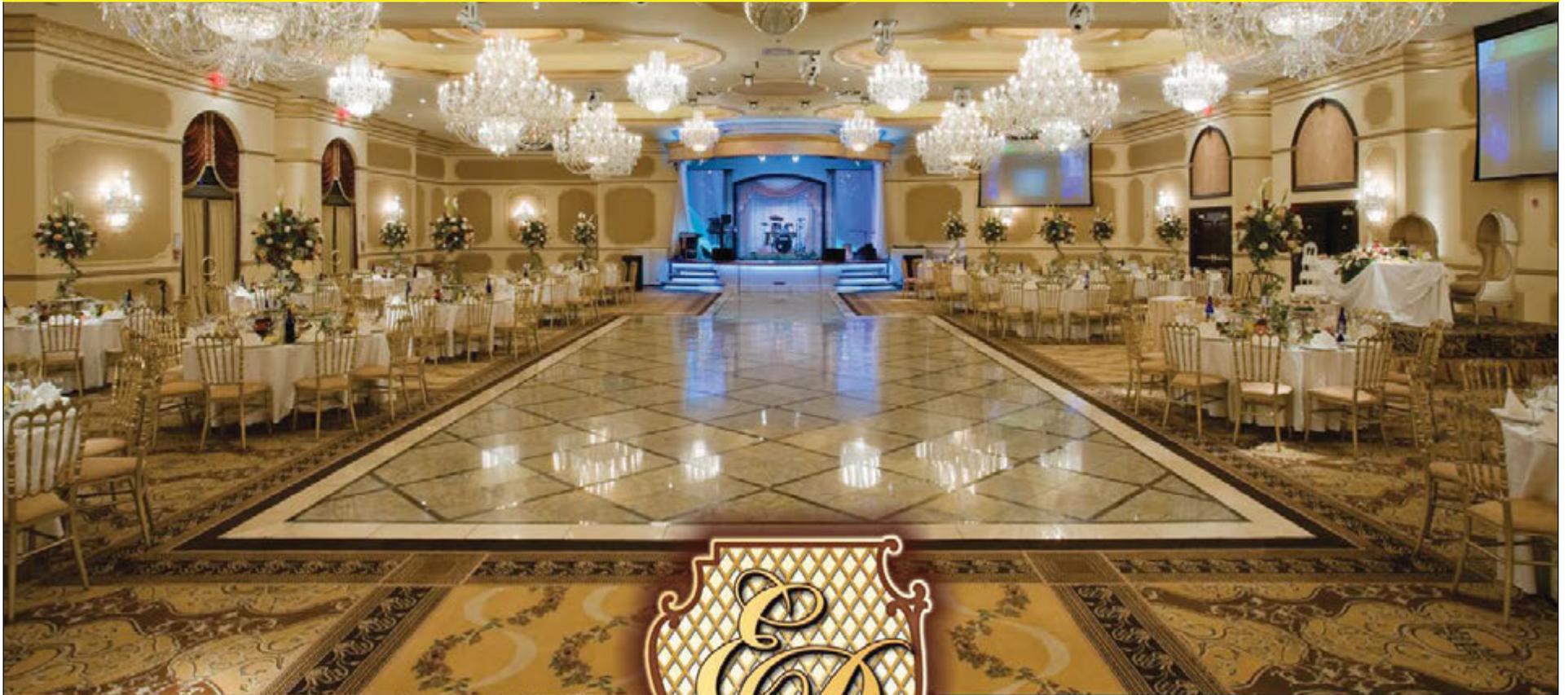
**Brooklyn Campus**

8109 Bay Parkway  
Brooklyn, NY

**877-823-3896**

THE BRAMSON ORT PROGRAMS GAINFUL EMPLOYMENT DISCLOSURES ARE POSTED ON WWW.BRAMSONORT.EDU

*Впервые проводим утренние трапезы, посвященные брит, бар-мицвам и бат-мицвам при участии раббая Рубена Ибрагимова*



# ROYAL

# Elite Palace

## ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

**V V A A D**  
**H HARABONIM**  
**Q of QUEENS**



Ронэн и Хай Давидов, театр "Ханда Ханда" представляют:

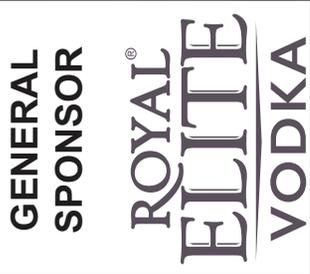
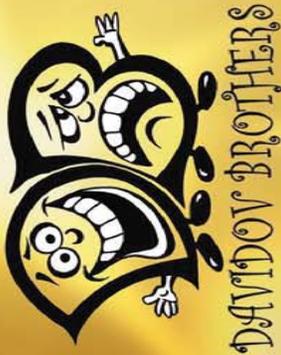
# “Обхохочешся”

вечер юмора и смеха!

Праздничный гала концерт,  
посвященный 10-ти летнему юбилею

театра "Ханда - Ханда"

7'03



Обид с русской программой

HAÏ DAVIDOV **Обид Асомов** RONEN DAVIDOV  
Хай Давидов **Обид Асомов** Ронэн Давидов

Международное сотрудничество мастеров юмора Израиля и Узбекистана на одной сцене!!!

# NEW YORK

# 10/10/15

**9:00** вечера  
Colden Auditorium  
Queens College  
65-30 Kissena Boulevard  
Flushing, NY 11367-1597

Билеты

718-275-5721, 347-257-8879 - Mira  
718-897-4500 - Mila Da Mikelle  
718-997-8237 - Boris Production  
718-526-0791 - Tamara  
718-969-4226 - Chaim International  
718-271-3538 - Mira